












Kasutus- ja paigaldusjuhend Sügavkülmik



Lugege kasutus- ja paigaldusjuhend enne paigaldust ja kasutuselevõttu **kindlasti** läbi. Sellega kaitsete ennast ja väldite kahjusid.

Sisukord

Ohutusjuhised ja hoiatused	5
Teie panus keskkonna heaks	16
Paigaldus	17
Paigalduskoht.....	17
Kliimaklass.....	17
Paigaldusjuhised	18
Mööbel / sisseehitatud mööbel	18
Nišipõranda kandevõime.....	19
Õhutusavad	19
Ukse avanemissuund	19
Kõrvuti paigaldus.....	20
Juhised veeühenduse kohta.....	21
Paigaldusmõõdud	22
Mõõdud avatud seadmeuksega (avanemisnurk 115°).....	24
Mööbli esipaneeli mõõdud	25
Külmutusseadme paigaldamine	26
Enne kui alustate... ..	26
Vajalikud tööriistad	26
Mööbli esipaneeli kaal	27
Paigaldusniši rihtimine.....	27
Paigaldusniši kontrollimine	28
Enne paigaldamist.....	29
Paigaldusniši ettevalmistamine	30
Külmutusseadme nišši nihutamine.....	33
Külmutusseadme rihtimine.....	34
Külmutusseadme kinnitamine nišši	37
Mööbli esipaneeli paigalduse ettevalmistamine.....	38
Mööbli esipaneeli kinnitamine ja rihtimine.....	42
Katete kinnitamine.....	46
Sokli õhutusresti ja soklikatte kinnitamine.....	48
Jää- / veeväljastuse rihtimine	48
Veeühendus.....	53
Juhised veeühenduse kohta.....	53
Külmutusseadme ühendamine veetorustikuga	54
Elektriühendus.....	55
Energia säästmine	57
Seadme kirjeldus	59
Põhikuva	60
Seadistusrežiim 	62

Tarvikud	64
Kaasasolevad tarvikud	64
Juurdeostetavad tarvikud	64
Esmakordne kasutuselevõtt	65
Enne esmakordset kasutamist	65
Õige ukseassistendi (“Push2open” / “Pull2open”) valimine	65
Külmutusseadme funktsioonide kasutamine	66
Esmakordne kasutuselevõtt	67
Külmutusseadme sisse- ja väljalülitamine	68
Kui sõidate pikemaks ajaks ära	69
Täiendavate seadistuste tegemine	70
“Tastensperre”  /  sisse- või väljalülitamine	70
“Eco Modus”  sisse- või väljalülitamine	70
“Selbsttest” <input checked="" type="checkbox"/> tegemine	71
“Türassistent”  sisselülitamine	72
“Türassistent”  väljalülitamine	74
Võrgu “Miele@home” loomine	74
“Messeschaltung”  väljalülitamine	78
Seadistuste tarneolekule  lähtestamine	79
Jää- / veeväljastuse valgustuse seadistuste tegemine 	81
“Sabbat Modus”  sisse- või väljalülitamine	82
“Wasserfilter Anzeige”  sisse-, väljalülitamine või lähtestamine	83
Õige temperatuur	85
Temperatuuri seadistamine	85
Võimalikud temperatuuri seadistusväärtused	86
Funktsiooni “SuperFrost” kasutamine	87
Temperatuuri- ja uksealarm	88
Sisemuse kujundamine	90
Riiulite eemaldamine või ümberpaigutamine	90
Jääkuubikumasina kohal oleva riiuli eemaldamine	90
Külmutuskorvide väljavõtmine	91
Külmutamine ja säilitamine	92
Maksimaalne külmutus-võimsus	92
Mis toimub värskete toiduainete külmutamisel?	92
Sügavkülmutatud valmistoidu säilitamine	92
Toiduainete külmutamine kodus	93
Külmutatavate toiduainete asetamine sügavkülmikusse	94

Sisukord

Külmutatud toiduainete säilitusaeg	94
Jää- / veeväljastuse kasutamine	96
“Ausgabeeinheit”  sisselülitamine	97
Jahutatud vee võtmine	97
Jääkuubikute ja purustatud jää (“crushed ice”) võtmine	98
“Ausgabeeinheit”  väljalülitamine	98
Kasutusluku sisse- ja väljalülitamine	99
Automaatne sulatus	100
Puhastamine ja hooldus	101
Juhised puhastusvahendi kohta	101
Enne külmutusseadme puhastamist	102
Sisemus, tarvikud	103
Jääkuubikunõu tühjendamine ja puhastamine	103
Tilgavanni puhastamine	104
Uksetihendi puhastamine	104
Õhutusavade puhastamine	104
Veefiltri (“IntensiveClear”-sõelfilter) puhastamine	105
Pärast puhastamist	106
Veefilter	107
Mida teha, kui	108
Müra põhjused	119
Klienditeenindus	120
Kontakt tõrgete korral	120
Andmebaas EPREL	120
Garantii	120
Garantii	121
Legend	122
Vastavusdeklaratsioon	125
Autoriõigused ja litsentsid	126


See külmik vastab ettenähtud ohutusnõuetele. Vale kasutamine võib vigastada inimesi ja põhjustada materiaalselt kahju.

Enne külmiku kasutuselevõttu lugege kasutus- ja paigaldusjuhend tähelepanelikult läbi. See sisaldab olulisi juhiseid paigaldamise, ohutu kasutamise ja hoolduse kohta. Sellega kaitsete ennast ja väldite külmiku kahjustamist.

Kooskõlas standardiga IEC 60335-1 juhib “Miele” tähelepanu sellele, et seadme paigaldamist käsitlev peatükk ning ohutusjuhised ja hoiatused tuleb läbi lugeda ja neid järgida.

“Miele” ei vastuta juhiste eiramise tõttu tekkinud kahju eest.

Hoidke kasutus- ja paigaldusjuhend alles ja andke see võimalikule järgmisele omanikule edasi.

 Ümberminevast külmutusseadmest põhjustatud vigastus- ja kahjustusoht.

Külmutusseade on väga raske ja võib avatud seadmeukse korral ettepoole kalduda.

Hoidke seadme ust suletuna, kuni külmutusseade on integreeritud ning vastavalt kasutus- ja paigaldusjuhendile paigaldusnišši kinnitatud.

Otstarbekohane kasutamine

- ▶ Külmik on ette nähtud kasutamiseks majapidamises ja sellesarnastes paigaldustingimustes, näiteks
 - väikekauplustes, büroodes ja sarnastes töökeskkondades,
 - taludes,
 - hotellide, motellide, kodumajutuste ja muude tüüpiliste elukeskkondade klientidele.

See külmik ei ole ette nähtud kasutamiseks väliskeskkonnas.

Ohutusjuhised ja hoiatused

► Kasutage külmutusseadet üksnes kodumajapidamises külmutatud toiduainete säilitamiseks, värskete toiduainete külmutamiseks, jää valmistamiseks ning joogivee väljastamiseks.

Mis tahes muu kasutusotstarve on lubamatu.

► Külmutusseade ei sobi ravimite, vereplasma, laboripreparaatide või muude meditsiiniseadmete direktiivi reguleerimisalasse kuuluvate ainete ja seadmete säilitamiseks. Külmutusseadme vale kasutamine võib põhjustada säilitatava kauba kahjustumist või riknemist. Peale selle ei sobi külmutusseade kasutamiseks plahvatusohtlikes piirkondades.

“Miele” ei vastuta kahju eest, mis on põhjustatud mitteotstarbekohasest kasutamisest või valest käsitlemisest.

► Isikuid (sealhulgas lapsi), kes oma kehalise, meelelise või vaimse seisundi või oma kogenumatuse või teadmatuse tõttu ei ole võimelised külmutusseadet ohutult kasutama, tuleb kasutamise ajal jälgida. Need isikud tohivad külmutusseadet järelevalveta kasutada üksnes siis, kui neid on õpetatud seda ohutult kasutama ning kui nad mõistavad sellest tulenevaid ohte.

Lapsed ja majapidamine

- ▶ Nooremad kui kaheksa-aastased lapsed tohivad külmutusseadet kasutada vaid pideva järelevalve all.
- ▶ Lapsed alates kaheksandast eluaastast tohivad külmutusseadet kasutada järelevalveta vaid juhul, kui neile on külmutusseadme kasutamine nii selgeks õpetatud, et nad saavad sellega ohutult hakkama. Lapsed peavad oskama märgata ja mõista valest kasutamisest tulenevaid ohte.
- ▶ Lapsed ei tohi külmutusseadet järelevalveta puhastada ega hooldada.
- ▶ Jälgige lapsi, kes viibivad külmutusseadme läheduses. Ärge mitte kunagi lubage lastel külmutusseadmega mängida.
- ▶ Seadme ukse hingede piirkonnas võib saada vigastusi. Hoidke eelkõige lapsi pideva järelevalve all!
- ▶ Lämpumisoht! Lapsed võivad mängimisel pakkematerjali (nt kilese) kinni jääda või selle endale üle pea tõmmata ja lämbuda. Hoidke pakkematerjali lastele kättesaamatus kohas.

Ohutusjuhised ja hoiatused

Tehniline ohutus

► Külmaaineringluse lekkekindlust on kontrollitud. Külmutusseade vastab asjakohastele ohutusnõuetele ja ELi direktiividele.



► See külmutusseade sisaldab külmaainet isobutaan (R600a), mis on keskkonnasäästlik, ent tuleohtlik looduslik gaas. Külmaaine ei kahjusta osoonikihti ega suurenda kasvuhooneefekti. Selle keskkonnasäästliku külmaaine kasutamine on osaliselt põhjustanud töömüra suurenemise. Lisaks kompressori töömürale võib esineda voolumüra kogu külmaringluses. Need mõjud ei ole kahjuks välditavad, ent need ei mõjuta külmutusseadme töömädusi. Jälgige külmutusseadme transportimisel ning integreerimisel / paigaldamisel, et ükski külmaringluse osa ei saaks kahjustada. Väljapritsv külmaaine võib kahjustada silmi.

Kahjustuste korral:

- vältige lahtist tuld või tuleallikaid,
- lahutage külmutusseade vooluvõrgust,
- õhutage mõne minuti jooksul ruumi, kus külmutusseade asub,
- teavitage klienditeenindust.

► Mida rohkem külmaainet on külmutusseadmes, seda suurem peab olema ruum, kuhu külmutusseade paigaldatakse. Võimaliku lekke korral võib liiga väikestes ruumides moodustuda süttiv gaasi ja õhu segu. Iga 11 g külmaaine kohta peab olema vähemalt 1 m³ ruumi. Külmaaine kogus on toodud külmutusseadme sisemuses oleval tüübisildil.

► Külmutusseadme tüübisildil toodud ühendusandmed (kaitse, pinge, sagedus) peavad kindlasti vastama elektrivõrgu andmetele, et vältida külmutusseadme kahjustusi.

Võrrelge neid enne ühendamist. Kahtluse korral pöörduge elektrikü poole.

- ▶ Külmutusseadme elektriohutus on tagatud ainult siis, kui seade on ühendatud nõuetekohaselt paigaldatud maandussüsteemi. Selle olulise ohutusnõude järgimine on väga tähtis. Kahtluse korral laske kogu elektrisüsteem elektrikul üle kontrollida.
- ▶ Külmutusseadme töökindlus ja ohutus on tagatud vaid siis, kui külmutusseade on ühendatud avalikku vooluvõrku.
- ▶ Et hädaolukorras oleks võimalik vool kiiresti välja lülitada, peab pistikupesa asetsema seadme tagaseina piirkonnast kaugemal ja olema kergesti juurdepääsetav.
- ▶ Kui kaasasolev toitejuhe on kahjustunud, tuleb toitejuhe lasta originaalvaruosade vastu välja vahetada, et vältida ohte kasutajale. Ainult originaalvaruosade puhul tagab "Miele" nende vastavuse ohutusnõuetele.
- ▶ Harupesad või pikendusjuhtmed ei taga vajalikku ohutust (tuleoht). Ärge ühendage külmutusseadet nendega elektrivõrku.
- ▶ Kui niiskus satub pinge all olevatele osadele või toitejuhtmele, võib see põhjustada lühise. Ärge kasutage külmikut niiskuse või veepritsmete piirkonnas (nt garaaž, pesuköök).
- ▶ Seda külmutusseadet ei tohi kasutada mittestatsionaarsetes paigalduskohtades (nt laevas).
- ▶ Külmutusseadme kahjustused võivad ohustada teie turvalisust. Kontrollige, ega külmutusseadmepole nähtavaid kahjustusi. Ärge mitte kunagi võtke kasutusse kahjustunud külmutusseadet.
- ▶ Ohutu töötamise tagamiseks kasutage külmutusseadet vaid paigaldatuna.
- ▶ Paigaldus-, hooldus- ja remonditööde ning veevõrgu paigaldustööde ajal peab külmutusseade olema toitevõrgust lahutatud. Külmutusseade on elektrivõrgust lahutatud vaid siis, kui:
 - elektrisüsteemi kaitsmed on välja lülitatud või

Ohutusjuhised ja hoiatused

- elektrisüsteemi keeratavad kaitsmed on täielikult välja keeratud või
 - toitejuhe on elektrivõrgust lahutatud. Pistikuga toitejuhet vooluvõrgust lahutades ärge tõmmake juhtmest, vaid pistikust.
- ▶ Oskamatud paigaldus-, hooldus- ja remonttööd ning vigane veeühendus võivad kasutajat tõsiselt ohustada. Paigaldus-, hooldus- ja remonttööd, veevõrgu paigaldustöid, samuti kõiki remonttöid jää- ja veeväljastuses tohivad teha ainult “Miele” volitatud spetsialistid.
- ▶ Garantii kaotab kehtivuse, kui külmutusseadet ei paranda “Miele” volitatud klienditeenindus.
- ▶ Asendage defektsed komponendid üksnes “Miele” originaalvaruosadega. “Miele” garanteerib ainult selliste osade puhul, et need vastavad täielikult ohutusnõuetele.
- ▶ Külmutusseadmel on erinõuete tõttu (nt seoses temperatuuri, niiskuse, keemilise vastupidavuse, kulumiskindluse ja vibratsiooniga) spetsiaalne valgusti. Seda valgustit tohib kasutada vaid ettenähtud otstarbel. Valgusti ei sobi ruumi valgustamiseks. Vahetustöid tohib teha vaid volitatud spetsialist või “Miele” klienditeenindus. Külmutusseadmes on energiaklassi F kuuluvad valgusallikad.
- ▶ “Miele” ei vastuta kahjude eest, mis on põhjustatud puudulikust vee püsivarustusest.
- ▶ Jääkuubikumasina tohib ühendada üksnes külmaveetoruga.
- ▶ Vigastusoht! Ärge puutuge mingil juhul jääkuubikumasina väljaviskeseadme liikuvaid osi ega jääkuubikumasina kütteelementi.

Otstarbekohane kasutamine

- ▶ Külmutusseade on kohandatud teatud kliimaklassi (ruumitemperatuuri vahemik) jaoks, mille piiridest peab kinni pidama. Kliimaklassi leiata külmutusseadme sisemuses asuvalt tüübisildilt. Madalamal ruumitemperatuuril tekib kompressori töös pikem seisak, mille tulemusel ei suuda külmutusseade hoida vajalikku temperatuuri.
- ▶ Õhutusavasid ei tohi kinni katta ega blokeerida. Vastasel juhul ei ole laitmatu õhutus tagatud. Energiakulu tõuseb ning välistatud ei ole detailide kahjustused.
- ▶ Kui hoiata külmutusseadmes või seadme ukse sees rasva või õli sisaldavaid toiduaineid, siis jälgige, et õli või rasva väljavalgumisel ei puutuks see kokku külmutusseadme plastosadega. Plast võib murenedada ja katki minna või mõraneda.
- ▶ Tule- ja plahvatusoht. Külmutusseadmes ei tohi hoida plahvatusohtlikke aineid ega tooteid, mis sisaldavad süttivaid gaase (nt aerosoolpihusteid). Süttivad gaasid võivad elektridetallide tõttu süttida.
- ▶ Plahvatusoht. Ärge kasutage külmutusseadmes elektriseadmeid (nt pehme jäätise valmistamiseks). Tekkida võivad sädemed.
- ▶ Vigastus- ja kahjustusoht. Ärge hoidke külmutustsoonis purke ja pudeleid süsihappegaasi sisaldavate jookide või vedelikega, mis võivad külmuda. Purgid ja pudelid võivad lõhkeda.
- ▶ Vigastus- ja kahjustusoht. Võtke kiireks jahutamiseks külmutustsooni asetatud pudelid hiljemalt tunni aja pärast välja. Pudelid võivad lõhkeda.
- ▶ Vigastusoht. Ärge puudutage külmutatud toiduaineid ja metalloosi märgade kätega. Käed võivad kinni külmuda.
- ▶ Vigastusoht. Ärge mitte kunagi pange jääkuubikuid ja pulgajäätist, eelkõige mahla jää, vahetult pärast külmutustsoonest väljavõtmist suhu. Külmutatud toiduaine väga madala temperatuuri tõttu võivad huuled või keel kinni külmuda.

Ohutusjuhised ja hoiatused

► Sulama hakanud või üles sulanud toiduaineid ärge uuesti külmutage. Kasutage need võimalikult kiiresti ära, kuna toiduainete toiteväärtus langeb ja need võivad rikneda. Sulanud toiduaineid saate uuesti külmutada keedetuna või praetuna.

► Kõlblikkusaja ületanud toiduainete söömisel valitseb toidumürgituse oht.

Säilitusaeg sõltub paljudest asjaoludest, nt toiduainete värskusaste, kvaliteet ja säilitustemperatuur. Jälgige säilivuskuupäeva ja toiduaine tootja säilitusjuhiseid!

Tarvikud ja varuosad

- ▶ Kasutage vaid “Miele” originaalvaruosi. Muude osade paigaldamisel või installeerimisel kaotate õiguse garantiile, pretensiooni esitamisele ja / või tootevastutusele.
- ▶ “Miele” annab pärast teie külmutusseadme seeriatootmise lõppu kuni 15-aastase tarnetagatise talitlust säilitavatele varuosadele. Talitlust säilitavad varuosad saate “Miele” edasimüüjalt või “Miele” klienteendusest.

Ohutusjuhised ja hoiatused

Puhastamine ja hooldus

- ▶ Uksetihendit ei tohi töödelda õli ega määrdega. See muudab tihendi aja jooksul poorseks.
- ▶ Aurupuhasti aur võib sattuda voolu juhtivatele osadele ja põhjustada lühise. Ärge kunagi kasutage külmutusseadme puhastamiseks ja sulatamiseks aurupuhastit.
- ▶ Terava otsa või servaga esemed kahjustavad külmaseadet ja rikuvad seda. Seepärast ärge kasutage terava otsa või servaga esemeid
 - härmatise- ja jääkihi eemaldamiseks;
 - kinni külmunud jäätisekarpide ja toiduainete kättesaamiseks.
- ▶ Ärge kunagi asetage sulatamiseks külmutusseadmesse elektrilisi kütteseadmeid ega küünlaid. See kahjustab plasti.
- ▶ Ärge kasutage sulatus- ja jäätörjevahendeid. Need võivad tekitada plahvatusohtlikke gaase, sisaldada plasti kahjustavaid aineid või kahjustada tervist.

Transport

- ▶ Kahjustuste vältimiseks transportige külmutusseadet alati püstisena ja transpordipakendis.
- ▶ Vigastus- ja kahjustusoht. Kasutage külmutusseadme transportimisel teise isiku abi, sest külmutusseade on raske.

Vana seadme käitlemine

- ▶ Vajaduse korral lõhkuge vana külmiku ukسلukk. Sellega väldite olukorda, kus mängivad lapsed panevad end luku taha ja satuvad eluohtlikku olukorda.
- ▶ Väljapritsv külmaaine võib kahjustada silmi! Külmaringluse detaile ei tohi kahjustada, näiteks:
 - aurusti külmaaine kanaleid teravate esemetega torkides,
 - torusid katki murdes,
 - pealiskihte maha kraapides.

Teie panus keskkonna heaks

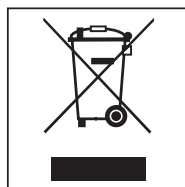
Transpordipakendi käitlemine

Pakend kaitseb külmutusseadet transpordikahjustuste eest. Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest ja on taaskasutatav.

Pakendi viimine materjaliringlusse säästab toorainet ja vähendab jäätmeid. Teie müügiesindaja võtab pakendi tagasi.

Vana seadme käitlemine

Elektri- ja elektroonikaseadmed sisaldavad mitmesuguseid väärtuslikke materjale. Need sisaldavad ka teatud aineid, segusid ja detaile, mis olid vajalikud seadme toimimiseks ja ohutuse tagamiseks. Olmeprügi hulgas ja vale käitlemise korral võivad need kahjustada inimese tervist ja keskkonda. Seetõttu ärge visake oma vana seadet olmeprügi hulka.



Selle asemel kasutage elektri- ja elektroonikaseadmete äraandmiseks ja taaskasutusse suunamiseks ametlike kogumis- ja tagastuspunkte kohaliku omavalitsuse, edasimüüja või "Miele" juures. Võimalike isikuandmete kustutamise eest äravisatavast seadmest vastutate seaduse järgi teie.

Jälgige, et teie külmutusseadme torustik ja soojusvaheti ei saaks enne asjakohasesse, keskkonnasõbralikku jäätmekäitlusesse viimist kahjustada. Nii on tagatud, et külmaringluses sisalduv külmutusaine ja kompressoris asuv õli ei saa keskkonda eralduda.

Hoolitsege selle eest, et vana seade oleks kuni äraviimiseni laste eest kaitsitud. Selle kohta saate teavet käesoleva kasutus- ja paigaldusjuhendi peatükist "Ohutusjuhised ja hoiatused".

Paigalduskoht

Sobiv on kuiv, hea õhutusega ruum.

Arvestage paigalduskoha valikul, et külmutusseadme energiatarve suureneb, kui külmutusseade paigaldatakse küttekeha, pliidi või mõne muu soojusallika vahetusse lähedusse. Vältige ka otsest päikesekiirgust.

Mida kõrgem on ruumi temperatuur, seda kauem töötab kompressor ja seda suurem on külmutusseadme elektrikulu.

Arvestage külmutusseadme integreerimisel lisaks ka järgmist.

- Pistikupesa peab asetsema seadme tagaseina piirkonnast kaugemal ja olema hädaolukorras hästi ligipääsetav.
- Võrgupistik ja pistikupesa ei tohi puutuda vastu külmutusseadme tagakülge, kuna võrgupistik ja pistikupesa võivad külmutusseadme vibratsiooni tõttu kahjustada saada.
- Selle külmutusseadme tagakülje piirkonnas olevatesse pistikupesadesse ei tohi ühendada ka muid seadmeid.

Kui paigaldamine soojusallika kõrvale on vältimatu, tuleb järgida minimaalset vahemikku:

- elektri- ja gaasipliitideni vähemalt 3 cm,
- õli- või söepliitideni vähemalt 30 cm.

Kui neid minimaalseid vahemikke ei saa järgida, peab isoleerimiseks paigaldama külmutusseadme ja soojusallika vahele paadi.


Kliimaklass

Külmik on kohandatud teatud kliimaklassi (ruumitemperatuuri vahemik) jaoks, mille piiridest peab kinni pidama. Kliimaklassi leiata külmiku sisemuses asuvalt tüübisildilt.

Kliimaklass	Ruumitemperatuur
SN	+10 kuni +32 °C
N	+16 kuni +32 °C
ST	+16 kuni +38 °C
T	+16 kuni +43 °C

Madalamal ruumitemperatuuril tekib kompressori töös pikem seisak. See võib põhjustada külmikus kõrgema temperatuuri ja sellest tulenevalt kahjustusi.

Paigaldus


 Kahjustusoht suure õhuniiskuse tõttu.

Suure õhuniiskuse korral võib kondensaat langeda külmutusseadme välispindadele ja põhjustada korrosiooni.

Paigaldage külmutusseade piisava õhutusega kuiva ja / või kliimaseadmega ning piisavalt ventileeritavasse ruumi.

Kontrollige pärast paigaldamist, et seadme uks sulguks korralikult, et ettenähtud õhutusavad oleksid olemas ning et külmutusseade oleks paigaldatud selles kasutus- ja paigaldusjuhendis kirjeldatud viisil.

Paigaldusjuhised

 Überminev külmutusseade põhjustab kahjustuste ja vigastuste ohtu.

Külmutusseade on väga raske ja võib avatud ukse / uste korral ettepoole kalduda.

Hoidke seadme ust / uksi suletuna, kuni külmutusseade on integreeritud ning vastavalt kasutus- ja paigaldusjuhendile paigaldusnišši kinnitatud.

Külmutusseadme raskuse ja suuruse tõttu tuleb integreerimisel kindlasti kasutada teise inimese abi.

Mööbel / sisseehitatud mööbel

Külmutusseade ühendatakse selle kõrval ja kohal asuva mööbli / sisseehitatud mööbliga püsivalt kruvide abil. Sel põhjusel peab kinnitamiseks ettenähtud mööbel / sisseehitatud mööbel olema ühendatud aluspinna või seinaga.

Nišipõranda kandevõime

Külmutusseadme ohutuks paigalduseks ja kõikide ettenähtud funktsioonide tagamiseks peab niši põrand olema sile ja horisontaalne.

Nišipõrand peab olema kõvast, stabiilsest materjalist.


Täielikult täidetud külmutusseadme suure kaalu tõttu on vajalik äärmiselt suure kandevõimega aluspind. Vajadusel küsige selle kohta arhitektilt või ehituspetsialistilt.

Täielikult täidetud külmutusseadme mass on umbes:

F 2462 Vi, F 2472 Vi 287 kg

F 2662 Vi, F 2672 Vi 348 kg

Õhutusavad

 Ebapiisav õhutus võib põhjustada tule- ja kahjustusohtu.

Kui külmutusseadme õhutus ei ole piisav, käivitub kompressor sagedamini ja töötab pikema aja vältel. See suurendab energiakulu ja kompressori töötemperatuuri, mis omakorda võib kompressorit kahjustada.

Jälgige, et külmutusseadme juures oleks tagatud piisav õhutus.

Pidage õhutusavade etteantud suurustest kindlasti kinni. Õhutusavasid ei tohi kinni katta ega nende ette midagi asetada.

Ukse avanemissuund

Külmutusseade tarnitakse ukse kindla avanemissuunaga. Ukse avanemissuuna muutmine ei ole võimalik!

Paigaldus

Kõrvuti paigaldus

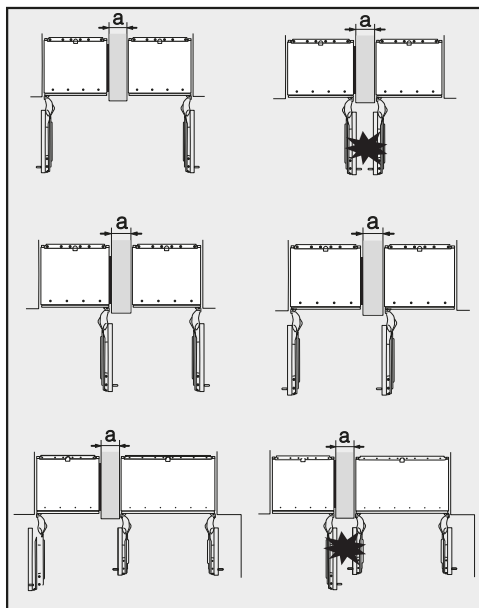
Seda külmutusseadet saab teise külmutusseadmega kõrvuti paigaldada. Järgmises ülevaates näete, millised kõrvuti paigaldamise võimalused teil oma külmutusseadmega on.

Sõltuvalt paigaldusolukorrast vajate kõrvuti paigalduse jaoks kõrvuti paigaldamise komplekti (vt peatüki “Tarvikud” jaotist “Juurdeostetavad tarvikud”).

Külmutusseadme kinnitamist on kirjeldatud kõrvuti paigalduse paigalduskomplekti paigaldusjuhendis.

. . . vaheseinaga

Kõrvuti paigaldatavate seadmete vahel olev sein **a** peab olema **vähemalt 16 mm** paksune.



Kui külmutusseadmete uksehinged asuvad kõrvuti, peate kindlasti jälgima mööbli esipaneelide ja käepidemete tugevust, et mõlema seadme uste samaaegsel avamisel ei kukuks üksed küljest ega saaks kahjustada.

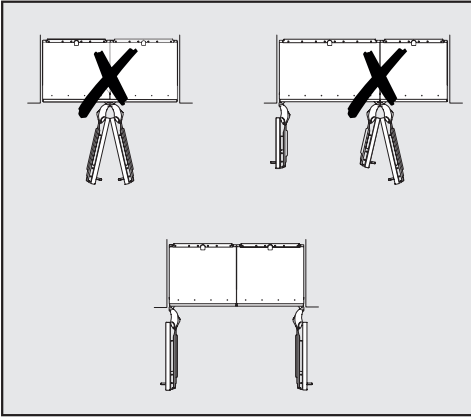
Külmutusseadmed integreeritakse kaasasoleva paigaldusmaterjaliga eraldi paigaldusnišši.

Kui vahesein **a** on **õhem kui 160 mm**, vajate kõrvuti paigaldamise komplektis olevat külgseina radiaatorit, et vältida kondensaadi tekkimist ja sellest tulenevaid edasisi kahjustusi.

Palun arvestage paigaldusnišši kavandamisel, et paigaldusnišš, kuhu külgseina radiaatoriga külmutusseadete integreeritakse, peab olema **4 mm** laiem (vt peatüki “Paigaldus” jaotist “Paigaldusmõõdud”).

Kui vahesein **a** on **paksem kui 160 mm**, ei ole teil kõrvuti paigaldamise komplekti vaja, samuti ei ole vajalik külgseina radiaator.

... vaheseinata



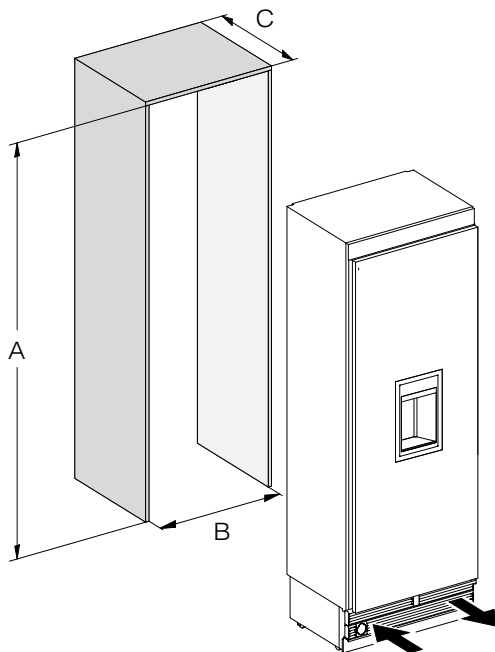
Kui kõrvuti paigaldatud külmutusseadmete vahel ei ole vaheseina, peab külmutusseadmed kõrvuti paigalduse paigalduskomplekti abil ühendama üksteisega. Lisaks tuleb paigaldada külgliseina radiaator, et vältida kondensaadi tekkimist ja sellest tulenevaid kahjustusi.

Juhised veeühenduse kohta

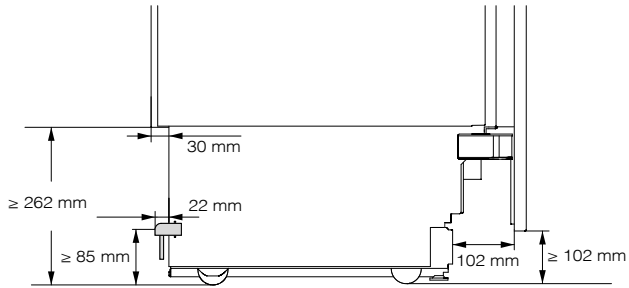
- Veevärgiga ühendamisel peab järgima vastavas riigis kehtivaid eeskirju. Samuti peavad kõik seadmed ja paigaldised, mida kasutatakse vee juhtimiseks külmutusseadmeni, vastama riigis kehtivatele eeskirjadele.
- Veeühenduse võivad teha vaid kvalifitseeritud spetsialistid.
- Sissevoolava vee kvaliteet peab vastama selle riigi joogivee nõuetele, kus külmutusseadet kasutatakse.
- Ühendage külmutusseadme roostevabast terasest voolik otse veetoriga ning vältige veeühendust, milles vesi seisab.
- Vesi tuleb juhtida külmutusseadmesse külmaveetorst.
- Veedurve peab olema vahemikus 200 kPa kuni 800 kPa (2 bar kuni 8 bar).
- Roostevabast terasest vooliku ja veeühenduse vahele tuleb paigaldada veekraan, et vajadusel saaks veevarustuse katkestada.
- Jälgige, et veekraan jääks ka pärast külmutusseadme integreerimist juurdepääsetavaks.

Paigaldus

Paigaldusmõõdud



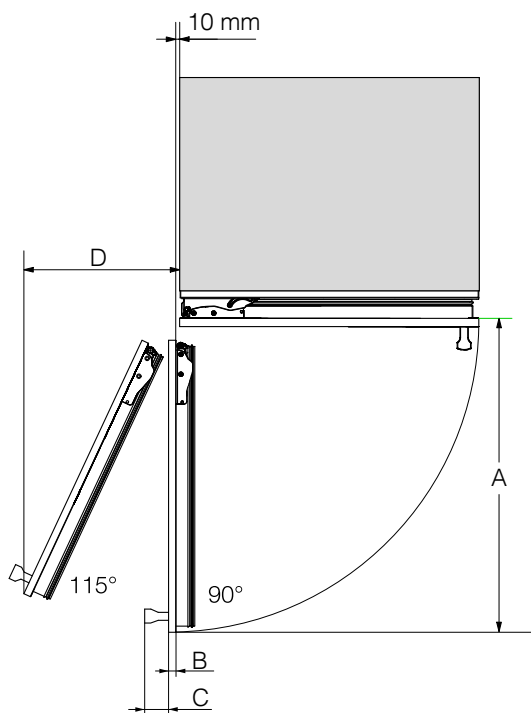
	A	B	C
F 2462 Vi, F 2472 Vi	2134–2164 mm	458 mm	610 mm + mööbli esipaneel (19–38 mm)
F 2662 Vi, F 2672 Vi	2134–2164 mm	610 mm	610 mm + mööbli esipaneel (19–38 mm)



Külgvaade

Paigaldus

Möödud avatud seadmeuksega (avanemisnurk 115°)

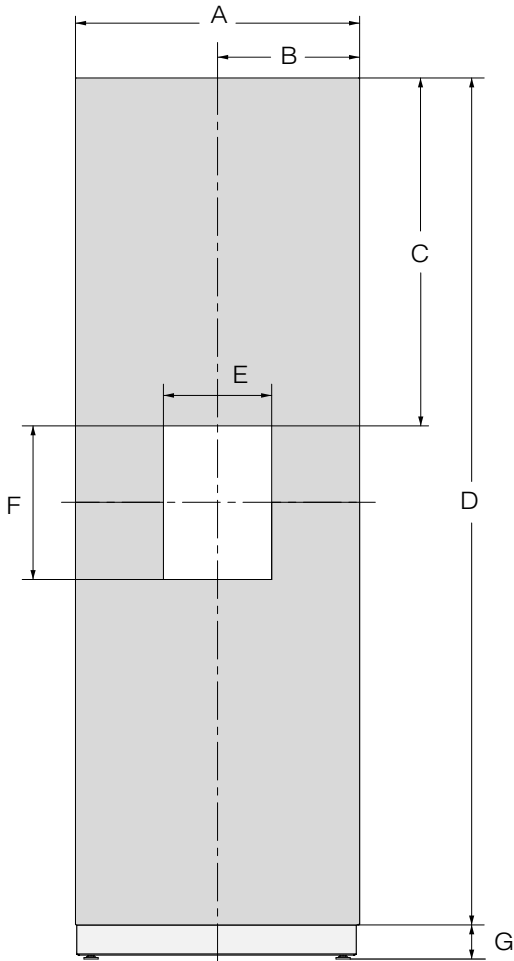


	A	B*	C*	D (19 mm mööbli esi-paneeli korral)
F 2462 Vi, F 2472 Vi	525 mm	Mööbli esi-paneel (19–38 mm)	Ukse käepide	237 mm
F 2662 Vi, F 2672 Vi	677 mm	Mööbli esi-paneel (19–38 mm)	Ukse käepide	296 mm

* Mööbli esipaneeli ja ukse käepideme mõõt sõltub köögi kujundusest.

Seadme ukse avanemisnurka ei tohi piirata 90°-le, sest vastasel juhul ei saa külmutuskorve ja jääkuubikunõud välja võtta.

Mööbli esipaneeli mõõdud



	A	B	C	D	E	F	G
F 24x2 Vi	451 m m	225,5 mm	830,5 mm	2029 mm	230 m m	368 m m	≥ 102–132 mm
F 26x2 Vi	604 m m	302 m m	830,5 mm	2029 mm	230 m m	368 m m	≥ 102–132 mm


Paigaldus

Külmutusseadme paigaldamine

Enne kui alustate...

Enne külmutusseadme integreerimist lugege kasutus- ja paigaldusjuhend tähelepanelikult läbi.

Külmutusseadme peab integreerima kvalifitseeritud paigaldaja vastavalt sellele kasutus- ja paigaldusjuhendile. Külmutusseadme ohutu töö on tagatud vaid siis, kui külmutusseade integreeritakse ja ühendatakse selle kasutus- ja paigaldusjuhendi kohaselt.

 Ümberminev külmutusseade põhjustab kahjustuste ja vigastuste ohtu.

Külmutusseade on väga raske ja võib avatud uksega ettepoole kalduda.

Hoidke seadme ust suletuna, kuni külmutusseade on integreeritud ning vastavalt kasutus- ja paigaldusjuhendile paigaldusnišši kinnitatud.

Külmutusseadme raskuse ja suuruse tõttu tuleb integreerimisel **kindlasti kasutada teise inimese abi**.

Vajalikud tööriistad

- akutrell
- kruvikeeraja (TX 20)
- lööktrell
- eri materjalide jaoks eri suurusega puurid
- haamer
- harkvõti
- padrunvõti, otsak: padrun, 8 mm
- kleeplint
- vaibanuga
- torutangid
- vesilood
- mõõdulint
- pliiaats


Muud

- astmeredel
- käsikäru

Mööbli esipaneeli kaal

Veenduge enne mööbli esipaneeli paigaldamist, et selle kaal ei oleks lubatust suurem:

Külmutusseade	Mööbli esipaneeli max kaal
F 2462 Vi, F 2472 Vi	71 kg
F 2662 Vi, F 2672 Vi	68 kg

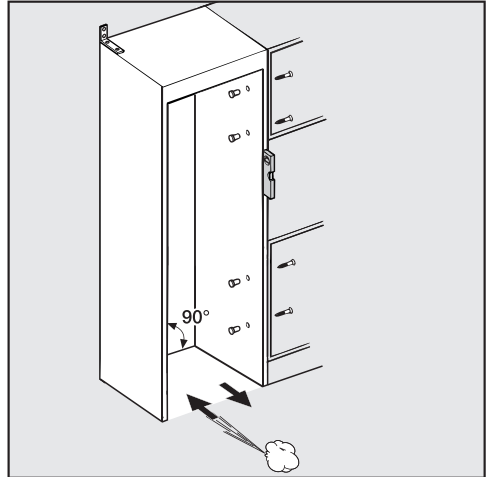
 Kahjustusoht liiga raske mööbli esipaneeli tõttu.

Paigaldatud mööbli esipaneel, mis ületab lubatavat kaalu, võib põhjustada hingedel kahjustusi.

Need kahjustused võivad teatud asjaoludel mõjutada seadme tööd.

Veenduge enne mööbli esipaneeli paigaldamist, et selle kaal ei oleks lubatust suurem.

Paigaldusniši rihtimine



Enne külmutusseadme integreerimist loodige paigaldusnišš hoolikalt vesiloodiga. Niši nurgad peavad olema üksteise suhtes 90° nurga all, kuna vastasel juhul ei oleks mööbli esipaneel kõigis 4 nurgas paigaldusniši vastas.

Paigaldus

Paigaldusniši kontrollimine

- Kontrollige paigaldusmõõte (vt peatüki “Paigaldus” jaotist “Paigaldusmõõdud”).
- Kontrollige elektriühenduse asukohta. Toitejuhtme pikkus on 3 m.

Pistikupesa peab asetsema seadme tagaseina piirkonnast kaugemal ja olema hädaolukorras hästi ligipääsetav.

- Kontrollige veeühenduse asukohta. Roostevabast terasest vooliku kasutatav pikkus on u 2 m.

Veekraan peab asetsema seadme tagaseina piirkonnast kaugemal ja olema hädaolukorras hästi ligipääsetav.

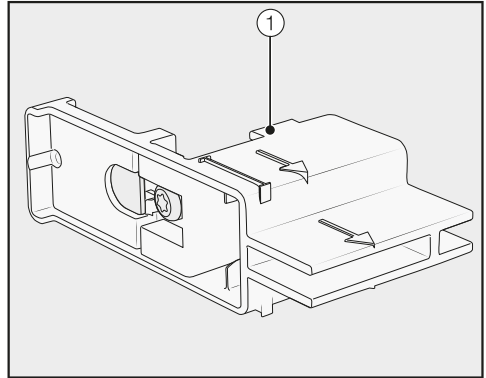
- Kontrollige, et paigalduskohas ei teki kokkupõrkeohtu (vt peatüki “Paigaldus” jaotist “Möödud avatud seadmeuksega”).
- Paigaldage külmutusseade üksnes stabiilsesse, kohtkindlasse paigaldusnišši, mis asub horisontaalsel ja tasasel pinnal.
- Peale selle kontrollige paigaldusnišis järgmist:
 - Paigaldusniši küljeseinad peavad olema sirged.
 - Paigaldusnišši ümbritsevad seinad peavad olema vähemalt 16 mm pakused.
 - Ümbritsevad seinad peavad olema kindlalt põranda või seinaga ühendatud.
 - Lühendatud küljeseinte sügavus peab olema vähemalt 100 mm.

Enne paigaldamist

- Enne paigaldamist eemaldage seadme välisküljelt tarvikud.
- Kontrollige, ega külmutusseadmel pole transpordikahjustusi.

Ärge paigaldage kahjustunud külmutusseadet.

- Kontrollige, kas kõik osad seadme tagaseinal saavad vabalt kõikuda.
- Põranda kaitsmiseks külmutusseadme integreerimisel kinnitage ettenähtud paigalduskoha ette põrandale põrandakattest ülejäänud tükk või muud sarnast.

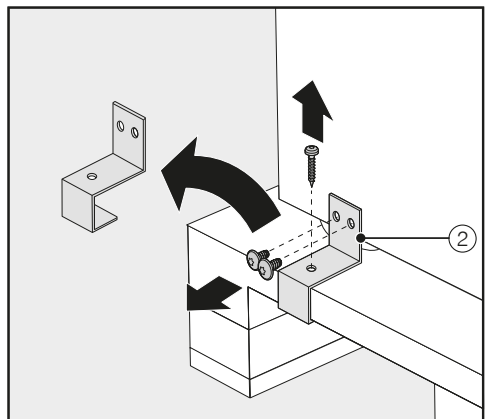


- **Ärge** eemaldage seadme ükselt paigaldusabisid ①. Paigaldusabisid on hiljem vaja paigaldusnišis rihtimiseks.

⚠ Überminev külmutusseade põhjustab kahjustuste ja vigastuste ohtu.

Külmutusseade ei ole enam kaitstud, kui olete eemaldanud kinnitusnurgikud, millega külmutusseade on kaubaalusele kinnitatud.


Külmutusseadme raskuse ja suuruse tõttu tuleb integreerimisel **kindlasti kasutada teise inimese abi**.



- Keerake kinnitusnurgikud ② lahti.

Paigaldus

- Tõstke külmutusseade ettevaatlikult mitmekesi aluselt, tõstes kõigepealt maha seadme tagakülje.


 Põranda koormamisest tingitud kahjustusoht.

Külmutusseadme liigutamine võib põhjustada põrandal kahjustusi.

Liigutage külmutusseadet õrnadel pindadel ettevaatlikult.

Kohe kui olete külmutusseadme püsti tõstnud, saate seda liigutada seadme alumisel küljel olevatel rullikutel.

Paigaldusniši ettevalmistamine

 Ümberminev külmutusseade põhjustab kahjustuste ja vigastuste ohtu.

Külmutusseade on väga raske ja võib avatud seadmeuste korral ettepoole kalduda.

Paigaldusniši peab tingimata mitmest kohast selle taga ja / või kohal asuva seinaga kokku kruvima. Vaid nii saab hiljem paigaldusnišši kinnitatavat külmutusseadet ümbermineku eest kaitsta.

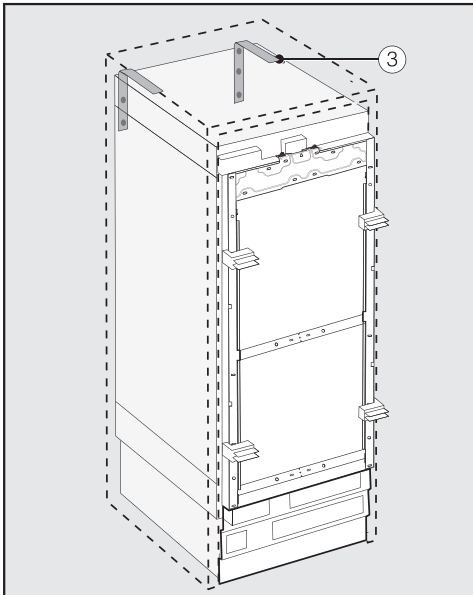
Peale selle kasutage paigaldusniši kinnitamiseks kaasasolevaid kallustuskaitseurgikuid.

Paigaldusmaterjal külmutusseadme integreerimiseks on külmutusseadmega kaasas. Kaasasolevad plastkotid on märgistatud tähtedega.

- Arvestage üksikute paigaldussammude juures märgitud tähtedega ja kasutage vastavat plastkotti koos vajaliku paigaldusmaterjaliga.

Kallutuskaitserurgikud takistavad külmutusseadme ümberminemist.

Peale selle kinnitatakse paigaldusnišš kallutuskaitserurgikute abil kindlalt ümbritsevate seinte külge.



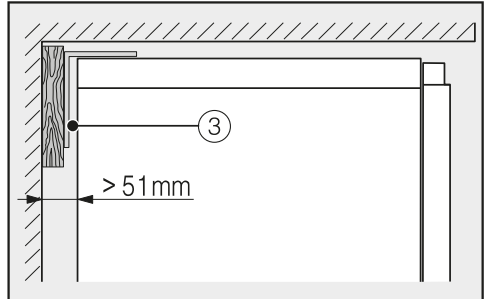
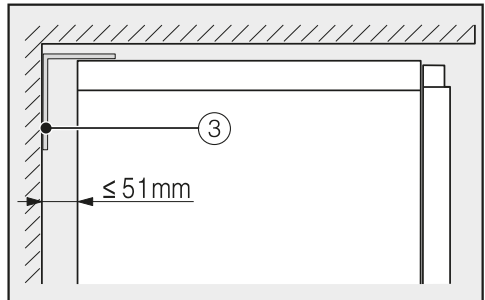
- Kasutage iga üksiku külmutusseadme jaoks kahte kallutuskaitserurgikut ③, kahe seadme kombinatsiooni (kõrvuti paigaldus) puhul vastavalt nelja kallutuskaitserurgikut.
- Paigutage kallutuskaitserurgikud ③ vasakule ja paremale paigaldusnišši.

Kallutuskaitserurgikute asukoht on kõrguses sõltuvalt järgnevast reguleeritavate jalgade reguleerimisest 2134–2164 mm niši põhjast.

! Ümberminevast külmutusseadmet põhjustatud vigastus- ja kahjustusohu.

Kui kallutuskaitserurgikud kinnitatakse liiga kõrgele, ei saa kallutuskaitserurgikud külmutusseadet kaitsta.

Kallutuskaitserurgikute ja külmutusseadme vaheline vahemik ei tohi olla suurem kui 8 mm.

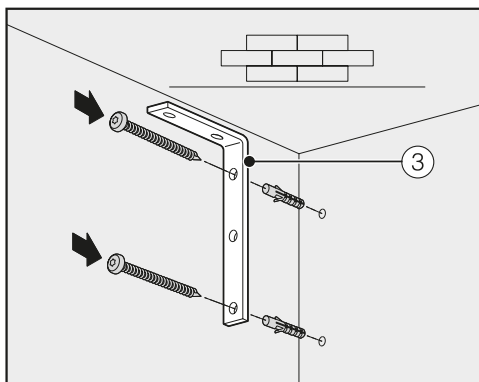


- Vahe külmutusseadme tagaseina ja paigaldusnišši vahel ei tohi olla suurem kui 51 mm.
- Vajadusel paigutage kallutuskaitserurgikute ③ taha puidust kiil.
- Märgistage puuravad kallutuskaitserurgikute abil paigaldusnišši tagaseinale.

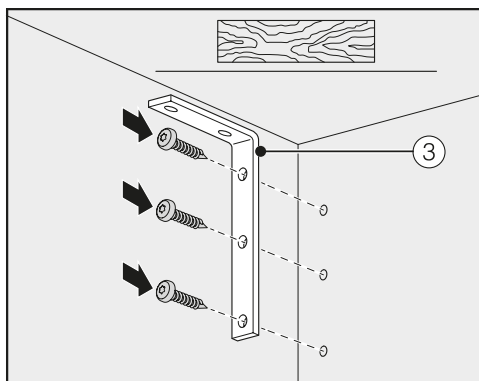
Paigaldus

B

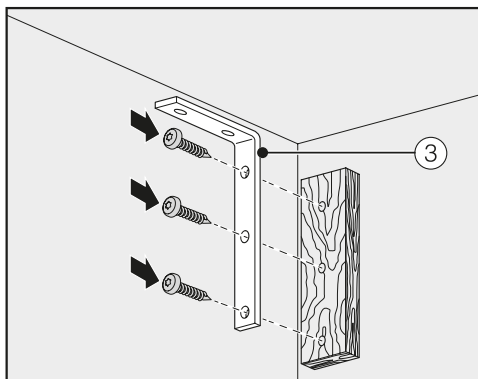
Kaasasolevas kotis on olemas kinnituskruvid erinevate kasutusjuhtude / materjalide jaoks.



Kinnitus betoonseinale



Kinnitus puitseinale



Kinnitus puidust kiiluga

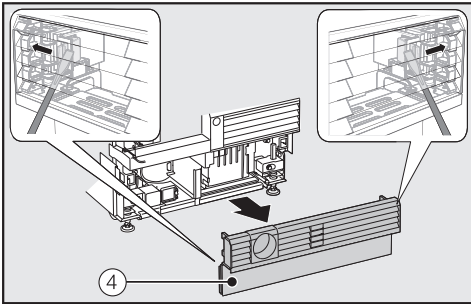
- Ühendage nüüd kallutuskaitseenergiakute ③ abil paigaldusnišš vastavalt vajadusele selle taga ja / või kohal asuva seinaga.
- Nüüd ühendage külmutusseade veeühendusega (vt peatüki “Paigaldus” jaotist “Veeühendus”).

Külmutusseadme nišši nihutamine

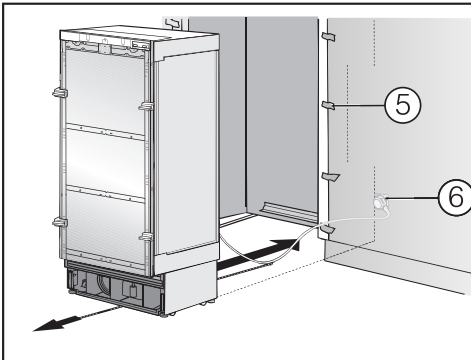
Jälgige külmutusseadme nišši nihutamisel, et elektrijuhe ja vee püsiühendus ei saaks kahjustada.

Kui soovite mitme külmutusseadme kõrvuti paigaldamist, ühendage külmutusseadmed nüüd üksteisega (vt kõrvuti paigalduse paigalduskomplekti paigaldusjuhendit).

- Selleks et külmutusseadme saaks pärast rihtida, tuleb eemaldada seadmesokliilt sokli õhutusrest.



- Juhtige lamepeakruvikeeraja mõlemalt küljelt ettevaatlikult läbi sokli õhutusresti (4) ja vajutage sellega seesmised plastkeeled välja, et sokli õhutusresti kinnitus avaneks.
- Pange sokli õhutusrest kõrvale.



- Kaitske ümbritsevaid mööbli esipaneeli servakaitsmetega (5).
- Ühendage seadmepistik külmutusseadme tagaküljele (vt peatüki “Paigaldus” jaotist “Elektriühendus”).
- Ühendage toitepistik (6) pistikupesasse.

Pistikupesa peab asetsema seadme tagaseina piirkonnast kaugemal ja olema hädaolukorras hästi ligipääsetav.

⚠ Elektrivõrgu ülekoormusest tingitud kahjustuste oht.

Elektrivõrgu ülekoormus võib põhjustada lühise ja sellega kahjustusi külmutusseadmel.

Kõrvuti paigalduse puhul ühendage iga külmutusseade eraldi pistikupesasse.

Nõuanne: Toitejuhtme kaitsmiseks kinnikilumise eest kinnitage toitejuhtme külge paal ja tõmmake juhe külmutusseadme nišši nihutamise ajal külmutusseadme alt ette.

- Nihutage külmutusseade ettevaatlikult paigaldusnišši.
- Kui külmutusseadet ei saa lihtsalt paigaldusnišši lükata, näiteks kuna põrand on ebatasane, keerake tagumised reguleeritavad jalad veidi välja (vt peatüki “Paigaldus” jaotist “Külmutusseadme rihtimine”) ja nihutage külmutusseade paigaldusnišši.
- Eemaldage ümbritsevatelt mööbli esipaneelidelt servakaitsmed (5).

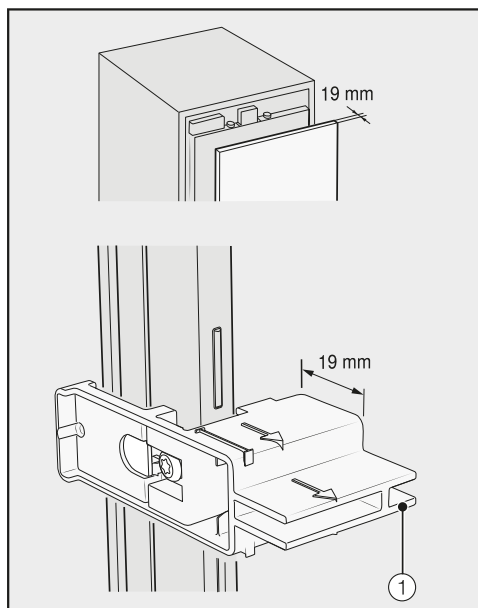
Paigaldus

Külmutusseadme rihtimine

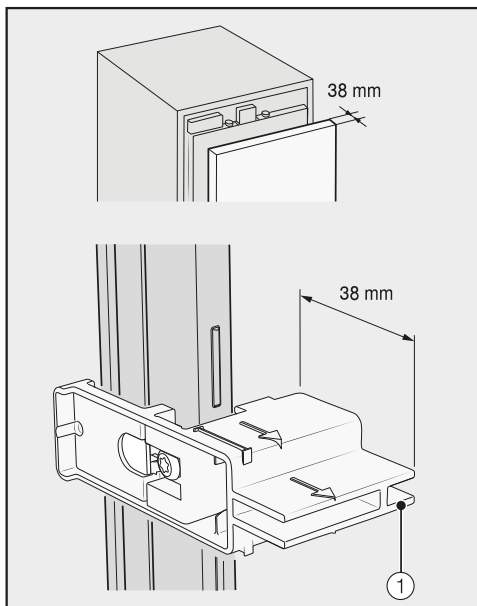
Paigaldusabid ① seadme ukstel on abiks külmutusseadme rihtimisel paigaldusnišis.

Paigaldusabid on kohandatud mööbli esipaneelile paksusega 19 mm või 38 mm.

- Järgmisena rihtige külmutusseadet ümbritsevate mööbli esipaneelide suhtes.



Mööbli esipaneeli paksus 19 mm



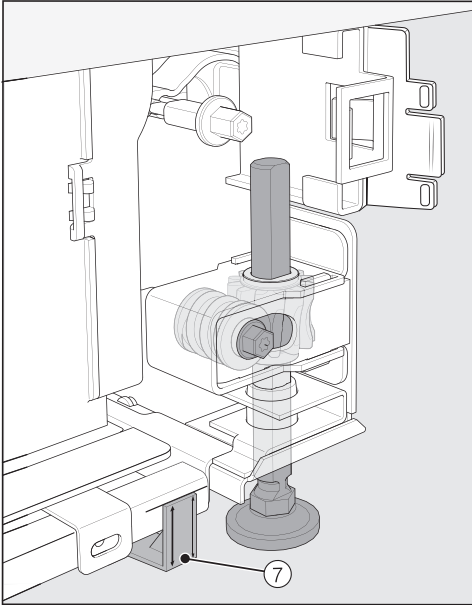
Mööbli esipaneeli paksus 38 mm

Eesmised ja tagumised reguleerimisjalgalad on reguleeritava kõrgusega ja neid saab reguleerida seadme esiküljelt.

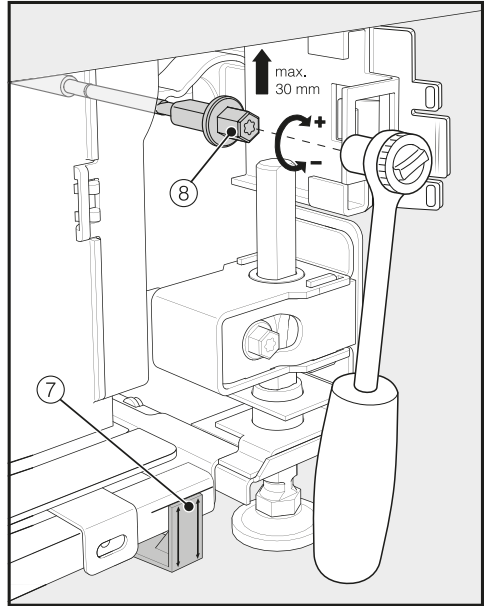
⚠ Asjatundmatu jalgade reguleerimine võib põhjustada kahjustusi.

Jalgade reguleerimise mehhanism võib akutrelli kasutamisel kahjustada saada.

Reguleerige eesmised ja tagumisi jalgu käsitsi.

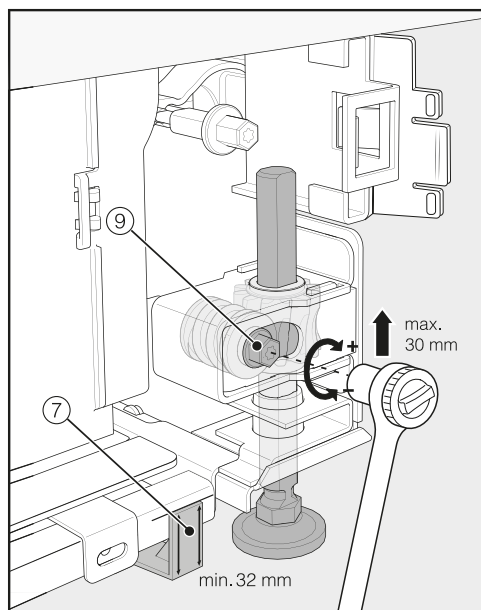
A

- Paigutage kaasasolevad vahehoidikud ⑦ mõlemale küljele reguleeritava jalgade kõrval olevate märgistuste juurde külmutusseadme ette.



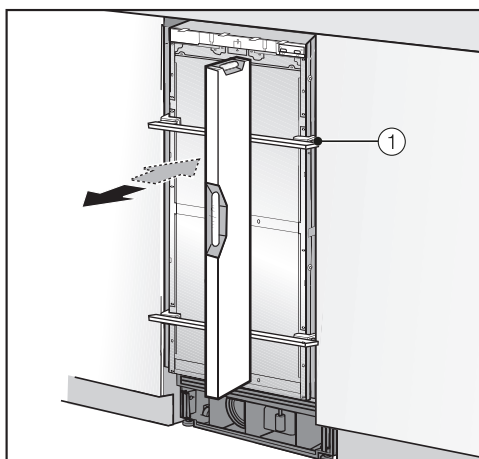
- Reguleerige tagumised reguleeritavad jalad padrunvõtme (otsak: padrun, 8 mm) või kruvikeerajaga (TX 20) ⑧.

Paigaldus



- Reguleerige eesmised reguleeritavad jalad padrunvõtme (otsak: padrun, 8 mm) või kruvikeerajaga (TX 20) ⑨.

Nõuanne: Keerake reguleerimisjalgu sammhaaval välja: alati vaheldumisi vasakul, paremal jne.



- Rihtimiseks asetage vesilood külmutusseadme ukseal asuvate paigaldusabide ① kohale.
- Keerake reguleeritavad jalad ⑧ ja ⑨ mõlemal küljel vähemalt nii palju välja, et soklile kantud märgistus on saavutanud vahehoidikule ⑦ märgitud mõõdu 32 mm. Rihtimismõõt 32 mm on niši kõrgusele 2134 mm.

Reguleeritavate jalgade rihtimine vähemalt 32 mm kõrgusele on oluline, et tagatud oleks külmutusseadme õhusoojusvahetuse kaudu.

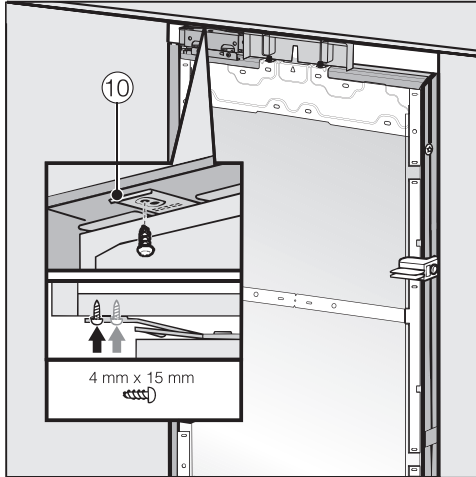
⚠ Jalgade liiga suurest reguleerimisest tingitud kahjustuste oht.

Tagumised reguleeritavad jalad võivad kahjustada saada.

Kruvige reguleeritavad jalad **vaid nii palju välja**, et soklil olev märgistus jõuaks mõõduni 62 mm (max niiskõrgus 2164 mm).

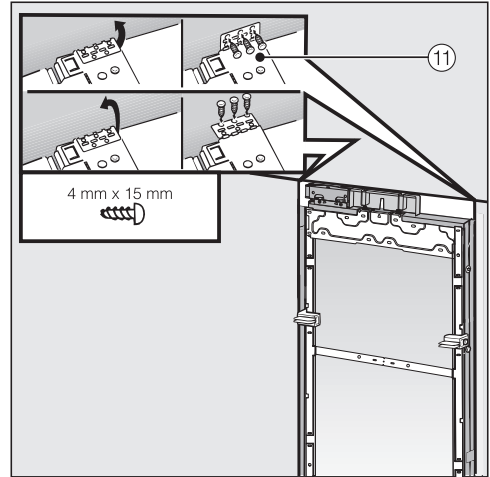
- Rihtige külmutusseadet veel kord paigaldusabide ① ja vesiloodiga.

Külmutusseadme kinnitamine nišši



- Kruvige kinnituspleki klapid ⑩ seadme kohal asuva mööbli / sisseehitatud mööbliga kokku.

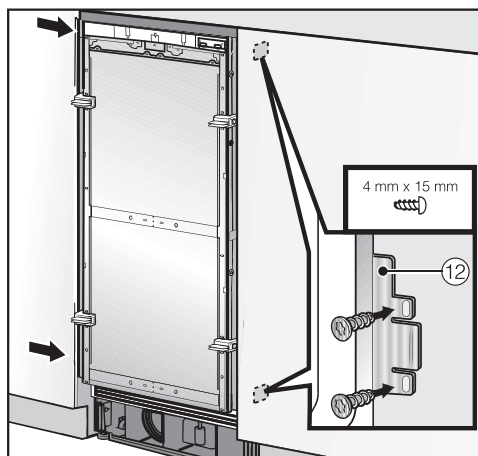
Kui külmutusseadet ei ole võimalik ülevalt kinnitada, saab külmutusseadme kinnitada külgmiste kinnitusklappidega paigaldusnišši.



- Avage külgmised kinnitusklapid ⑪.
- Kruvige külgmised kinnitusklapid ⑪ kõrval asuva mööbli / sisseehitatud mööbliga kokku.

Paigaldus

- Avage seadme uks.

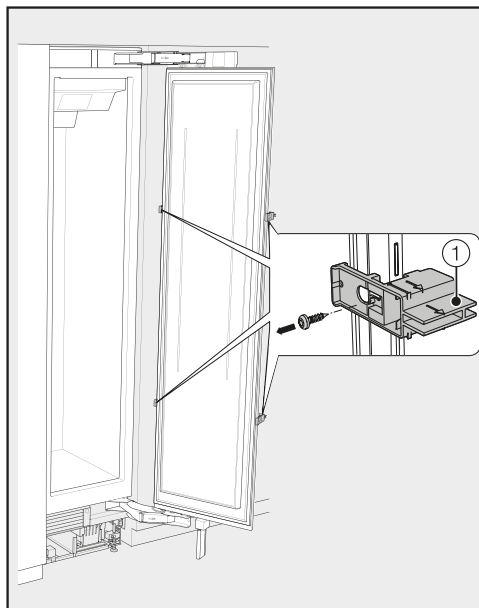


- Krivige kinnituspleki klapid ⑫ alt ja ülalt kõrval asuva mööbli / sisseehitatud mööbliga kokku.

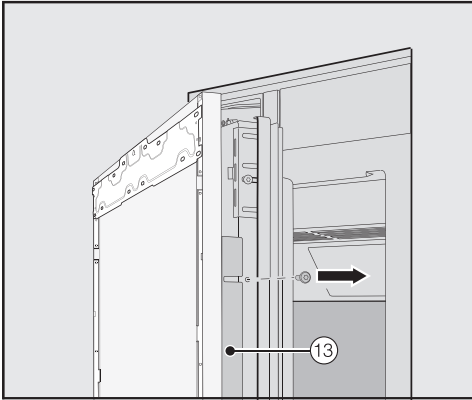
Kõrvuti paigalduse korral saab külmutusseadmeid ühendada mööbliseinaga vaid välimise küljega.

Mööbli esipaneeli paigalduse ettevalmistamine

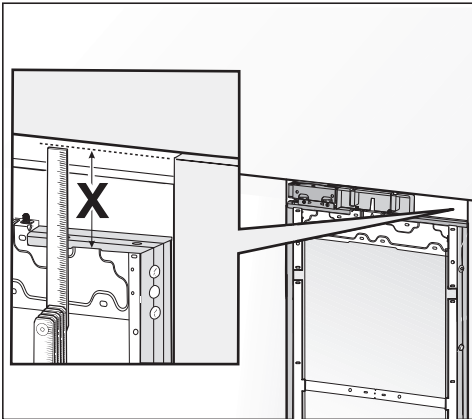
- Avage seadme uks lõpuni.



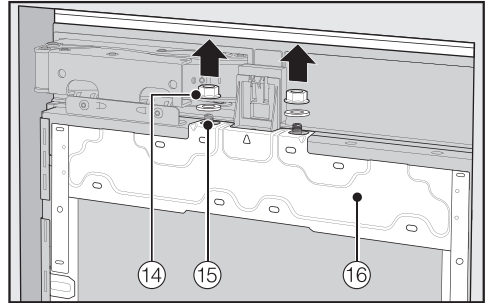
- Krivige seadme uksele paigaldusabid ① lahti.



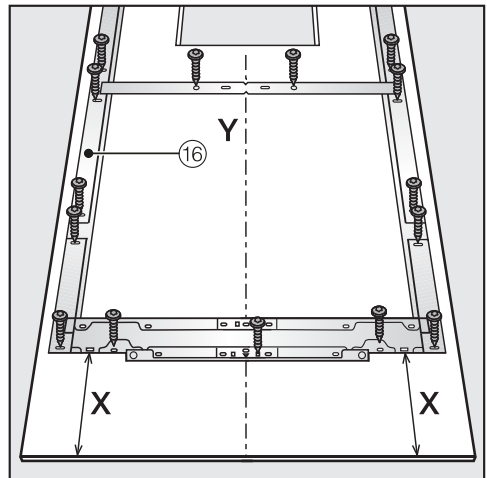
- Kravige nurgaliistud ⑬ seadme ukse mõlemalt küljelt lahti ning pange nurgaliistud ja kruvid kõrvale – neid on hiljem uuesti vaja.
- Sulgege seadme uks.



- Mõõtke vahemik **X** paigaldusraami ja kõrvale asuva mööbli esipaneeli ülemise serva vahel.



- Keerake mutrid ja alusleibid ⑭ keeramestatud poldidelt ⑮ lahti ning pange kõrvale – neid on hiljem uuesti vaja.
- Võtke paigaldusraam ⑯ suunaga ülles seadme uksest maha.



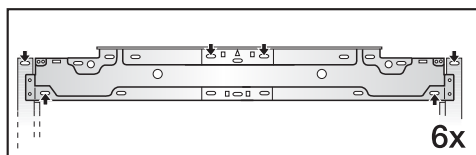
- Asetage paigaldatav mööbli esipaneel, sisekülg üleval, kindlale aluspinnale (kriimustuste vältimiseks pange alla tekk).
- Märgistage kaugus **X** -3 mm mööbli esipaneeli siseküljele.
- Samuti tehke kindlaks ja märgistage mööbli esipaneeli keskpunkt **Y**.
- Paigutage paigaldusraam ⑯ vastavalt märgistustele mööbli esipaneelile.

Paigaldus

- Puurige avad ette.



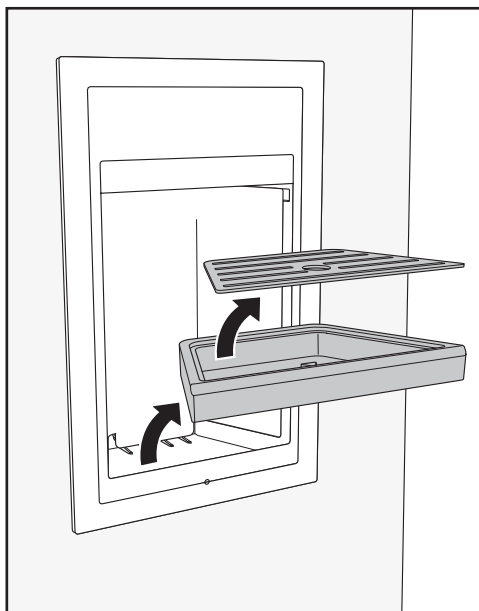
- Kruvige paigaldusraam ⑯ mööbli esi-paneelile:
kinnitage paigaldusraam ⑯ igas kinnituspunktis vähemalt ühe kruviga.



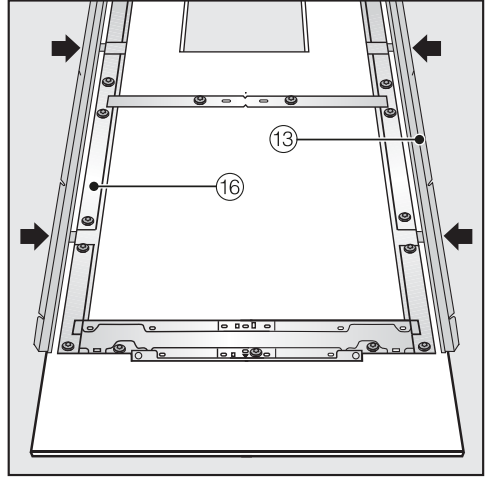
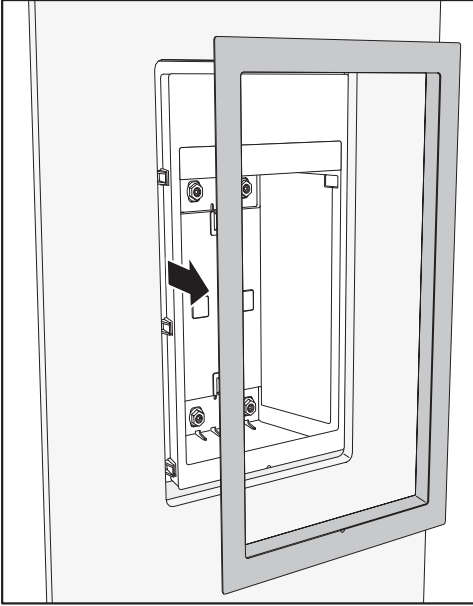
- Kinnitage paigaldusraam ⑯ ülevalt mööbli esipaneeli külge sõltuvalt suuruselt vähemalt 6 kruviga.

Paigaldusraam on varustatud eri mööbli esipaneelide tarbeks paljude avadega.

Paigaldusraami kinnitamisel tuleb kruvi keerata alati mööbli esipaneeli suurima kandevõimega materjali sisse. Selleks valige alati kruvipikkus, mis on lühem mööbli esipaneeli paksusest.



- Võtke tilgarest ja tilgavann jää- / veeväljastusest välja.

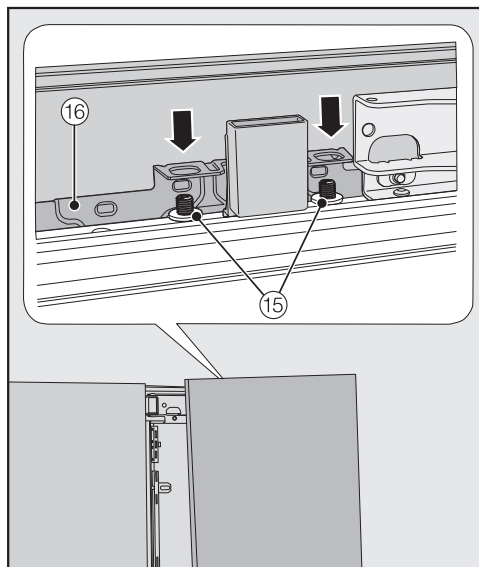


- Eemaldage jää- / veeväljastuse raam.
- Vajadusel kruvige (v.a käepidemeta köökide puhul) seadme käepide siseküljelt mööbli esipaneelile.

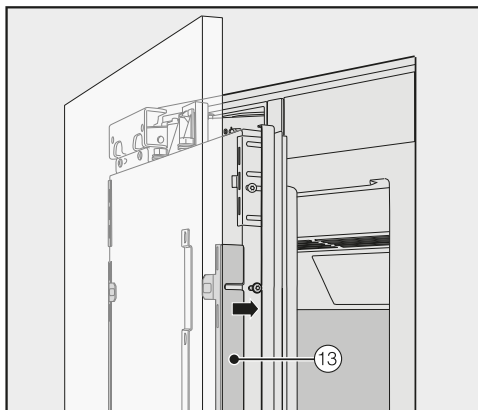
- Asetage nüüd mõlemale küljele paigaldusraamis 16 selle jaoks ette nähtud avadesse nurgaliistud 13, kuni need fikseeruvad.

Paigaldus

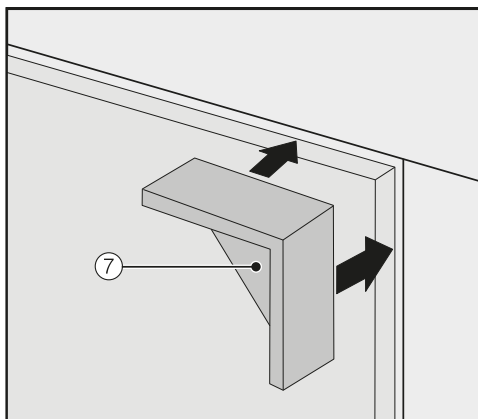
Mööbli esipaneeli kinnitamine ja rihtimine



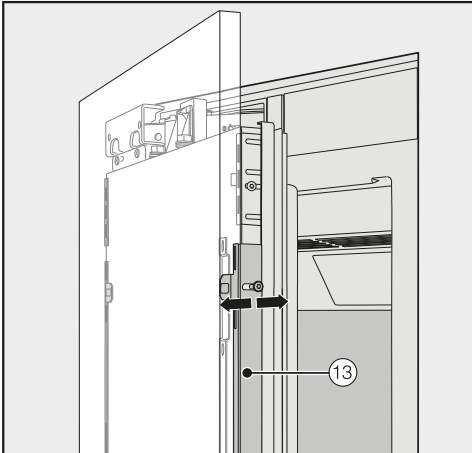
- Avage seadme uks ja haakige mööbli esipaneel koos paigaldusraamiga 16 ülevalt poolt keermestatud poltide 15 peale.



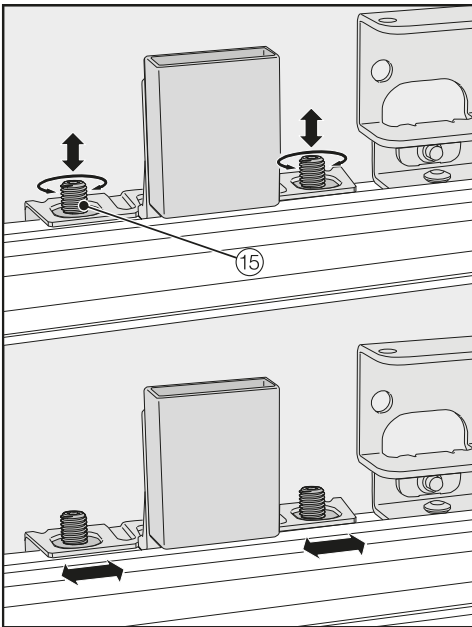
- Vajutage nurgaliistud 13 mõlemal küljel valgesse plastrami ja kruvige esmalt vaid kergelt kinni. Varukruvid selleks leiata kilekotist E.



- Asetage vahehoidikud 7 mõlemal küljel ülalt mööbli esipaneeli nurkade peale.
- Sulgege seadme uks ja kontrollige vahet ukse ja seda ümbritsevate mööbli esipaneelide vahel.

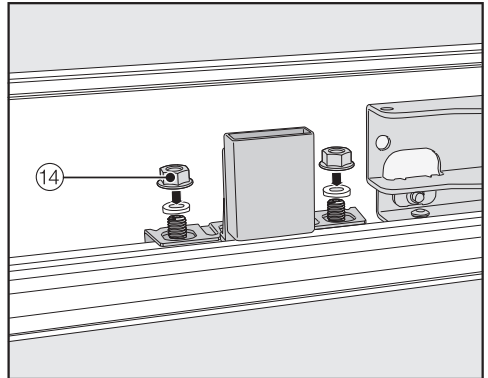


- Rihtige mööbli esipaneel nurgaliistude 13 süvendite abil sügavusse.

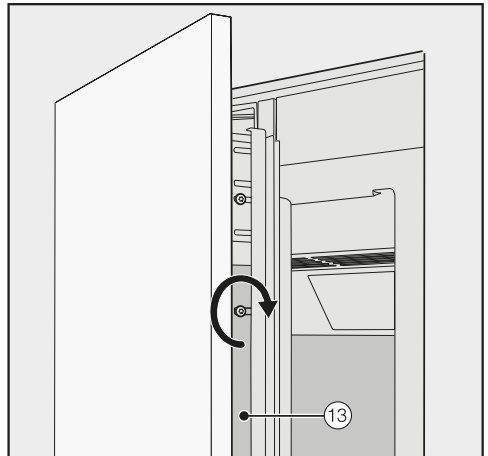


- Rihtige mööbli esipaneel keermestatud poltide 15 abil kõrgusesse ja küljele.

- Sulgege seadme uks ja kontrollige vahet ukse ja seda ümbritsevate mööbli esipaneelide vahel.



- Pange alussebid ja mutrid 14 jälle oma kohale ja keerake mutrid 14 kõvasti kinni. Sellega fikseeritakse mööbli esipaneel.



- Keerake nüüd kruvid nurgaliistudes 13 kõvasti kinni.
- Avage seadme uks.
- Eemaldage mööbli esipaneelilt vahendid 7.

Paigaldus

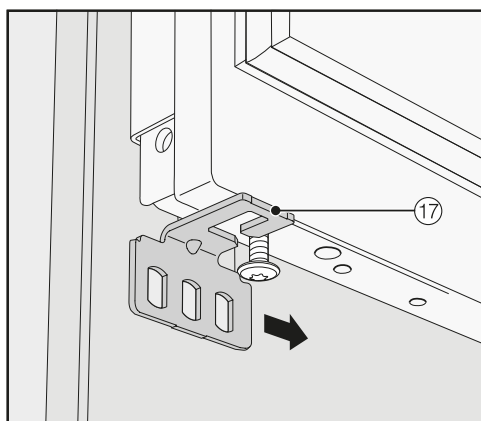
Kinnitusnurgikute paigaldamine



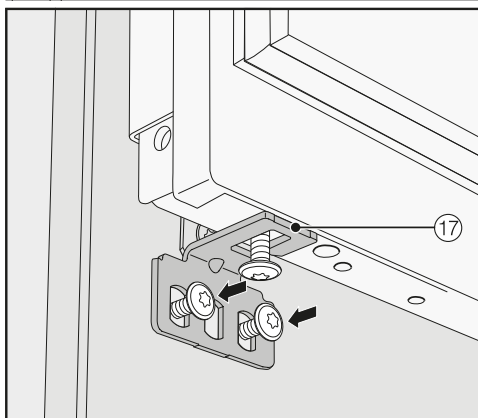
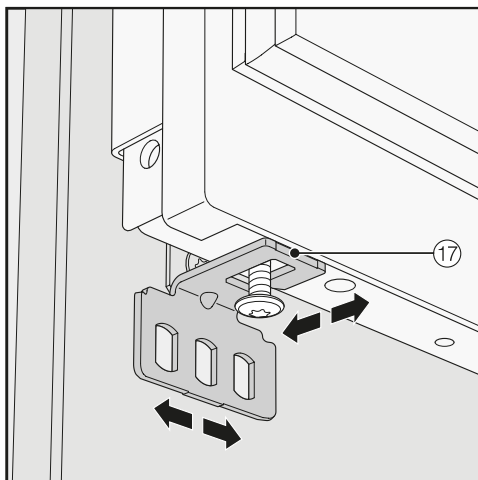
Kinnitusnurgikuga kinnitatakse mööbli esipaneel lisaks seadme ukse allosas.

Paigaldage kinnitusnurgik alles pärast külmutusseadme (vajadusel kõrvuti) integreerimist ja mööbli esipaneeli rih-timist.

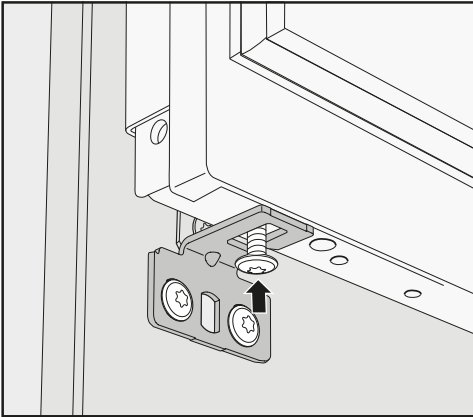
- Avage seadme uks lõpuni.



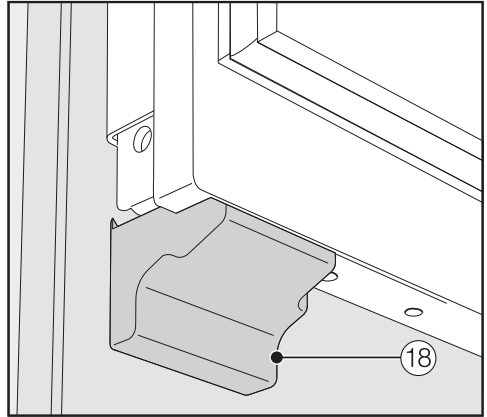
- Lükake kinnitusnurgik ⑰ küljelt kruvi-le seadme ukse all.



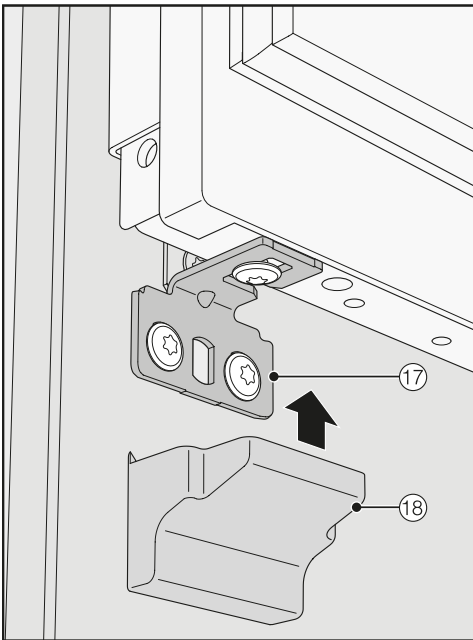
- Kruvige kinnitusnurgik ⑰ mööbli esi-paneelile kinni.



- Keerake seadme ukse all kruvi kinni.



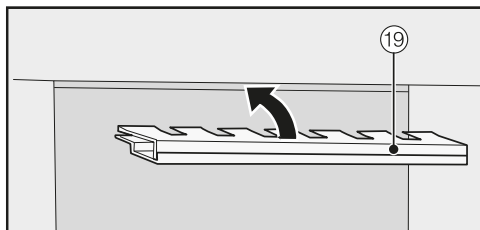
- Fikseerige kate ⑱ kinnitusnurgikule, nii et kostaks klõpsatus.



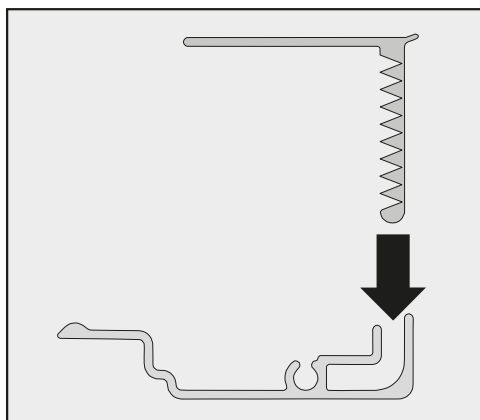
- Paigaldage kate ⑱ kinnitusnurgikule ⑰.

Paigaldus

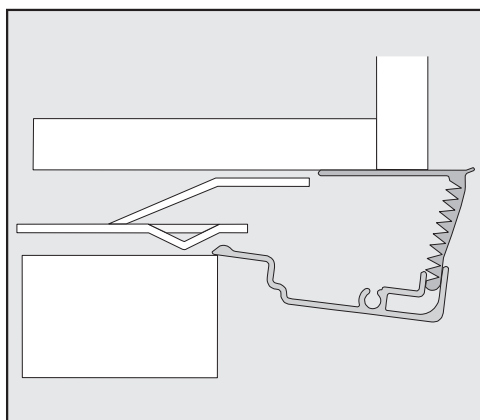
Katete kinnitamine



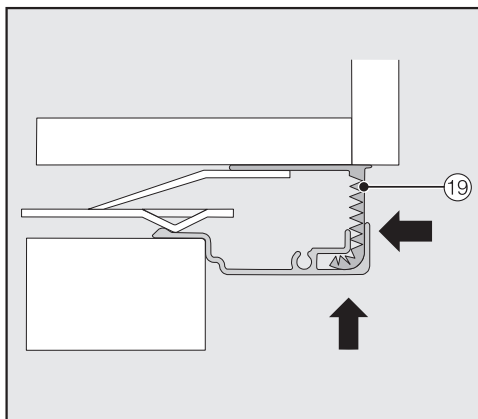
- Enne kui saate kate ⑲ sisestada pilusse külmutusseadme kohal, peate kate järgmisel viisil kokku panema:



- Asetage kate mõlemad osad üksteise sisse.

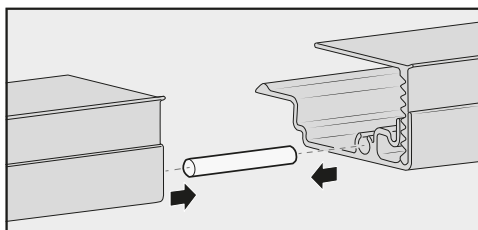


Kate küljelt

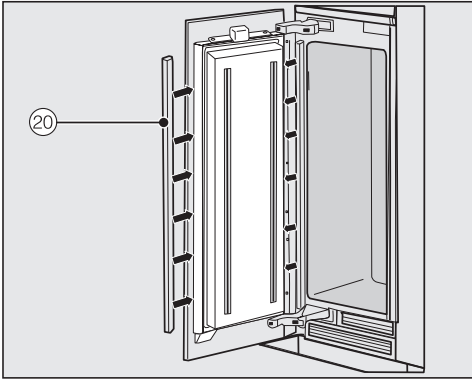


- Sisestage kokkupandud kate ⑲ pilusse külmutusseadme kohal, kuni see fikseerub. Seejuures lükake kate mõlemad osad nii palju kui vaja teineteise sisse.

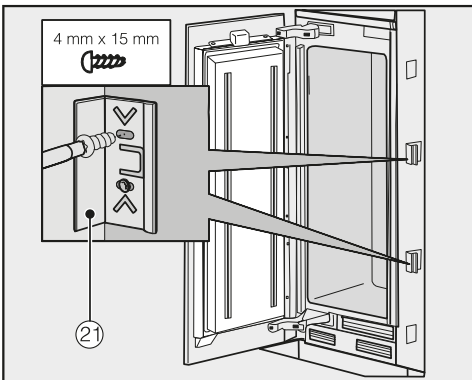
Katte paigaldamine kõrvuti paigalduse korral



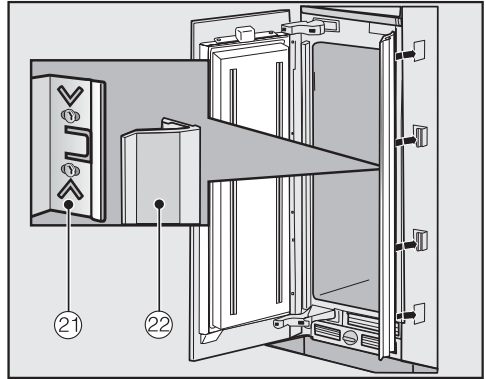
- Asetage tihvt (kõrvuti paigalduse paigalduskomplektiga kaasas) poolenisti vasakpoolse külmutusseadme kate juhikusse.
- Pange teine kate tihvti peale ja suruge katted teineteise vastu.
- Paigaldage mõlemad katted külmutusseadme kohale pilusse, kuni need fikseeruvad.



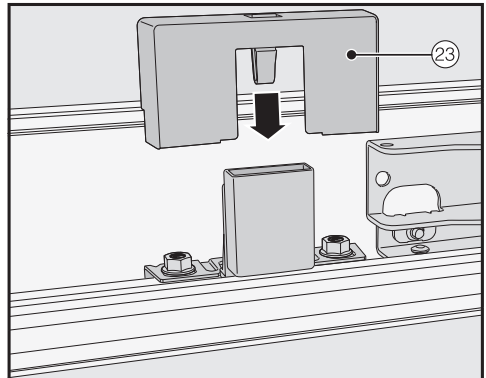
- Paigaldage mõlemale ukseküljele plastist katted ⑳, vajutades need tugevasti suunaga alt üles seadme ukse ja mööbli esipaneeli vahelisse pilusse.



- Kinnitage külmutusseadme mõlemale küljele pilukatete jaoks vastavalt vähemalt kolm klambrit ㉑.



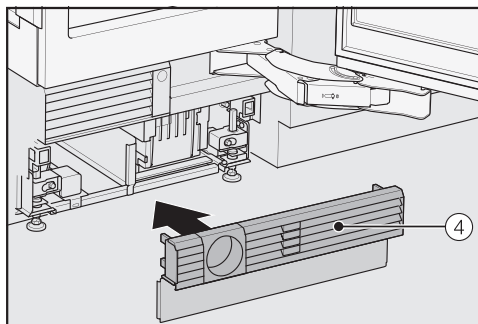
- Nüüd asetage igal küljel pilukatted ㉒ klambrite ㉑ peale. Kõrvuti paigalduse puhul kasutage neid pilukatteid vaid väliskülgedel.



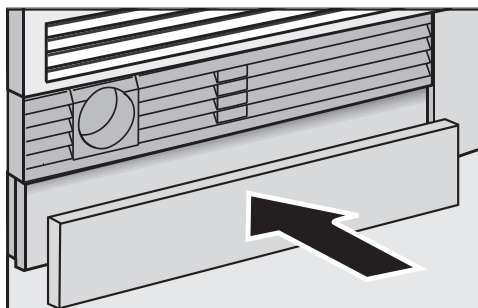
- Pange kate ㉓ valguskontaktlüliti peale.

Paigaldus

Sokli õhutusresti ja soklikatte kinnitamine



- Fikseerige sokli õhutusrest ④ all seadme soklile.

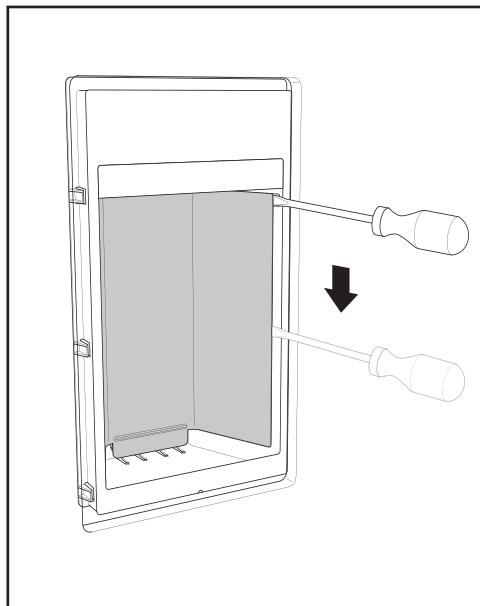


- Vajaduse korral lõigake soklikate nii pikaks ja kõrgeks kui vaja (sokli alumise ääre ja põranda vahel).
- Kinnitage soklikate all sokli õhutusrestile.

Jää- / veeväljastuse rihtimine

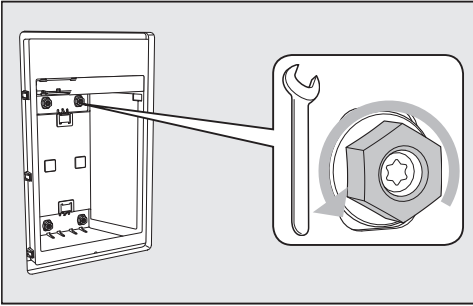
Vajaduse korral saate jää- / veeväljastuse sügavust mööbli esipaneeli suhtes rihtida.

Tõmmake toitepistik välja või lülitage elektrisüsteemi kaitse välja.

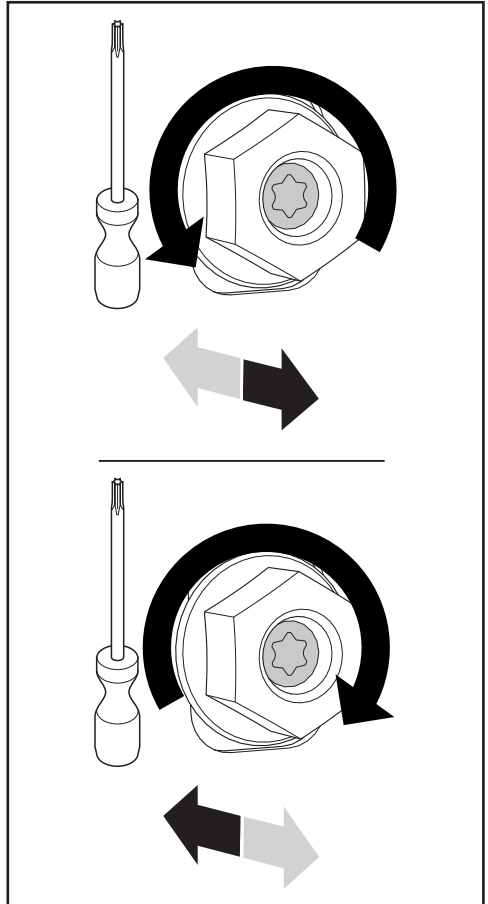
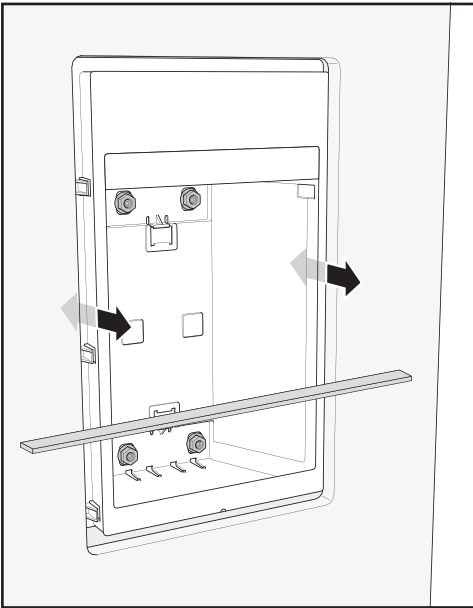


- Eemaldage tagumine kate väljastusüksuselt, vabastades selle ettevaatlikult küljelt kruvikeeraja abil.

Toimige seejuures äärmiselt ettevaatlikult, et kate ei saaks eemaldamisel kriimustada.

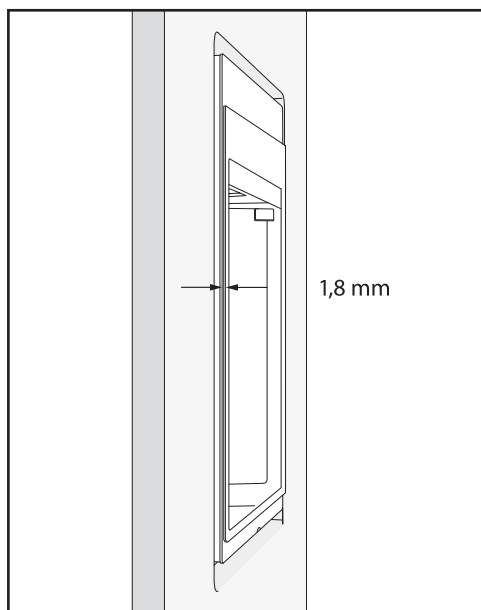


- Keerake väljastusüksusetagused mutrid kahelvõtme abil natuke lahti, keerates neid veidi vasakule.

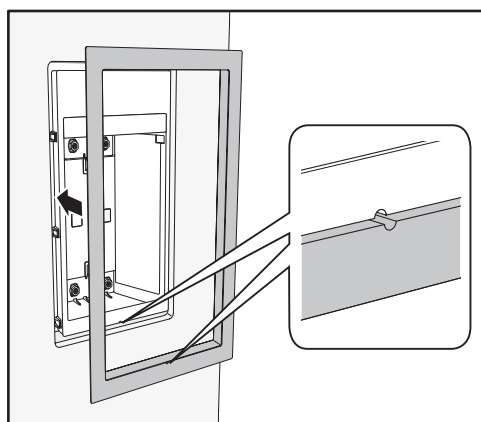


- Nüüd rihtige nelja kruvi abil väljastusüksuse sügavus mõlema külje suhtes.

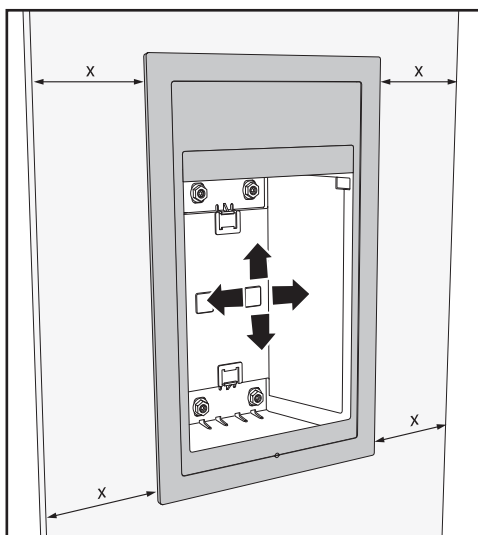
Paigaldus



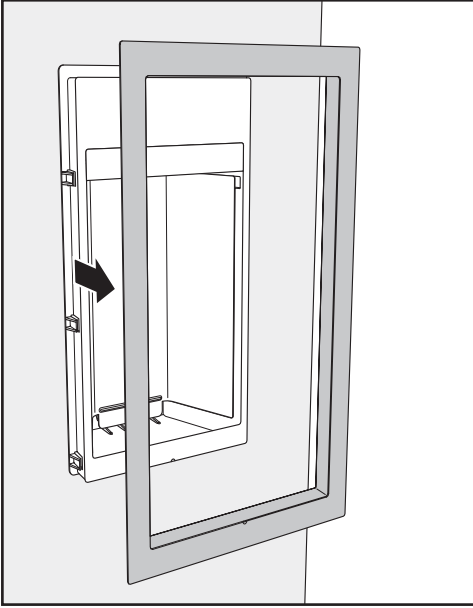
Sisemise raami kattumine välimise raami suhtes peab seejuures olema 1,8 mm.



■ Asetage raam täpselt väljastusüksusele.



- Rihtige raam keskele.
- Seejärel keerake mutrid kahvelvõtme abil tugevalt kinni, keerates paremale.



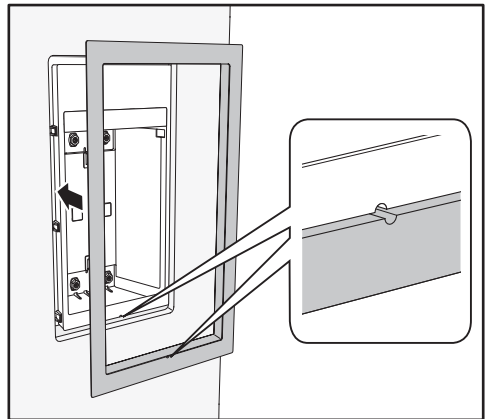
- Eemaldage raam uuesti.



- Eemaldage nüüd kõigilt kleepribadelt kiled.

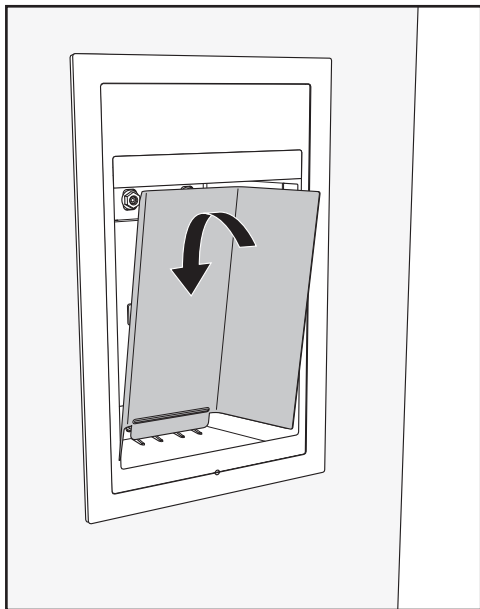


- Kleepige kaasasolevad kleepribad raami neljale küljele.

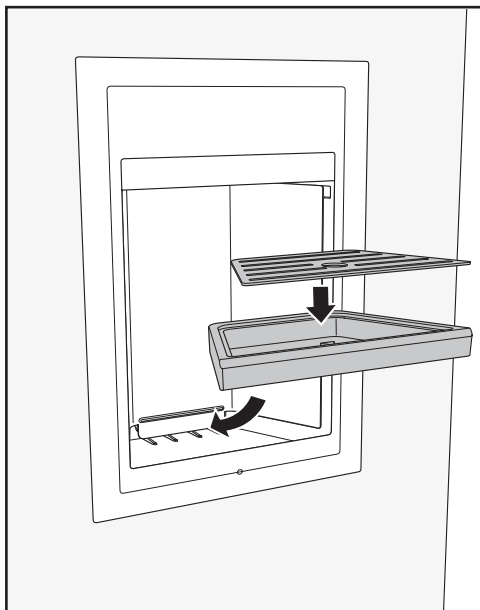


- Asetage raam uuesti täpselt väljastusüksusele.

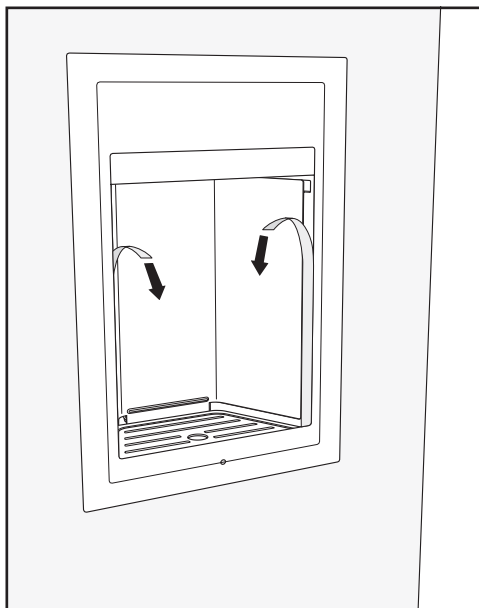
Paigaldus



- Pange tagumine kate taas väljastusüksusesse, paigutades selle ülalt kohale.




- Pange tilgavann ja tilgarest kohale.



- Lõpetuseks eemaldage kiled väljastusüksuse mõlemalt küljelt.


Veeühendus

Juhised veeühenduse kohta


 Oskamatust ühendamisest põhjustatud vigastus- ja kahjustus-oht.

Oskamatu ühendamine võib vigastada isikuid ja / või põhjustada materiaalselt kahju.

Veeühenduse võivad teha vaid kvalifitseeritud spetsialistid.

 Enne külmutusseadme veetorustikuga ühendamist lahutage külmutusseade vooluvõrgust.

Enne külmutusseadme veetorustikuga ühendamist sulgege veevarustus.

 Saastunud veest põhjustatud oht tervisele ja kahjustuste oht.


Sissevoolava vee kvaliteet peab vastama selle riigi joogivee nõuetele, kus külmutusseadet kasutatakse.

Ühendage külmutusseade joogiveega.

Külmutusseade vastab standardi IEC 61770 ja EN 61770 nõuetele.

Veevärgiga ühendamisel peab järgima vastavas riigis kehtivaid eeskirju. Samuti peavad kõik seadmed ja paigaldised, mida kasutatakse vee juhtimiseks külmutusseadmeni, vastama riigis kehtivatele eeskirjadele.

Voolusurve peab olema vahemikus 200 kPa ja 800 kPa (2 bar ja 8 bar).

 Liiga kõrge veesurve põhjustatud kahjustuste oht.

Torude liiga kõrge veesurve võib külmutusseadet kahjustada.

Reduksiooniklapp tuleb paigaldada juhul, kui veesurve ületab veetorustikus 800 kPa (8 bar).

Ärge paigaldage süsteemi, kui veesurve ületab 830 kPa (8,3 bar).

Kui te ei tea veesurve suurust, võtke ühendust torulukksepa.

Jääkuubikute laitmatu kvaliteedi saavutate värske veega. Ühendage külmutusseadme roostevabast terasest voolik otse veetoruga ning vältige veeühendust, milles vesi seisab.

Kasutage üksnes kaasasolevat roostevabast terasest veevoolikut. Roostevabast terasest voolikut ei tohi lähemaks lõigata, pikendada ega asendada muu voolikuga.

Asendage defektne roostevabast terasest voolik üksnes "Miele" originaalvaruosaga. Toiduainetega kasutamiseks sobiv roostevabast terasest voolik on saadaval "Miele" veebi-poes, "Miele" klienditeeninduses ja "Miele" müügiesinduses.

Roostevabast terasest vooliku ja veeühenduse vahele tuleb paigaldada veekraan, et vajadusel saaks veevarustuse katkestada.

Jälgige, et veekraan jääks ka pärast külmutusseadme integreerimist juurdepääsetavaks.

Paigaldus

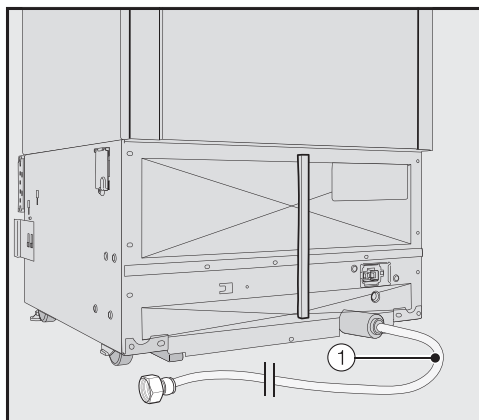
Tarneolekus on 2 m pikkuses kasutatav roostevabast terasest voolik juba külmutusseadmele paigaldatud.

Külmutusseadme ühendamine vee- torustikuga

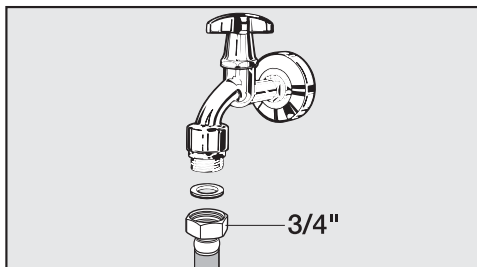
Selleks hetkeks peaks paigaldusniis nii palju ettevalmistatud olema, et külmutusseade tuleb vaid paigaldusniiši lükkata.

Jälgige, et roostevabast terasest voolik ei oleks seejuures kokku murdunud ega kahjustunud.

- Paigutage külmutusseade nii palju paigaldusniiši ette, et juurdepääs veekraanile oleks endiselt võimalik.



Külmutusseadme roostevabast terasest voolik ① on külmutusseadme tagaküljel ühendamiseks valmis.



- Ühendage roostevabast terasest voolik ① veekraani külge.
- Jälgige, et keermekinnitus oleks tugev ja lekkekindel.
- Avage ettevaatlikult veevarustuse kraan ja kontrollige, ega veesüsteem kuskilt ei leki.
- Nüüd paigaldage külmutusseade paigaldusniiši (vt peatüki “Paigaldus” jaotist “Külmutusseadme paigaldamine”).

Elektriühendus

Külmutusseadet tohib ühendada vaid kaasasoleva toitejuhtmega (vahelduvvool 50 / 60 Hz, 220–240 V). Pikem toitejuhe on saadaval klienditeenindusest.

Kaitse peab olema vähemalt 10 A.

Seadet tohib ühendada ainult kaitsejuhtkontaktide omava pistikupesaga. Elektrivõrk peab vastama standardile VDE 0100.

Et hädaolukorras oleks võimalik vool kiiresti välja lülitada, peab pistikupesa asetsema seadme tagaseina piirkonnast kaugemal ja olema kergesti juurdepääsetav.

Kui pärast seadme paigaldamist on elektriühenduse koht juurdepääsmatu, peab paigalduspoolel olema iga pooluse jaoks lahklüliti. Lahklülititeks loetakse lüliteid, mille kontaktiava on vähemalt 3 mm. Siia hulka kuuluvad LS-tüüpi lülitid, kaitsmed, kaitsereleed (EN 60335).

Külmutusseadme võrgupistik ja toitejuhe ei tohi puutuda vastu külmutusseadme tagakülge, kuna võivad külmutusseadme vibratsiooni tõttu kahjustada saada. See võib põhjustada lühise.

Selle külmutusseadme tagakülje piirkonnas olevatesse pistikupesadesse ei tohi ühendada ka muid seadmeid.

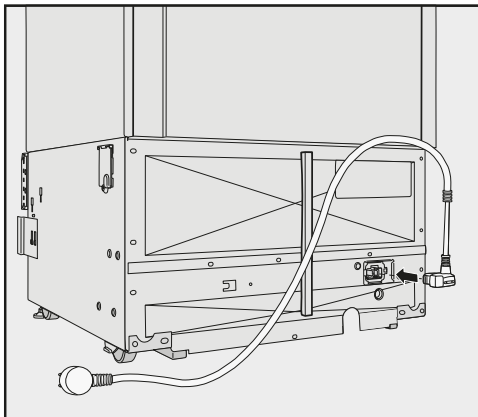
Ühendus pikendusjuhtmega pole lubatud, kuna see ei taga külmutusseadme vajalikku ohutust (nt ülekuumenemisoht).

Külmutusseadet ei tohi ühendada sildmuunduritega, mida kasutatakse autonoomse elektrivarustuse korral, nt **soolaarenergiaga varustamisel**.

Külmutusseadme sisselülitamisel võib muidu tekkida pingepiikide tõttu turvaväljalülitus. Elektroonika võib kahjustada saada. Samuti ei tohi külmutusseadet kaitsta niinimetatud **säästupistikutega**, kuna siis on energia juurdevool külmutusseadmesse vähenenud ja külmutusseade võib liigselt soojeneda.

Paigaldus

Külmutusseadme ühendamine



- Ühendage toitejuhtme seadmepistik külmutusseadme tagaküljele.

Jälgige, et pistik fikseeruks korralikult.

- Ühendage külmutusseadme toitepistik pistikupessa.

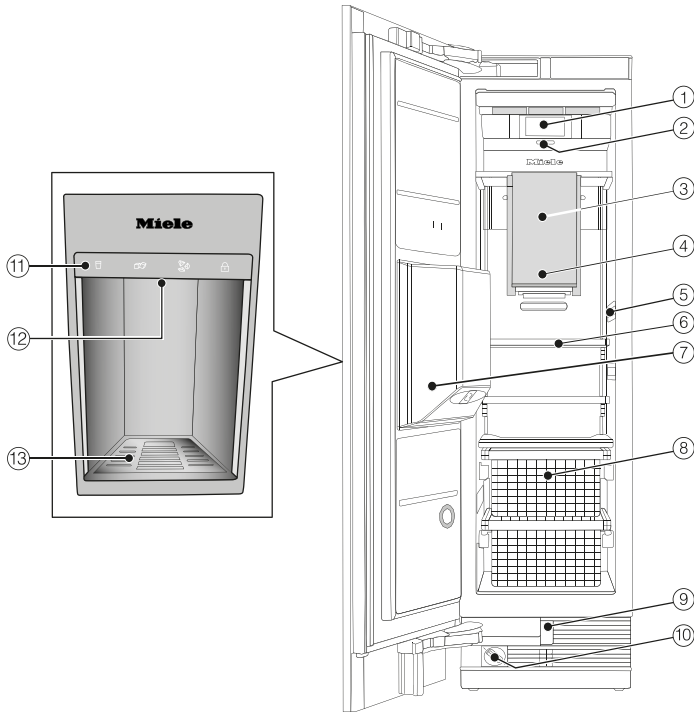
Külmutusseade on nüüd elektrivõrku ühendatud.

Energia säästmine

	Tavapärase energiakulu	Suur energiakulu
Paigaldamine / hooldus	Ventilatsiooniga ruumides.	Suletud, ventilatsioonita ruumides.
	Kaitstud otsese päikese kiirguse eest.	Otsese päikese kiirguse käes.
	Ei asu soojusallika kõrval (küttekeha, pliit).	Asub soojusallika kõrval (küttekeha, pliit).
	Ideaalsel ruumitemperatuuril 20 °C.	Kõrgel ruumitemperatuuril alates 25 °C.
	Ärge katke õhutusavasid kinni ning puhastage neid regulaarselt tolmust.	Kaetud või tolmuste õhutusavade korral.
Temperatuuri reguleerimine	Külmutustsoon -18 °C	Madala temperatuuriseadistuse puhul: mida madalam külmutustsooni temperatuur, seda suurem energiakulu!

Energia säästmine

	Tavapärase energiakulu	Suur energiakulu
Kasutamine	Sahtlite ja aluste paigutus tarneolekus.	
	Avage seadme ust ainult vajadusel ja hoidke seda lahti võimalikult lühikest aega. Paigutage toiduained seadmesse hästi sorteerituna.	Sage ja pikaajaline ukse avamine põhjustab külmakadu ja sooja ruumiõhu sisene mist. Külmik hakkab seda ja hutama ja kompressori tööaeg pikeneb.
	Võtke poodi minnes jahutus kott kaasa ning pange toiduained võimalikult kiiresti külmikusse. Soojadel toitudel ja jookidel tuleb lasta enne külmikusse asetamist jahtuda.	Soojad toidud ja välistemperatuurile soojenenud toiduained viivad külmikusse soojust. Külmik hakkab seda ja hutama ja kompressori tööaeg pikeneb.
	Asetage toiduained külmikusse hästi pakendatult.	Vedelike aurustumine ja kondenseerumine külmutus tsoonis põhjustab külmakadu.
	Kambreid ei tohi liiga täis panna, sest see takistab õhu ringlemist.	Halvenenud õhuvool põhjustab külmakadu.



- ① Ekraan
- ② Sisse- / väljalülitusnupp
- ③ Jääkuubikumasin
- ④ Jääkuubikunõu
- ⑤ Sisevalgustus
- ⑥ Riulid
- ⑦ Jää- / veeväljastus seadmeuksest
- ⑧ Külmutuskorvid
- ⑨ Automaatne ukseavaja ("Push2open" / "Pull2open")
- ⑩ Veefilter
- ⑪ Jää- / veeväljastuse juhtpaneel
- ⑫ Jää- / veeväljastuse väljastus
- ⑬ Tilgavann koos tilgarestiga

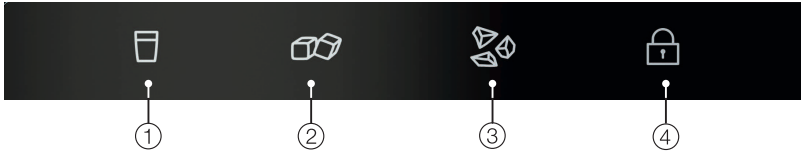
Seadme kirjeldus

Põhikuva



- ① Näidik “SuperFrost”
(nähtav vaid siis, kui funktsioon “SuperFrost” lülitati sisse)
- ② Temperatuurinäidik (seadistatud temperatuur)
- ③ Andurnupp 🌡️
temperatuuri seadistamiseks
- ④ “Miele@home”i” ühendusoleku näidik
(nähtav vaid siis, kui “Miele@home” on seadistatud)
- ⑤ Andurnupp ⚙️
seadistusrežiimis erinevate funktsioonide valimiseks

Jää- / veeväljastuse juhtpaneel


















- ① Jahutatud vee andurnupp
- ② Jääkuubikute andurnupp
- ③ Purustatud jää andurnupp
("crushed ice")
- ④ Kasutusluku
sisse- / väljalülitamine

Seadme kirjeldus

Seadistusrežiim

Seadistusrežiimis saate valida järgmiseid funktsioone ja osaliselt nende seadistusi muuta:

Sümbol		Funktsioon
	“Sprache”	seadistamine
	“Display-Helligkeit”	seadistamine (tumedamast heledamani)
	“Farbschema”	seadistamine (tume või hele)
	“Signaltöne”	helitugevuse seadistamine või “Signaltöne” täielik väljalülitamine (nt uksealarmi jaoks)
	“Tastenton”	helitugevuse seadistamine või “Tastenton” täielik väljalülitamine
°F/°C	“Temperatureinheit”	seadistamine (°Fahrenheit või °Celsius)
	“Tastensperre”	sisse- või väljalülitamine (vt peatükki “Täiendavate seadistuste tegemine”)
	“Eco Modus”	sisse- või väljalülitamine (vt peatükki “Täiendavate seadistuste tegemine”)
	“Selbsttest”	süsteem taaskäivitub ning selles kontrollitakse rikkeid või tõrkeid (vt peatükki “Täiendavate seadistuste tegemine”).
	“Türassistent”	(“Push2open” või “Pull2open”) sisse- või väljalülitamine (vt peatükki “Täiendavate seadistuste tegemine”).
@	“Miele@home”	WiFi-ühenduse loomine, inaktiveerimine või oleku vaatamine (vt peatükki “Täiendavate seadistuste tegemine”)
	“Messeschaltung”	väljalülitamine * (nähtav vaid sisselülitatud “Messeschaltung” korral, vt peatükki “Täiendavate seadistuste tegemine”)

	“Werkeinstellungen”	seadistuste tarneolekule lähtestamine (vt peatükki “Täiendavate seadistuste tegemine”)
	“Beleuchtung Ausgabeeinheit”	Jää- / veeväljastuse valgustuse seadistuste tegemine (vt peatükki “Täiendavate seadistuste tegemine”)
	“Ausgabeeinheit”	Jää- / veeväljastuse sisse- või väljalülitamine (vt peatükki “Jää- / veeväljastuse kasutamine”)
	“Sabbat Modus”	sisse- või väljalülitamine (vt peatükki “Täiendavate seadistuste tegemine”)
	“Wasserfilter Anzeige”	sisse-, väljalülitamine või lähtestamine (vt peatükki “Täiendavate seadistuste tegemine”)

Seadistusrežiimi sümbolid

</>	seadistusrežiimis lehitsemine või seadistuse valimine
-/+	seadistuse muutmine (nt ekraani heledus)
“OK”	seadistuse kinnitamine
↶	menüütasandilt lahkumine

Tarvikud

Kaasasolevad tarvikud

Seadmepistik

Veefilter (“IntensiveClear”-sõelfilter)

Külmutusseadmesse juba paigaldatud veefilter “IntensiveClear”-sõelfilter filtreerib kraanivett jääkuubikute valmistamise jaoks.

“IntensiveClear”-sõelfiltrit ei pea vahetama, piisab, kui puhastate seda (vt peatüki “Puhastamine ja hooldus” jaotist “Veefiltri (“IntensiveClear”-sõelfilter) puhastamine”).

Juurdeostetavad tarvikud

“Miele” kaubavalik sisaldab teie külmiku jaoks vajalikke tarvikuid ning puhastus- ja hooldusvahendeid.

Universaalne mikrokiudlapp

Mikrokiudlapi abil saate eemaldada sõrmejälgi ja kergest mustust roostevabast terasest esipaneelidelt, seadme paneelidelt, akendelt, mööblilt, autoakendelt jms.

Roostevabast terasest esipaneel

Roostevabast terasest esiplaadid annavad teie külmutusseadmele kvaliteetse välisdisaini.

Selle juurde on saadaval roostevaba terase välimusega käepidemeid ja sokli-katted.

Kõrvuti paigalduse paigalduskomplekt

Kahe või enama külmutusseadme kõrvuti paigaldamiseks võib teil olla tarvis kõrvuti paigalduse paigalduskomplekti (vt peatüki “Paigaldus” jaotist “Kõrvuti paigaldus”).

Juurdeostetavaid tarvikuid saate tellida “Miele” veebipoest. Samuti on nimetatud tooteid võimalik hankida “Miele” tehaseklienditeeninduse (vt käesoleva kasutusjuhendi lõpust) või “Miele” müügiesinduse kaudu.

Enne esmakordset kasutamist

Enne ühendamist laske külmutusseadmel pärast transporti u 1 tund seista.

Sellega ennetate külmutusseadme võimalikke talitlushäireid.

Pakkematerjalid

- Eemaldage sisemusest kõik pakkematerjalid.

Eemaldage kogu pakkematerjal, sh kleebitud kile tingimata **enne** külmutusseadme sisselülitamist. Külmadelt pindadelt on kleebitud kilet väga raske eemaldada.

Puhastamine

Järgige selleks peatükis "Puhastamine ja hooldus" toodud vastavaid juhiseid.


- Puhastage kapi sisemust ja tarvikuid.

Õige ukseassistendi

("Push2open" / "Pull2open") valimine

Ukseassistent abistab teid seadme ukse avamisel.

Valida saab kahe ukseassistendi

"Push2open" ja "Pull2open" vahel (vt peatüki "Täiendavate seadistuste tegemine" jaotist "'Türassistent" ").

Tehases on seadistatud ukseassistent "Push2open".

- Kui teie külmutusseadmel on käepidemega mööbli esipaneel, valige ukseassistent "Pull2open".
- Kui teie külmutusseadmel on käepidemeta mööbli esipaneel, valige ukseassistent "Push2open".

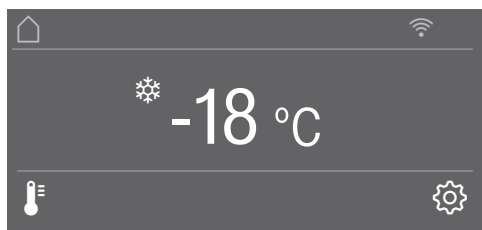
Esmakordne kasutuselevõtt

Külmutusseadme funktsioonide kasutamine

Terava otsa või servaga esemed, nt pliiaitsid, võivad puutekraani kriimustada.


Puudutage puutekraani ainult sõrmedega.


Kui teie sõrmed on külmad, võib puutekraan mitte reageerida.




Andurnuppe, mis asuvad temperatuurinäidiku all, saab otse puudutusega **valida**, seevastu sümboloid ja tekste temperatuurinäidikul või selle kohal vaid **kuvatakse**.


Seadistusrežiim

Seadistusrežiimis  saate valida külmutusseadme erinevaid funktsioone ja osaliselt nende seadistusi muuta (vt peatükki “Täiendavate seadistuste tegemine”).

- Seadustusmenüüsse sisenemiseks puudutage andurnuppu .
- Valige andurnuppude < ja > abil funktsioon, mille seadistusi soovite teha.
- Kinnitage valik nupuga “OK”.
- Muutke seadistusi vastavalt vajadusele andurnuppude < ja > abil või andurnuppude + ja – abil.
- Kinnitage valik nupuga “OK”.

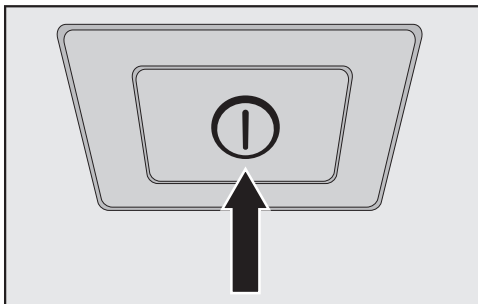
Värvilise taustaga seadistus on alati **valitud** seadistus, selle saab otse nupuga “OK” kinnitada.

- Puudutage andurnuppu , kui soovite liikuda tagasi eelmisele menüütasandile või protsessi katkestada.

Iga puudutusega ekraanil kaasneb nuputoon. Selle nuputooni saate seadistusrežiimis  välja lülitada.

Esmakordne kasutuselevõtt

- Avage seadme uks.





- Lülitage külmutusseade sisse, vajutades sisse- / väljalülitusnuppu.

Sisse- / väljalülitusnupp asub ekraani all.


Külmutusseade hakkab jahutama ning avatud ukse korral süttib sisevalgustus.

Külmutusseadme ekraanile ilmub kiri "Miele".

- Kui lülitate külmutusseadme esimest korda sisse, palutakse teil teha järgmised seadistused:
 - "Sprache" (Keel) seadistamine (kui olete kogemata valinud vale keele, minge uuesti seadistusrežiimile  ja orienteeruge keele seadistamiseks sümboli  järgi)
 - "Temperatureinheit" seadistamine:
 - "°C" (Celsiuse kraadid) või
 - "°F" (Fahrenheiti kraadid)
 - "Miele@home" loomine:
- Valige "weiter", kui soovite süsteemi "Miele@home" nüüd seadistada (selleks järgige juhiseid peatüki "Täiendavate seadistuste tegemine" jaotises "Miele@home").

- Valige "überspringen", kui soovite süsteemi "Miele@home" hiljem seadistada.

- Valige andurnuppude < ja > abil enda jaoks õige seadistus ning kinnitage valik nupuga "OK".

- Puudutage andurnuppu , kui soovite liikuda tagasi eelmisele menüütasandile.

Ekraanile ilmub teade: "Erstinbetriebnahme erfolgreich abgeschlossen".

- Kinnitage esmakordne kasutuselevõtt nupuga "OK".

Ekraanil kuvatakse põhikuva (vt peatüki "Seadme kirjeldus" jaotist "Põhikuva").

Esmakordset kasutuselevõttu ei saa katkestada. Selle saab külmutusseadme väljalülitamisega vaid katkestada, pärast külmutusseadme uuesti sisselülitamist peate esmakordset kasutuselevõttu jätkama.

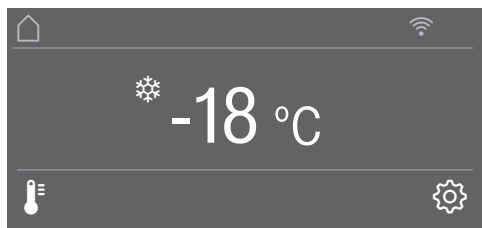
Külmutusseadme sisse- ja väljalülitamine

Külmutusseadme sisselülitamine

- Avage seadme uks.
- Lülitage külmutusseade sisse, vajutades sisse- / väljalülitusnuppu.

Külmutusseade hakkab jahutama ning avatud seadmeukse korral süttib sisevalgustus.

Külmutusseadme ekraanil kuvatakse "Miele", seejärel põhikuva:



Pärast esimest sisselülitamist või kuni külmutustsoonis on saavutatud seadistatud temperatuur, kuvatakse ekraanil teadet "Gefriertemperatur war zu hoch. Max. Temperatur: °C".

Kõlab hoiatustoon.

- Kinnitage teade nupuga "OK".

Teade ekraanil kustub ja hoiatustoon vaib.

Siiski või juhtuda, et teadet kuvatakse lühikese aja möödumisel ekraanil uuesti.

Kohe kui külmutustsoonis on saavutatud seadistatud temperatuur, kustub teade ekraanilt täielikult ja hoiatustoon lakkab.

Laske külmutusseadmel enne toiduainete sissepanemist mõni tund jahutada, et temperatuur oleks piisavalt madal. Asetage toiduained külmutustsooni alles siis, kui temperatuur on seal piisavalt madal (vähemalt -18 °C).

Külmutusseadme väljalülitamine

- Lülitage külmutusseade välja, vajutades sisse- / väljalülitusnuppu.


Jahutus ja sisevalgustus on välja lülitatud.

Tähelepanu! Külmutusseade ei ole vooluvõrgust lahutatud, kui see on sisse- / väljalülitusnupuga välja lülitatud.

Kui sõidate pikemaks ajaks ära

Kui te külmutusseadet pikema aja jooksul ei kasuta, siis:

- Lülitage külmutusseade välja.
- Tõmmake toitepistik välja või lülitage elektrisüsteemi kaitse välja.

 Jäätunud veetoru võib põhjustada kahjustusohtu.

Kui töötamise ajal suletakse veevarustus ja jääkuubikumasin jääb endiselt tööle, võib veetoru jäätuda.


Lülitage jää- / veeväljastus välja, kui katkestate veevarustuse (nt puhkuse ajal).


- Sulgege vee peakraan (u 3 tundi enne seadme väljalülitamist – sellega väldite seisvast veest põhjustatud hallituse teket).
- Tühjendage jääkuubikunõu.
- Puhastage külmutusseade.
- Puhastage veefilter.
- Jätke külmutusseade avatuks, et seda piisavalt õhutada ja ebameeldiva lõhna teket vältida.


Kui külmutusseade lülitatakse pikemaajalisel äraolekul välja, kuid ei puhastata, võib suletud seadmesse tekkida hallitus.

Puhastage külmutusseadet tingimata.


Täiendavate seadistuste tegemine


Seadistusrežiimis  saate valida külmutusseadme erinevaid funktsioone, osaliselt nende seadistusi muuta ja nii kohandada külmutusseadet oma vajadustele.

Järgmisena kirjeldatakse neid funktsioone seadistusrežiimis , mis vajavad lisaselgitusi.

Seadistusrežiimis  oleku ajal on uksealarm ja muud hoiatusteated automaatselt välja lülitatud.

“Tastensperre” / sisse- või väljalülitamine

Sisselülitatud “Tastensperre” kaitseb külmutusseadet soovimatute temperatuurimuudatuste ja seadistuste eest seadistustmenüüs .

- Valige seadistusrežiimis  andurnupude < ja > abil “Tastensperre” ning kinnitage valik nupuga “OK”.
- Lülitage nupulukku andurnupude < ja > “ein” või “aus” abil ning kinnitage valik nupuga “OK”.
- Sulgege seadme uks, alles siis aktiveeritakse nupulukk.

Sisselülitatud nupulukku ei kuvata ekraanil.

Kui valite sisselülitatud nupuluku korral mõne andurnupu, kuvatakse ekraanil teadet “Zum Entriegeln OK-Taste 6 Sekunden gedrückt halten”.


- Järgige ekraanil olevat juhust.


Ekraanilukustus avatakse lühiajaliselt ja te saate teha soovitud seadistuse. Seadme ukse sulgemisega lülitatakse nupulukk uuesti sisse.

“Eco Modus” sisse- või väljalülitamine


“Eco Modus” on otstarbekas, kui te nt puhkuse ajal ei soovi külmutusseadet täielikult välja lülitada ja ei vaja suurt jahutusvõimsust. Režiimis “Eco Modus” on energiakulu väiksem kui tavarežiimis.


Külmutustsoon reguleeritakse seejuures temperatuurile $-16\text{ }^{\circ}\text{C}$.

Kui funktsioon “SuperFrost”  on sisse lülitatud, lülitatakse see funktsioonis “Eco Modus” välja.

- Valige seadistusrežiimis  andurnupude < ja > abil “Eco Modus” ning kinnitage valik nupuga “OK”.
- Lülitage “Eco Modus” andurnupude < ja > abil “ein” või “aus” ning kinnitage valik nupuga “OK”.

Sisselülitatud funktsiooni “Eco Modus” kuvatakse ekraanil üksnes muudetud temperatuurina.

Nõuanne: Funktsiooni “Eco Modus” saab välja lülitada ka temperatuuri  otse muutes (vt peatüki “Õige temperatuur” jaotist “Temperatuuri seadistamine”).

 Riknenud toiduainete söömine on tervisele ohtlik.

Kui temperatuur on pikema aja jook-sul üle $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$, võib see mõjutada jahutustsoonis olevate toiduainete säilivust ja kvaliteeti.


Lülitage funktsioon "Eco Modus" alati sisse piiratud ajaks.


Jälgige, et külmutustsoonis olevad toiduained oleksid funktsiooni "Eco Modus" sisselülitamisel juba hästi läbikülmunud.

Ärge külmutage toiduaineid uuesti, kui funktsioon "Eco Modus" on sisse lülitatud.

"Selbsttest" tegemine

Tehke "Selbsttest", kui teil on tunne, et külmutusseade ei tööta laitmatult ja sel-lel peaks kontrollima võimalikke tõrkeid.


■ Valige seadistusrežiimis  andurnup-pude < ja > abil "Selbsttest" ning kin-nitage oma valik nupuga "OK".

■ Kui soovite protsessi katkestada, puudutage andurnuppu .

"Selbsttest" käivitub ning külmutussead-mes kontrollitakse võimalikke rikkeid ja tõrkeid.

- Kui enesetesti abil rikkeid ja tõrkeid ei tuvastata, kuvatakse ekraanil teade "System Neustart".
- Kui enesetesti abil tuvastatakse rik-keid või tõrked, kuvatakse neid vea-teateid järgnevalt ekraanil.

Lisaks kõlab hoiatustoon.

■ Kui hoiatustoon teid häirib, võite selle varem välja lülitada, puudutades andurnuppu .

■ Märkige kuvatav(ad) veateade / -tea-
ted üles.

■ Võtke ühendust klienditeenindusega ning teavitage neid kuvatava(te)st veateatest / -teadetest.

■ Kinnitage teade nupuga "OK".

Ekraanil kuvatakse teadet "System Neus-tart".

Külmutusseade lülitub ise korraks välja ja uuesti sisse.

Ekraanil kuvatakse teadet "Selbsttest ab-geschlossen".

■ Kinnitage teade nupuga "OK".

Täiendavate seadistuste tegemine


Ekraanil kuvatakse taas põhikuva.

“Türassistent” sisse- lülitamine

Valida saab kahe ukseassistendi “Push2open” ja “Pull2open” vahel. Tehases on seadistatud ukseassistent “Push2open”.

Ukseassistent “Push2open” sobib käepidemeteta mööbli esipaneelide puhul. Seadme uks avaneb ise, kui vajutate seda kergelt.



Ukseassistent “Pull2open” sobib käepidemetega mööbli esipaneelide puhul. Seadme ust saab hõlpsalt ja vähese jõuga avada.

 Kahjustusoht seadme enneaegsel sulgemisel.

Sisselülitatud ukseassistent või seadme ukse korduv enneaegne sulgemine võib põhjustada kahjustusi ja tõrkeid töös.



Ärge hoidke seadme ust kinni ega sulgege seda, kui automaatne ukseavaja on veel väljas. Kui olete seadme ukse siiski sulgenud, jätke see 5 minutiks suletuks. Automaatne ukseavaja rihub end uuesti.

“Push2open” sisselülitamine

- Valige seadistusrežiimis  andurnupude < ja > abil “Türassistent” ning kinnitage oma valik nupuga “OK”.
- Valige andurnupude < ja > abil “Modus” ning kinnitage valik nupuga “OK”.
- Valige andurnupude < ja > abil “Push2open” ning kinnitage valik nupuga “OK”.
- Eelmisele menüütasandile tagasi liikumiseks puudutage andurnuppu .



– Intensiivsuse seadistamine

Peale selle saate seadistada funktsiooni “Push2open” intensiivsust. Mida madalam on seadistatud intensiivsus, seda vähem vajate jõudu seadme uksele vajutamiseks.

- Valige seadistusrežiimis  andurnupude < ja > abil “Türassistent” ning kinnitage oma valik nupuga “OK”.
- Valige seadistusrežiimis  andurnupude < ja > abil “Intensität” ning kinnitage oma valik nupuga “OK”.
- Valige andurnupude < ja > abil enda jaoks õige intensiivsus (“niedrig”, “mittel”, “hoch”) ning kinnitage valik nupuga “OK”.



– Funktsiooni “AutoClose” kestuse seadistamine

Peale selle saate seadistada kestuse, mille jooksul seadme uks peab olema enne ise sulgumist avatud.

- Valige seadistusrežiimis  andurnupude < ja > abil “Türassistent” ning kinnitage oma valik nupuga “OK”.
- Valige seadistusrežiimis  andurnupude < ja > abil “AutoClose” ning kinnitage oma valik nupuga “OK”.
- Valige andurnuppude + ja – abil enda jaoks õige kestus (5 kuni 30 sekundit) ning kinnitage valik nupuga “OK”.



Tahtmatu avamise kaitse: kui te ei tõmba seadme ust lahti, sulgub seadme uks teie määratud kestuse möödumisel ise.

“Pull2open” sisselülitamine

- Valige seadistusrežiimis  andurnupude < ja > abil “Türassistent” ning kinnitage oma valik nupuga “OK”.
- Valige andurnuppude < ja > abil “Modus” ning kinnitage valik nupuga “OK”.
- Valige andurnuppude < ja > abil “Pull2open” ning kinnitage valik nupuga “OK”.
- Eelmisele menüütasandile tagasi liikumiseks puudutage andurnuppu .



– Intensiivsuse seadistamine

Peale selle saate seadistada funktsiooni “Pull2open” intensiivsust. Mida madalam on seadistatud intensiivsus, seda vähem vajate jõudu seadme ukse tõmbamiseks.

- Valige seadistusrežiimis  andurnupude < ja > abil “Türassistent” ning kinnitage oma valik nupuga “OK”.
- Valige seadistusrežiimis  andurnupude < ja > abil “Intensität” ning kinnitage oma valik nupuga “OK”.
- Valige andurnuppude < ja > abil enda jaoks õige intensiivsus (“niedrig”, “mittel”, “hoch”) ning kinnitage valik nupuga “OK”.

Täiendavate seadistuste tegemine

“Türassistent” väljalülitamine

- Valige seadistusrežiimis  andurnupude < ja > abil “Türassistent” ning kinnitage oma valik nupuga “OK”.
- Valige andurnupude < ja > abil “Modus” ning kinnitage valik nupuga “OK”.
- Valige andurnupude < ja > abil “aus” ning kinnitage valik nupuga “OK”.
- Eelmisele menüütasandile tagasi liikumiseks puudutage andurnuppu .

Võrgu “Miele@home” loomine

Külmutusseadmel on sisseehitatud WiFi-moodul.

Tehases on võrku ühendamine inaktiveeritud.

Kasutamiseks on vajalik:

- WiFi-võrk,
- rakendus “Miele@mobile”,
- “Miele” kasutajakonto. Kasutajakonto saate luua rakenduses “Miele@mobile”.

Rakendus “Miele@mobile” juhendab teid külmutusseadme ja koduse WiFi-võrgu ühendamisel.

Pärast seda, kui olete külmutusseadme oma WiFi-võrku ühendanud, saate rakendusega teha järgmisi toiminguid:

- külmutusseadme tööoleku vaatamine;
- külmutusseadme seadistuste muutmine.

Külmutusseadme ühendamisel WiFi-võrku suureneb energiatarve ka siis, kui külmutusseade on välja lülitatud.

Veenduge, et külmutusseadme paigalduskohas on WiFi-võrgu signaal piisavalt tugev.

WiFi-ühenduse saadavus

WiFi-ühendus jagab sagedusriba teiste seadmetega (nt mikrolaineahjuga, kaugjuhitavate mänguasjadega). See võib tekitada ajutisi või täielikke ühendushäireid. Seetõttu ei ole pakutavate funktsioonide pidev saadavus tagatud.

Täiendavate seadistuste tegemine

Rakenduse “Miele@home” saadavus

Rakenduse “Miele@home” kasutamine sõltub “Miele@home'i” teenuse saada-
vusest teie riigis.

“Miele@home” pole igas riigis saadaval.

Teavet saadavuse kohta saate vaadata
internetilehelt www.miele.com.

“Miele@mobile” rakendus

“Miele@mobile” rakenduse saate tasuta
alla laadida kas Apple App Store®-ist
või Google Play Store™-ist.



Külmutusseadme võrku ühendamine rakenduse “Miele@mobile” kaudu

Lisaks vajate registreerimiseks järgmist:

- oma WiFi-võrgu salasõna,
- külmutusseadme salasõna.

Külmutusseadme salasõna on seeria-
number, mille leiate tüübisildilt.

Tüübisildi leiate külmutusseadme sise-
musest.



Näiteks on seerianumbri “78000001”
puhul salasõna “78000001”.


- Valige seadistusrežiimis andurnup-
pude < ja > abil “Miele@home” ning
kinnitage oma valik nupuga “OK”.

Ekraanil kuvatakse “einrichten”.

- Kinnitage valik nupuga “OK”.
- Valige andurnuppude < ja > abil “Per
App” ning kinnitage valik nupuga
“OK”.
- Käivitage rakendus “Miele@mobile” ja
järgige rakenduses kuvatavaid juhi-
seid.
- Kohe kui külmutusseade on rakendu-
se kaudu WiFi-võrguga ühendatud,
kuvatakse külmutusseadme ekraanil
“Verbindung erfolgreich hergestellt”.


Täiendavate seadistuste tegemine

- Kinnitage toiming uuesti nupuga “OK”.

Aktiivse WiFi-ühenduse korral kuvatakse ekraanil .

Külmutusseadme võrku ühendamine WPS-i kaudu

Selle ühendusmeetodi jaoks peab teie ruuteril olema WPS-funktsioon.


- Valige seadistusrežiimis  andurnuppude < ja > abil “Miele@home” ning kinnitage oma valik nupuga “OK”.

Ekraanil kuvatakse “einrichten”.


- Kinnitage valik nupuga “OK”.
- Valige andurnuppude < ja > abil “Per WPS” ning kinnitage valik nupuga “OK”.
- Järgige nüüd ekraanil olevaid juhisid.
- Kinnitage toiming nupuga “OK”.

“Miele@home'i” funktsioonide kasutamiseks peate oma külmutusseadme registreerima ka rakenduses.

- Kohe kui teie külmutusseade on WPS-i kaudu koduvõrguga ühendatud, kuvatakse ekraanil “Verbindung erfolgreich hergestellt”.
- Kinnitage toiming uuesti nupuga “OK”.

Aktiivse WiFi-ühenduse korral kuvatakse ekraanil .

“Miele@home'i” inaktiveerimine

- Valige seadistusrežiimis  andurnuppude < ja > abil “Miele@home” ning kinnitage oma valik nupuga “OK”.
- Valige andurnuppude < ja > abil “deaktivieren” ning kinnitage valik nupuga “OK”.

Ekraanil kuvatakse teadet “Deaktivierung erfolgreich”.


- Kinnitage teade nupuga “OK”.

Nüüd tühistatakse teie külmutusseadme registreerimine WiFi-võrgus.

Sümbol  kustub ekraanilt.

“Miele@home'i” aktiveerimine

Te peate võrku ühendamise uuesti aktiveerima, kui “Miele@home” on eelnevalt juba aktiveeritud ja ühendus on seejärel katkestatud.


- Valige seadistusrežiimis  andurnuppude < ja > abil “Miele@home” ning kinnitage oma valik nupuga “OK”.
- Valige andurnuppude < ja > abil “aktivieren” ning kinnitage valik nupuga “OK”.

Ekraanil kuvatakse teadet “Aktivierung erfolgreich”.





- Kinnitage teade nupuga “OK”.

Aktiivse WiFi-ühenduse korral kuvatakse ekraanil .

WiFi-ühendusoleku kontrollimine


- Valige seadistusrežiimis  andurnuppude < ja > abil "Miele@home" ning kinnitage oma valik nupuga "OK".
- Valige andurnuppude < ja > abil "Verbindungsstatus" ning kinnitage valik nupuga "OK".

Ekraanil kuvatakse teavet WiFi-ühendusoleku kohta:

-  ühendatud: ühendus on tugev,
-  ühendatud: ühendus on keskmiselt tugev,
-  ühendatud: ühendus on nõrk,
- : ühendus puudub.

Võrgu "Miele@home" uuesti loomine

Kui teie WiFi-võrk on muutunud, saate "Miele@home'i" külmutusseadme jaoks uuesti luua.


- Valige seadistusrežiimis  andurnuppude < ja > abil "Miele@home" ning kinnitage oma valik nupuga "OK".
- Valige andurnuppude < ja > abil "Neu einrichten" ning kinnitage valik nupuga "OK".

Ekraanil kuvatakse teadet "Konfiguration zurücksetzen?"

- Valige andurnuppude < ja > abil "ja" või "nein" ning kinnitage oma valik nupuga "OK".

Võrgukonfiguratsiooni lähtestamine

Lähtestage külmutusseadme seadistused, kui saadate külmutusseadme jäätmekäitlusesse, müüte selle või võtate kasutusele kasutatud külmutusseadme. Sellega lähtestatakse ka võrgukonfiguratsioon, nii et kõik isikuandmed eemaldatakse külmutusseadmest. Peale selle ei ole endisel omanikul enam juurdepääsu.


- Lähtestage külmutusseadme seadistused peatükis "Seadistuste tarneolekule  lähtestamine" kirjeldatud viisil.

Täiendavate seadistuste tegemine

“Messeschaltung” ■ väljalülitamine

Messirežiim võimaldab edasimüüjatel külmutusseadet esitleda **ilma sisselülitatud jahutuseta**. Kodus ei ole seda funktsiooni vaja.

Kui tehaseseadistusena on messirežiim sisse lülitatud, kuvatakse ekraanil ■.

- Valige seadistusrežiimis  andurnupude < ja > abil “Messeschaltung” ning kinnitage oma valik nupuga “OK”.

Ekraanil kuvatakse teadet “Zur Deaktivierung OK-Taste 4 Sekunden lang drücken”.

- Järgige ekraanil olevat juhust.

Ekraanil kuvatakse mahaloendust “Deaktivierung der Messeschaltung in Sekunden”.

Ekraanil kuvatakse teadet “Messeschaltung deaktiviert. Gerät kühlt”.


- Kinnitage see teade nupuga “OK”.

Ekraanil kuvatakse taas põhikuva.

Seadistuste tarneolekule lähtestamine

Külmutusseadme tehaseseadistused saab taastada.

Lähtestage külmutusseadme seadistused, kui saadate külmutusseadme jäätme-
käitlusesse, müüte selle või võtate kasutusele kasutatud külmutusseadme. Selle-
ga lähtestatakse ka võrgukonfiguratsioon, nii et kõik isikuandmed eemaldatakse
külmutusseadmest. Peale seda ei ole endisel omanikul enam juurdepääsu.

- Valige seadistusrežiimis  andurnuppude < ja > abil “Werkeinstellungen” ning kinnitage valik nupuga “OK”.
- Valige andurnuppude < ja > abil “zurücksetzen” ning kinnitage valik nupuga “OK”.














Pärast lühikest ooteaega kuvatakse ekraanil teade “Einstellungen zurückgesetzt”.

- Kinnitage teade nupuga “OK”.

Esmakordne kasutuselevõtt käivitub uuesti (vt peatüki “Esmakordne kasutusele-
võtt” jaotist “Esmakordne kasutuselevõtt”).

Külmutusseadme seadistused lähtestatakse seejuures järgmistele väärtustele:

Täiendavate seadistuste tegemine

Funktsioon		Seadistus tarneolekus
	“Sprache”	inglise keel
	“Display-Helligkeit”	keskmine väärtus (4 segmenti 7-st)
	“Farbschema”	tume
	“Signaltöne”	keskmine väärtus (4 segmenti 7-st)
	“Tastenton”	keskmine väärtus (4 segmenti 7-st)
° C/°F	“Temperatureinheit”	° Celsius
	“Tastensperre”	välja lülitatud
	“Eco Modus”	välja lülitatud
	“Türassistent”	“Push2open”
@	“Miele@home”	välja lülitatud
	Beleuchtung Ausgabeeinheit	automaatne
	“Ausgabeeinheit”	sisse lülitatud
	“Sabbat Modus”	välja lülitatud
	“Wasserfilter Anzeige”	sisse lülitatud
	“Temperatur”	-18 °C

Jää- / veeväljastuse valgustuse seadistuste tegemine ☼

Seadistusrežiimis ☼ saate teha seadistusi jää- / veeväljastuse valgustuses.

Jää- / veeväljastuse valgustus ☼ sүttib automaatselt

Valgustus sүttib automaatselt, kui asetate anuma väljastusüksuse alla.

- Valige seadistusrežiimis ☼ andurnuppude < ja > abil "Beleuchtung Ausgabereinheit" ning kinnitage valik nupuga "OK".
- Valige andurnuppude < ja > abil "Modus" ning kinnitage valik nupuga "OK".
- Valige andurnuppude < ja > abil "automatisch" ning kinnitage valik nupuga "OK".
- Tagasi peakraanile liikumiseks puudutage andurnuppu ↵.

Jää- / veeväljastuse valgustus ☼ sүttib käsitsi

Valgustus lүlitatakse sisse nupuvajutusega väljastusüksuse juhtpaneelil.

- Valige seadistusrežiimis ☼ andurnuppude < ja > abil "Beleuchtung Ausgabereinheit" ning kinnitage valik nupuga "OK".
- Valige andurnuppude < ja > abil "Modus" ning kinnitage valik nupuga "OK".
- Valige andurnuppude < ja > abil "manuel" ning kinnitage valik nupuga "OK".
- Tagasi peakraanile liikumiseks puudutage andurnuppu ↵.

Jää- / veeväljastuse valgustus ☼ lүlitub teatud aja möödudes välja

Väljastusüksuse valgustus lүlitub teie poolt määratud aja möödudes (0 kuni 30 sekundit) välja.

- Valige seadistusrežiimis ☼ andurnuppude < ja > abil "Beleuchtung Ausgabereinheit" ning kinnitage valik nupuga "OK".
- Valige andurnuppude < ja > abil "AutoOff" ning kinnitage valik nupuga "OK".
- Seadistage andurnuppude + ja - abil soovitud aeg. Kui hoiate andurnuppe all, muutub aeg jooksvalt.
- Kinnitage valik nupuga "OK".
- Tagasi peakraanile liikumiseks puudutage andurnuppu ↵.

Täiendavate seadistuste tegemine

Jää- / veeväljastuse valgustuse ☼ väljalülitamine

Väljastusüksuse valgustus lülitatakse täiesti välja.

- Valige seadistusrežiimis ⚙ andurnuppude < ja > abil "Beleuchtung Ausgabereinheit" ning kinnitage valik nupuga "OK".
- Valige andurnuppude < ja > abil "Modus" ning kinnitage valik nupuga "OK".
- Valige andurnuppude < ja > abil "aus" ning kinnitage valik nupuga "OK".
- Tagasi peaekraanile liikumiseks puudutage andurnuppu ↩.

"Sabbat Modus" ⏸ sisse- või väljalülitamine

Religioossete tavade järgimiseks on külmutusseadmel režiim "Sabbat Modus".

Kui "Sabbat Modus" on sisse lülitatud, ei saa külmutusseadmel seadistusi teha.

Jälgige, et seadme üks oleks kinni, sest programmis "Sabbat Modus" on optilised ja helilised hoiatused välja lülitatud.

- Valige seadistusrežiimis ⚙ andurnuppude < ja > abil "Sabbat Modus" ning kinnitage oma valik nupuga "OK".
- Valige andurnuppude < ja > abil "ein" või "aus" ning kinnitage oma valik nupuga "OK".

Sisselülitatud "Sabbat Modus" korral kuvatakse ekraanil ⏸ ja ekraani heledust vähendatakse (ekraan ei muutu seadme ukse sulgemisel).


Sisselülitatud "Sabbat Modus"⏸ korral lülitatakse välja:

- ukseassistent (käepidemeteta mööbli esipaneeli korral tuleb nüüd seadme üks alt või küljelt lahti tõmmata),
- valgustus,
- kõik helilised ja visuaalsed signaalid,
- temperatuurinäidik,
- funktsioon "SuperFrost" (kui on eelnevalt sisse lülitatud),
- jääkuubikumasin (kui on eelnevalt sisse lülitatud),

Täiendavate seadistuste tegemine

- jää- / veeväljastus (kui on eelnevalt sisse lülitatud).

Valitavaks jääb endiselt:

- seadistusrežiimi  andurnupp "Sabbat Modus" sisselülitamiseks.

Funktsioon "Sabbat Modus" lülitub automaatselt välja umbes 125 tunni pärast.



Riknenud toiduainete söömine on tervisele ohtlik.

Kuna sabbatirežiimi ajal toimunud võimalikku voolukatkestust ei kuvata, võivad külmutatavad toiduained olla sulanud või sulama hakanud. Toiduainete säilivusaeg lüheneb.

Kontrollige toiduainete kvaliteeti.

Kontrollige, ega külmutatud toiduained pole sulanud või sulama hakanud. Sellisel juhul kasutage need toiduained nii kiiresti kui võimalik või kuumtöödelge (keetke või praadige) neid enne uuesti külmutamist.

"Wasserfilter Anzeige" sisse-, väljalülitamine või lähtestamine

Funktsioon "Wasserfilter Anzeige" tuletab teile sõltuvalt valmistatud jääkuubikute kogusest umbes iga 6 kuu möödumisel meelde, et veefiltrit peab puhastama. Ekraanil kuvatakse: "Wasserfilter reinigen"


Kuidas peab veefiltrit puhastama, on kirjeldatud peatüki "Puhastamine ja hooldus" jaotises "Veefiltri ("IntensiveClear"-sõelfilter) puhastamine").

Üleskutset sõelfiltri puhastamiseks kuvatakse esimesel korral automaatselt, seda ei pea eraldi sisse lülitama.

Täiendavate seadistuste tegemine

“Wasserfilter Anzeige” sisselülitamine


Kui funktsioon “Wasserfilter Anzeige” on välja lülitatud, saab selle vajadusel uuesti sisse lülitada.

- Valige seadistusrežiimis  andurnuppude < ja > abil “Wasserfilter Anzeige” ning kinnitage valik nupuga “OK”.

- Valige andurnuppude < ja > abil “ein” ning kinnitage valik nupuga “OK”.

Funktsioon “Wasserfilter Anzeige” lülitati sisse.

“Wasserfilter Anzeige” väljalülitamine

- Valige seadistusrežiimis  andurnuppude < ja > abil “Wasserfilter Anzeige” ning kinnitage valik nupuga “OK”.


- Valige andurnuppude < ja > abil “aus” ning kinnitage valik nupuga “OK”.

Funktsioon “Wasserfilter Anzeige” on välja lülitatud.

“Wasserfilter Anzeige” lähtestamine

Pärast seda, kui olete veefiltrit vahetanud, peate teate “Wasserfilter Anzeige” lähtestama, et seda saaks 6 kuu möödumisel uuesti kuvada.

Kui te teadet ei lähtesta, kuvatakse seda üha uuesti.

- Valige seadistusrežiimis  andurnuppude < ja > abil “Wasserfilter Anzeige” ning kinnitage valik nupuga “OK”.

- Valige andurnuppude < ja > abil “zurücksetzen” ning kinnitage valik nupuga “OK”.

Teade “Wasserfilter reinigen” kustub ekraanil.

Aktiveeriti teade “Wasserfilter Anzeige” veefiltri järgmise puhastamise kohta.


Toiduainete hoiustamiseks on väga oluline õige temperatuur. Mikroorganismide tõttu riknevad toiduained kiiresti, seda on võimalik õige hoiutemperatuuriga takistada või viivitada. Temperatuur mõjutab mikroorganismide kasvukiirust. Langeva temperatuuriga need protsessid aeglustuvad.

Värskete toiduainete külmutamiseks ja pikemaks säilitamiseks on vaja temperatuuri **-18 °C**. Sellel temperatuuril peatub mikroobide kasv suures osas. Kui temperatuur tõuseb üle **-10 °C**, hakkavad mikroobid toiduaineid lagundama ja toiduainete säilivusaeg lüheneb. Seetõttu tohib sulama hakanud või üles sulanud toiduaineid uuesti külmutada alles pärast kuumtöötlemist (keetmist või praadimist). Kõrgel temperatuuril enamik mikroobe hävib.

Temperatuur külmutusseadmes tõuseb seda kiiremini,

- mida sagedamini ja kauem seadme uks on avatud;
- mida rohkem toiduaineid selles hoiatakse;
- mida soojemad on äsja külmutusseadmesse pandud toiduained;
- mida kõrgem on külmutusseadme paigalduskeskkonna temperatuur. Külmutusseade on ette nähtud kasutamiseks teatud kliimaklassis (ruumitemperatuuri vahemikus), mille piiridest tuleb kinni pidada.

Temperatuuri seadistamine

- Temperatuuri seadistamiseks puudutage andurnuppu .
- Ilmub eelnevalt seadistatud temperatuur.
- Seadistage andurnuppude **+** ja **-** abil temperatuur. Kui hoiate andurnuppe all, muutub temperatuur jooksvalt.
 - Kinnitage temperatuuriseadistus nupuga **“OK”** või oodake pärast viimast nupuvajutust umbes 8 sekundit. Sel juhul võetakse temperatuur automaatselt üle.

Nõuanne: Uus seadistatud temperatuur kinnitatakse ja rakendatakse ka seadme ukse sulgemisega.

Ekraani temperatuurinäidik näitab alati **soovitud** temperatuuri.

Kui olete temperatuuri ümber seadistanud, kontrollige **pooltühja külmutusseadme temperatuurinäitu umbes 6 tunni pärast ja täis külmiku temperatuurinäitu umbes 24 tunni pärast**. Alles selleks ajaks kuvatakse näidikul tegelik temperatuur.

- Kui nimetatud aja möödudes on temperatuur liiga kõrge või madal, seadistage temperatuur uuesti.

Õige temperatuur

Võimalikud temperatuuri seadistusväärtused

Temperatuuri saab seadistada vahemikus -14 °C kuni -24 °C .

Madalaima temperatuuri saavutamise sõltub paigalduskohast ja ruumitemperatuurist.

Kõrge ruumitemperatuuri puhul võib madalaima temperatuuri saavutamine olla võimatu.

Funktsiooni “SuperFrost” kasutamine

Funktsioon “SuperFrost” ❄️

Toiduainete optimaalseks külmutamiseks tuleb funktsioon “SuperFrost” enne värskete toiduainete külmutamist sisse lülitada.

Sellega tagate, et toiduained külmuvad kiiresti läbi ning säilivad toiteväärtus, vitamiinid, välimus ja maitse.

Erandid:

- kui külmutate juba külmunud toiduaineid;
- kui panete igapäevaselt sügavkülma ainult kuni 2 kg toiduaineid.

Funktsiooni “SuperFrost” sisselülitamine

Funktsioon “SuperFrost” tuleb **4–6 tundi enne** külmutatavate toiduainete sissepanemist sisse lülitada. Kui soovite kasutada **maksimaalset külmutusvõimsust**, tuleb funktsioon “SuperFrost” **24 tundi varem** sisse lülitada.

- Temperatuuri seadistamiseks puudutage andurnuppu 🌡️.
- Funktsiooni “SuperFrost” sisselülitamiseks puudutage andurnuppu ❄️.

Sümbol ❄️ on värvilisel taustal ja temperatuurinäidikul kuvatakse uuena seadistatud temperatuuriväärtust –30 °C.

- Kinnitage seadistus nupuga “OK” või oodake pärast viimast nupuvajutust umbes 8 sekundit. Sel juhul võetakse seadistus automaatselt üle.

Temperatuurinäidikul põleb nüüd sümbol ❄️.

Külmaseade töötab suurimal võimalikul külmavõimsusel.

Funktsiooni “SuperFrost” välja- lülitamine

- Temperatuuri seadistamiseks puudutage andurnuppu 🌡️.

Sümbol ❄️ on värvilisel taustal ja temperatuurinäidikul kuvatakse temperatuuriväärtust –30 °C.

- Funktsiooni “SuperFrost” väljalülitamiseks puudutage andurnuppu ❄️.

Sümbol ❄️ ei ole enam värvilisel taustal ja temperatuurinäidikul kuvatakse jälle eelnevalt seadistatud temperatuuriväärtust.

- Kinnitage seadistus nupuga “OK” või oodake pärast viimast nupuvajutust umbes 8 sekundit. Sel juhul võetakse seadistus automaatselt üle.

Temperatuurinäidikult kustub sümbol ❄️.

Külmutusseadme jahutus töötab jälle tavalisel võimsusel.

Kui te ei lülita funktsiooni “SuperFrost” välja, lülitub see umbes 54 tunni järel automaatselt välja. Funktsiooni väljalülitumiseni kuluv täpne aeg sõltub äsja kappi asetatud toiduainete kogusest. Külmik töötab jälle tavalisel külmavõimsusel.

Nõuanne: Energia säästmiseks peaksite funktsiooni “SuperFrost” ise välja lülitama, kui külmutustsoonis on saavutatud **püsiv** temperatuur vähemalt –18 °C. Kontrollige külmutustsooni temperatuuri.

Temperatuuri- ja uksealarm

Külmik on varustatud hoiatussüsteemiga, et vältida külmutustsooni temperatuuri märkamatu tõusu ja energiakaodid, kui seadme uks on avatud.

Temperatuurialarm

Kui külmutustsooni temperatuur tõuseb liiga kõrgele, kuvatakse ekraanil teadet "Gefriertemperatur war zu hoch. Max. Temperatur: °C".


Lisaks kõlab hoiatussignaali.

Temperatuurinäidikul kuvatakse kõrgeimat väärtust, mis temperatuuri tõusu ajal esines.

Akustiline ja visuaalne signaal aktiveerub nt järgmistel juhtudel:

- kui lülitate külmutusseadme sisse ja külmutusseadme temperatuur erineb liiga palju seadistatud temperatuurist;
- kui külmutatud toiduainete sorteerimisel ja väljavõtmisel satub kambri sisse liiga palju sooja ruumiõhku;
- kui hakkate külmutama suuremas koguses toiduaineid;
- kui külmutate sooje värskeid toiduaineid;
- pärast pikemat voolukatkestust.

Niipea kui alarmi põhjus on kõrvaldatud, lakkab hoiatustoon ja teade kustub ekraanilt.

 Riknenud toiduainete söömine on tervisele ohtlik.

Kui temperatuur oli pikemat aega kõrgem kui -18 °C , võivad külmutatud toiduained olla sulanud või sulama hakanud. See lühendab toiduainete säilivusaega.

Kontrollige, ega külmutatud toiduained pole sulanud või sulama hakanud. Sellisel juhul kasutage need toiduained nii kiiresti kui võimalik või kuumtöödelge (keetke või praadige) neid enne uuesti külmutamist.

Temperatuurialarmi enneaegne väljalülitamine

Temperatuurialarmi põhjus tuleks tuvastada ja kõrvaldada enne, kui lülitate temperatuurialarmi välja.

Kui hoiatustoon teid häirib, võite selle varem välja lülitada.

■ Puudutage andurnuppu "OK".

Hoiatustoon lakkab ja teade kustub ekraanilt.

Uksealarm

Kui seadme uks on avatud kauem kui kaks minutit, kõlab hoiatustoon.

Peale selle kuvatakse ekraanil teade "Tür schließen".

Pärast seadme ukse sulgemist lakkab hoiatustoon ja teade kustub ekraanilt.

Uksealarmi enneaegne väljalülitamine

Kui hoiatustoon teid häirib, võite selle enneaegselt välja lülitada.

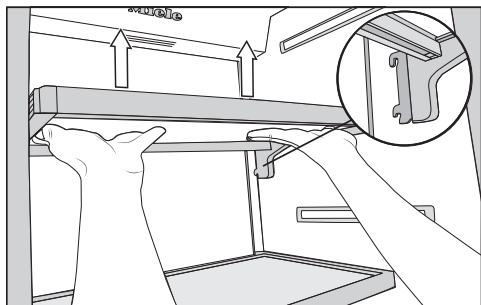
■ Puudutage andurnuppu "OK".

Hoiatustoon lakkab ja teade ekraanil kustub.

Hoiatustoon ja teade ekraanil ilmuvad teatud aja möödumisel uuesti, kuni seadme uks suletakse.

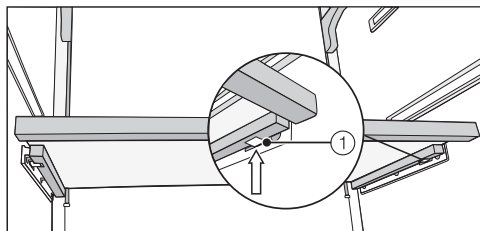
Sisemuse kujundamine

Riulite eemaldamine või ümberpaigutamine



- Võtke mõlema käega riuli alt kinni ja tõstke seda nii, et riul tõuseks taga mõlemalt küljelt kinnituskonksudega juhiku kohale.
- Tõmmake riulit ette.
- Eemaldage riul või paigutage see kinnituskonksudega soovitud asukoha juhikusse.
- Jälgige, et paigaldaksite riuli sirgelt.

Jääkuubikumasina kohal oleva riuli eemaldamine



- Võtke kätega riuli alt eest kinni ja vajutage mõlemalt küljelt takistus ① sisse.

Jälgige riuli väljatõmbamisel ja uuesti paigaldamisel, et küljeseinad ei saaks kahjustada.

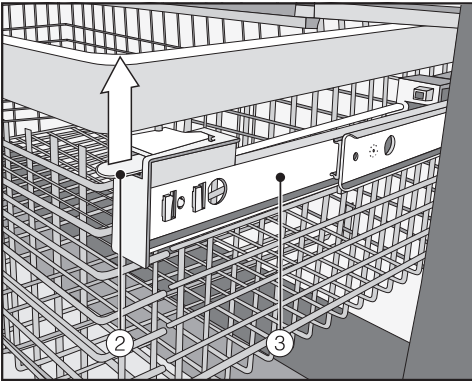
- Tõmmake riul ettevaatlikult suunaga ette välja.
- Paigaldamiseks lükake riul mõlemalt küljelt aeglaselt juhikule ja lükake täiesti sisse.

Külmutuskorvide väljavõtmine

- Tehke seadme uks nii lahti kui võimalik.

Seadme ukse avanemisnurka ei tohi piirata 90°-le, sest vastasel juhul ei saa külmutuskorve välja võtta.

- Tõmmake külmutuskorv kuni piirajani välja.



- Tõmmake mõlemal küljel klamberkinniti ② üles ja vabastage külmutuskorv suunaga üles.
- Tagasi panemiseks tõmmake teleskoopsiinid ③ kuni piirajani välja.
- Pange külmutuskorv sisse.
- Lükake külmutuskorv täiesti sisse, kuni see klamberkinnitus fikseerub.

Külmutamine ja säilitamine

Maksimaalne külmutusvõimsus

Toiduainete võimalikult kiireks läbikülmutamiseks ei tohi ületada maksimaalset külmutusvõimsust.

Maksimaalse külmutusvõimsuse 24 tunni jooksul leiata tüübisildilt “Gefriervermögen ...kg/24 h”.

Tüübisildil toodud maksimaalne külmutusvõimsus on välja selgitatud vastavalt standardile DIN EN ISO 15502.

Mis toimub värskete toiduainete külmutamisel?

Värsked toiduained tuleb lasta võimalikult kiiresti läbi külmuda, et toiteväärtus, vitamiinid, välimus ja maitse säiliks.

Mida aeglasemalt külmuvad toiduained läbi, seda rohkem liigub vedelikku üskutest rakkudest vaheruumidesse. Rakud tõmbuvad kokku. Sulatamisel saab vaid osa eelnevalt eraldunud vedelikust rakkudesse tagasi liikuda. Praktikas tähendab see seda, et toiduaines tekib suurem mahlakadu. Sellest annab märku sulamisel toiduaine ümber moodustuv suur veeloik.

Kui toiduaine külmus kiiresti läbi, on rakuvedelikul vähem aega rakkudest vaheruumidesse liikuda. Rakud tõmbuvad oluliselt vähem kokku. Sulatamisel saab väike kogus vedelikku, mis liikus vaheruumidesse, rakkudesse tagasi liikuda, nii et mahlakadu on väga väike. Moodustub ainult väike veeloik.

Sügavkülmutatud valmistoidu säilitamine

Ärge külmutage sulama hakanud või üles sulanud kaupa uuesti. Alles siis, kui olete toiduainet töödeldud (keetnud või praaditud), võib seda uuesti külmutada.

Kui soovite sügavkülmutatud valmistoidu säilitada, siis kontrollige juba kaupluses ostes:

- ega pakendil pole kahjustusi,
- säilivuskuupäeva,
- kaupluse külmeti jahutustsooni temperatuuri. Kui jahutustsooni temperatuur on kõrgem kui $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$, läheneb sügavkülmutatud toiduainete säilivus.
- Ostke sügavkülmutatud toiduained viimasena ja transportige neid ajalehepaberisse keeratuna või termokotis.
- Asetage sügavkülmutatud toiduained kodus kohe külmutusseadmesse.

Toiduainete külmutamine kodus

Kasutage külmutamiseks ainult värskeid ja laitmatus seisukorras toiduaineid!

Nõuded külmutamisel

- **Külmutamiseks sobivad:** värske liha, linnuliha, ulukiliha, kala, köögiviljad, maitsetaimed, toores puuvili, piimatooted, küpsetised, toiduülejäägid, munakollane, munavalge ja paljud valmistoidud.
- **Külmutamiseks ei sobi:** viinamarjad, lehtsalatid, redised, röigas, hapukoor, majonees, terved koorega munad, sibulad, terved toored õunad ja pinnid.
- Et värv, maitse, aroom ja C-vitamiin säiliks, tuleks köögivilja enne külmutamist blanšeerida. Selleks asetage köögiviljad portsjonite kaupa 2–3 minutiks keevasse vette. Seejärel võtke köögiviljad välja ja jahutage külmas vees kiiresti maha. Nõrutage köögiviljad.
- Tailiha sobib külmutamiseks paremini kui rasvane ja seda võib oluliselt kauem säilitada.
- Asetage karbonaaditükkide, lihalõikude, šnitsli jms vahele kile. Sellega väldite nende üheks tükiks kokkukülmutamist.
- Enne külmutamist ärge tooreid toiduaineid ja blanšeeritud köögivilja soola ega vürtsidega maitsestage, valmistoitte maitsestage vaid kergelt. Mõnede maitseainete maitse intensiivsus muutub külmutamisel.

- Laske soojadel toitudel ja jookidel enne külmutusseadmesse asetamist maha jahtuda, et vältida juba külmutatud toiduainete sulama hakkamist ja suuremat energiakulu.

Külmutatavate toiduainete pakendamine

- Külmutage portsjonitena.
- **Sobiv pakend**
 - toidukile,
 - polüetüleenist pakkekiled,
 - fooliumid,
 - külmutuskarbid.
- **Ebasobiv pakend**
 - pakkepaber,
 - pärgamentpaber,
 - tsellofaan,
 - prügikotid,
 - kasutatud kilekotid.
- Suruge pakendist õhk välja.
- Sulgege pakend tihedalt
 - kummirõngaste,
 - plastklambrite,
 - paelte või
 - külmakindlate teipidega.
- Nõuanne:** Polüetüleenist kilekotid ja pakkekile võite ka kilekeevitusseadmelega kinni keevitada.
- Kirjutage pakendile toiduaine nimetus ja külmutamise kuupäev.

Külmutamine ja säilitamine

Enne sügavkülmikusse asetamist

- Kui värskeid toiduaineid on rohkem kui 2 kg, lülitage veidi enne toiduainete külmikusse asetamist sisse funktsioon “SuperFrost” (vt peatükki “Funktsiooni “SuperFrost” kasutamine”).

Juba külmutatud toiduained saavad nii teatud külmavaru.

Külmutatavate toiduainete asetamine sügavkülmikusse

Toiduaineid saab külmutada kõikjal külmutustsoonis, eelistatuna alumises külmutuskorvis.

Pange suuremad kogused suurde külmutuskorvi.

- Asetage külmutatav toiduaine laiema põhjaga külmutuskorvide põhjale, sest nii külmub see kõige kiiremini läbi.
- Sügavkülmikusse asetatavad pakendid peaksid olema kuivad, et vältida nende üksteise külge külmumist.
- Külmutuskorvide jaoks lubatud kogused leiate järgmisest tabelist.

	Ülemine külmutuskorv	Alumine külmutuskorv
F 24x2 Vi	12 kg	12 kg
F 26x2 Vi	20 kg	20 kg

Seadmesse asetatavad toiduained ei tohi kokku puutuda sügavkülmikus juba säilitatavate toiduainetega, muidu võivad viimased sulama hakata.

Külmutatud toiduainete säilitusaeg

Toiduainete säilivus on isegi määratud temperatuuri -18°C järgimisel väga erinev. Ka külmunud toodetes toimuvad tugevalt aeglustatud lagunemisprotsessid. Õhuhapniku tõttu võib näiteks rasv rääsuda. Lahjat liha saab seepärast umbes kaks korda kauem säilitada kui rasvast liha.

Need säilitusajad on orienteeruvad ajad erinevate toiduainegruppide säilitamiseks külmutustsoonis.

Toiduainegrupp	Säilitusaeg (kuudes)
Jäätis	2 kuni 6
Leib, küpsetised	2 kuni 6
Juust	2 kuni 4
Rasvane kala	1 kuni 2
Lahja kala	1 kuni 5
Vorst, sink	1 kuni 3
Ulukiliha, sealiha	1 kuni 12
Linnuliha, loomaliha	2 kuni 10
Köögiviljad, puuvili	6 kuni 18
Ürdid	6 kuni 10

Poest ostetud sügavkülmutatud toodetele kehtib pakendil toodud säilivusaeg.

Külmutustsooni püsival temperatuuril -18°C ja vastava hügieeniga saate kasutada toiduainete maksimaalset säilitusaega ning vältida toiduainete jäätmist.

Külmutatud toiduainete üles- sulatamine

Ärge külmutage üles sulanud või sulama hakanud kaupa uuesti. Alles siis, kui olete toiduainet töödeldud (keetnud või praadinud), võib seda uuesti külmutada.

Külmutatud toiduaineid võite üles sulatada

- mikrolaineahjus,
- küpsetusahjus režiimil “Heißluft” või “Auftauen”,
- toatemperatuuril,
- jahutustsoonis (eralduv külm kasutatakse toiduainete jahutamiseks),
- auruahjus.

Lamedaid liha- ja kalatükke võib veidi sulanult pannile kuuma rasvaine sisse panna.

Liha- ja kalatükke (nt hakkliha, kana, kalafilee) sulatage nii, et neil ei oleks kokkupuudet teiste toiduainetega. Koguge sulamisvesi kokku ning visake see ära.

Puuvilja võib sulatada toatemperatuuril nii pakendis kui ka kausis kaane all.

Köögilija saab üldjuhul panna külmutatud keevasse vette või kuumas rasvas hautada. Tänu muutunud rakustruktuurile on valmimisaeg veidi lühem kui värske köögivilja puhul.

Jookide kiirjahutus

Võtke kiirjahutuseks külmutustsooni pandud pudelid **hiljemalt tunni aja pärast** jälle välja. Pudelid võivad lõhkedada.


Jää- / veeväljastuse kasutamine

Jää- / veeväljastus vajab oma tööks veeühendust (vt peatüki “Paigaldus” jaotist “Veeühendus”).

Kui te ei võta pika aja jooksul jahutatud vett ega jääd jää- / veeväljastusest, võib veele / jääle tekkida seisnud maitse. Parima vee kvaliteedi saavutate, kui võtate regulaarselt vett / jääd.


Purunenud klaas põhjustab vigastusohtu.

Kasutage vee ja jää kogumiseks stabiilset nõud.

 Asjatundmatust käsitlemisest põhjustatud vigastusoht.


Kui hoiate kätt jää- / veeväljastuse all, on vigastusoht.

Ärge hoidke kätt jää- / veeväljastuse all.

 Asjatundmatust käsitlemisest põhjustatud vigastusoht.

Kui panete käe jääkuubikunõu väljastusavasse, tekib vigastusoht.


Ärge mitte kunagi pange kätt jääkuubikunõu väljastusavasse.

 Saastunud veest põhjustatud oht tervisele.

Saastunud vee allaneelamine võib põhjustada haigestumist.

Pärast jää- / veeväljastuse kasutusele võtmist ei tohi tarbida esimest viit klaasi jahutatud vett ja esimesi 30 kuni 40 jääkuubikut, sest vesi on mõeldud veevarustuse esimeseks loputamiseks.

See kehtib nii esmakordse kasutuselevõtu korral kui ka siis, kui külmutusseade on olnud pikemat aega välja lülitatud.

 Jääkuubikumasina blokeerumisest põhjustatud kahjustusoht.


Jääkuubikumasin võib blokeeruda ja sellega kahjustada saada.

Ärge asetage jääkuubikumasinasse kiirjahutamiseks pudeleid ega toiduaineid.


Kui jää- / veeväljastust ei kasutata 2 minutit või avatakse seadme uks, liigub jää- / veeväljastus automaatselt ooterežiimile ja valgustus kustub. Pärast aktiveerimist kulub mõni sekund, kuni väljastatakse taas jahutatud vett ja jääd.

“Ausgabeeinheit” sisse- lülitamine

Jääkuubikuid on võimalik valmistada vaid siis, kui jääkuubikunõu on täielikult suletud.

- Valige seadistusrežiimis  andurnupude < ja > abil “Ausgabeeinheit” ning kinnitage valik nupuga “OK”.
- Valige andurnupude < ja > abil “ein” ning kinnitage valik nupuga “OK”.
- Sulgege seadme uks.

Jää- / veeväljastus on nüüd tööks valmis.

Kõik jää- / veeväljastuse juhtpaneeli andurnupud on nüüd valgel taustal. Kui see ei ole nii, on kasutuslukk aktiveeritud (andurnupp  on valgel taustal, vt peatüki “Jää- / veeväljastuse kasutamine” jaotist “Kasutusluku sisse- ja väljalülitamine”).

Kohe kui külmutustsoon on maha jahtunud, täitub jääkuubikumasin veega.

Kohe kui vesi on külmunud, kukuvad jääkuubikud jääkuubikumasinast jääkuubikunõusse.

Kohe kui jääkuubikunõu on täis, katkestatakse jääkuubikute valmistamine automaatselt.

Pärast jää- / veeväljastuse sisselülitamist võib kuluda kuni 24 tundi, kuni esimene portsjon jääkuubikuid on valmis.

Pärast seadme ukse avamist ja sulgemist võib kuluda mõni sekund, kuni jää- / veeväljastus on tööks valmis ja andurnupud on taas valitavad.

Jahutatud vee võtmine

Pärast esmakordset kasutuselevõttu võib veeringluses olla õhku. Võtke nii kaua vett, kuni selles ei ole enam veemulle.

Kõik jää- / veeväljastuse jaoks kasutatud materjalid on lõhnatud ja maitseta.

Kui võtate üle pika aja jälle jahutatud vett, võib olla, et veel on kergelt seisnud maitse. Sel juhul visake esimesed 15 klaasi vett ära.

Parima vee kvaliteedi saavutate, kui võtate regulaarselt vett.

- Asetage jää- / veeväljastuse väljastuse alla stabiilne nõu.



- Hoidke jahutatud vee andurnuppu vajutatuna.

Seni kui hoiate andurnuppu vajutatult, voolab väljastusest jahutatud vett. Umbes 30 sekundi möödumisel lõpetatakse väljastus automaatselt. Kui vajate rohkem vett, oodake 5 sekundit ja puudutage andurnuppu uuesti.

Kui soovite külmemat vett, täitke nõu eelnevalt jääkuubikutega.

Suurema koguse vee võtmisel võib vesi soojemaks muutuda.

Jää- / veeväljastuse kasutamine

Jääkuubikute ja purustatud jää ("crushed ice") võtmine

Pärast jää- / veeväljastuse sisselülitamist võib kuluda kuni 24 tundi, kuni esimene portsjon jääkuubikuid on valmis.

- Asetage jää- / veeväljastuse väljastuse alla stabiilne nõu.



- Hoidke jääkuubikute või purustatud jää andurnuppu vajutatuna.

Nii kaua kui hoiate andurnuppu vajutatult, kukub väljastusest jääd. Umbes 30 sekundi möödumisel lõpetatakse väljastus automaatselt. Kui vajate rohkem jääd, oodake 5 sekundit ja puudutage andurnuppu uuesti.

- Kui nõu on täis, laske andurnupp lahti. Vastasel juhul hakkab nõu üle ajama või jää blokeerib väljastuse.


Jääkuubikumasin toodab 24 tunni jooksul umbes 1,3 kg jääkuubikuid.

Valmistatavate jääkuubikute kogus sõltub külmutustsooni temperatuurist: **mida madalam on temperatuur, seda rohkem valmistatakse teatud aja jooksul jääkuubikuid.**

Tühjendage ja puhastage jääkuubikunõud regulaarselt, hiljemalt siis, kui te pole kauem kui nädal aega jääd võtnud (vt peatüki "Puhastamine ja hooldus" jaotist "Jääkuubikunõu tühjendamine ja puhastamine").

Nii on teil alati värsket jääd ja takistatakse jääkuubikute suureks tükiks külmumist.

"Ausgabeeinheit" välja- lülitamine


- Sulgege veevarustuse veekraan u 3 tundi enne seadme väljalülitamist – sellega väldite seisvast veest põhjustatud hallituse teket.
- Valige seadistusrežiimis  andurnupude < ja > abil "Ausgabeeinheit" ning kinnitage valik nupuga "OK".
- Valige andurnupude < ja > abil "aus" ning kinnitage valik nupuga "OK".

Jää- / veeväljastus on nüüd välja lülitatud, juhtpaneeli andurnupud ei ole enam valge taustaga.


Kasutusluku sisse- ja väljalülitamine

Kasutuslukuga saate jää- / veeväljastust kaitsta soovimatu kasutuse ees, nt laste poolt.



- Puudutage andurnuppu , kuni sellele ilmub valge taust ja kõlab lühike signaal.

Jää- / veeväljastuse muud andurnupud on nüüd lukustatud ja neid ei saa valida.

- Kasutusluku väljalülitamiseks puudutage andurnuppu  u 3 sekundit, kuni see ei ole enam valgel taustal ja kõlab lühike signaal.


Automaatne sulatus

Külmik on varustatud “NoFrost”-süsteemiga, mis tagab külmiku automaatse sulatuse.

Tekkiv niiskus kondenseerub aurustile, kus see aeg-ajalt sulab ja aurustub.

Tänu automaatsele sulatusele on külmutustsoon alati jäävaba. Selle erilise süsteemiga ei hakka toiduained sulama.

Jälgige, et elektroonilistele komponentidele või valgustusele ei satuks vett.

 Sissetungiv niiskus põhjustab kahjustuste ohtu.

Aurupuhasti aur võib kahjustada plaste ja elektrikomponente.

Ärge kasutage külmutusseadme puhastamiseks aurupuhastit.

Külmutusseadme sisemuses olevat tüübisilti ei tohi eemaldada. Tüübisilti läheb vaja tõrke korral.

Juhised puhastusvahendi kohta

Pealispinna kahjustuste vältimiseks **ärge** kasutage puhastamisel


- soodat, ammoniaaki, hapet või klooriidi sisaldavaid puhastusvahendeid,
- katlakivi lahustavaid puhastusvahendeid,
- abrasiivseid puhastusvahendeid (nt küürimispulbrit, puhastuspastat, -kivi),
- lahustit sisaldavaid puhastusvahendeid,
- roostevaba terase puhastusvahendeid,
- nõudepesumasina puhastusvahendeid,
- küpsetusahju aerosoolpuhasteid,
- klaasipuhastusvahendeid,
- karedaid küürimissvamme ja -harju (nt keedupottide küürimissvamme),
- mustuse eemaldamise kustutuskumme,
- teravaid metallkaabitsaid.

Kasutage külmutusseadme sisemuses vaid toiduainetele ohutuid puhastus- ja hooldusvahendeid.

Soovitame kasutada puhastamiseks leiget vett ja veidike nõudepesuvahendit.

Jää- / veeväljastuse tilgarest, tagasein ja raam on kaetud kvaliteetse pinna- kattega. See kaitseb mustuse eest ja hõlbustab puhastamist.

Puhastamine ja hooldus

 Vale puhastamine ja hooldus võib põhjustada kahjustusi.


Pinnakate saab kahjustada.

Ärge töödelge jää- / veeväljastuse tilgaresti, tagaseina ega raami järgmistehenditega:

– roostevaba terase puhastusvahendiga:


kate saab kahjustada.

– “Miele” roostevaba terase hooldusvahendiga:
tekivad nähtavad jutid.

 Vale puhastamine võib põhjustada kahjustusi.

Pinnakate saab kahjustada.

Ärge peske jää- / veeväljastuse tilgavanni ega tilgaresti nõudepesumasinas.

 Kleepuvatest materjalidest põhjustatud kahjustusohu.

Kleepuvad materjalid kahjustavad pinnakatet ning see kaotab oma määrumisvastase toime.

Ärge kleepige jää- / veeväljastuse osadele märkmesilte, läbipaistvat kleeplinti, katteteipi ega muud kleepuvat materjali.

Enne külmutusseadme puhastamist

- Lülitage külmutusseade välja, vajutades sisse- / väljalülitusnuppu.
- Võtke toiduained külmutusseadmest välja ja pange jahedasse kohta hoiule.
- Võtke kõik ülejäänud eemaldatavad osad puhastamiseks välja (vt peatükki “Sisemuse kujundamine”).

Sisemus, tarvikud

Puhastage külmutusseadet regulaarselt, kuid vähemalt üks kord kuus. Ärge laske mustusel kinni kuivada, vaid eemaldage see kohe.

- Puhastage külmutusseadme sisemust leige vee ja vähese nõudepesu-vahendiga. Peske kõiki osi käsitsi, mitte nõudepesumasinas.
- Pühkige pärast puhastamist puhta veega üle ja kuivatage seejärel pehme lapiga.
- Jätke külmutusseade mõneks ajaks avatuks, et seda piisavalt õhutada ja ebameeldiva lõhna teket vältida.

Alumiiniumist raamid

Riulite raamid on osaliselt alumiiniumist.

Alumiinium on elav materjal. Vaatenurk, valguskiirgus ja ümbrus määravad peegeldava toime ja sellega külmutusseadme välimuse. Alumiinium on kriimustus- ja lõiketundlik.

Alumiiniumist raamid võivad värvi muuta, kui mustus neile pikemaks ajaks jääb.

Seetõttu eemaldage mustus alumiiniumraamilt kohe.

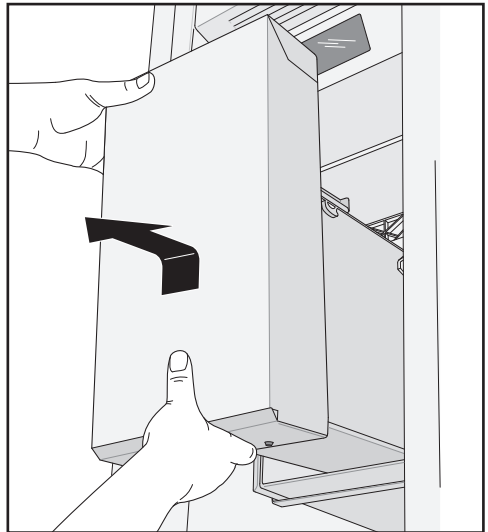
Jääkuubikunõu tühjendamine ja puhastamine

Puhastage jääkuubikunõud regulaarselt. Nii on tagatud, et valmistatakse alati värsked jääkuubikud.

Tühjendage jääkuubikunõud regulaarselt. Nii väldite jääkuubikute kokkukülmumist.

Täidetud jääkuubikunõu on väga raske. Tõmmake see kahe käega välja.

- Avage seadme uks.



- Tõstke jääkuubikunõu mõlema käega üles ja tõmmake suunaga ette külmutusseadmest välja.
- Tühjendage jääkuubikunõu ja loputage seda sooja veega.
- Kuivatage jääkuubikunõu põhjalikult, et uued jääkuubikud ei külmuks selle külge kinni.

Puhastamine ja hooldus

- Jääkuubikunõu uuesti paigaldamiseks lükake jääkuubikunõu külmutusseadmesse, kuni see fikseerub.
- Kui te ei saa jääkuubikunõud täiesti sisse lükata, keerake veidi jääkuubikunõu transporditigu.


Tilgavanni puhastamine

Tilgavann on mõeldud ülevoolanud vee kogumiseks.

Ebameeldiva lõhna tekke vältimiseks tuleks tilgavanni iga päev puhastada.

- Eemaldage tilgarest.
- Eemaldage tilgavann ja puhastage see.
- Kuivatage tilgavann pehme lapiga.
- Pange tilgavann ja tilgarest tagasi.

Uksetihendi puhastamine

 Vale puhastamine võib põhjustada kahjustusi.

Uksetihendi töötlemisel õlide või määretega võib see hapraks muutuda.

Ärge töödelge uksetihendit õli ega määretega.

- Puhastage uksetihendit regulaarselt puhta veega ja kuivatage seejärel korralikult lapiga.

Õhutusavade puhastamine

Kogunenud tolm suurendab energia-
tarvet.

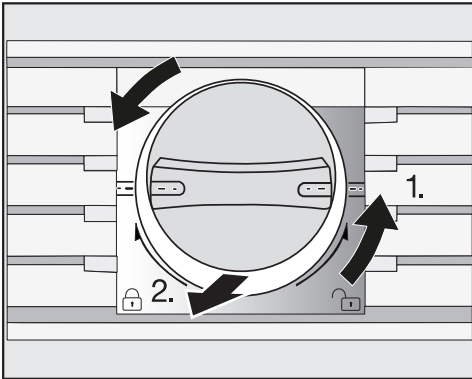
- Puhastage õhutusavasid regulaarselt pintli või tolmuimejaga (kasutage selleks nt “Miele” tolmuimeja imemisharja).

Veefiltri ("IntensiveClear"-sõel-filter) puhastamine

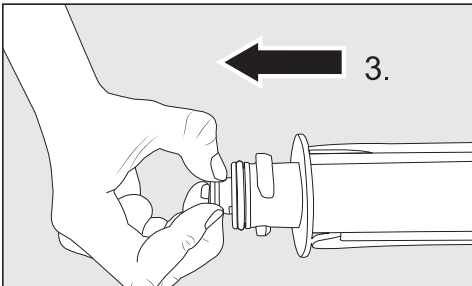
Sõltuvalt valmistatud jääkuubikute kogusest tuleb "IntensiveClear"-sõelfiltrit umbes iga 6 kuu järel puhastada.

Ekraanil kuvatakse: "Wasserfilter reinigen".

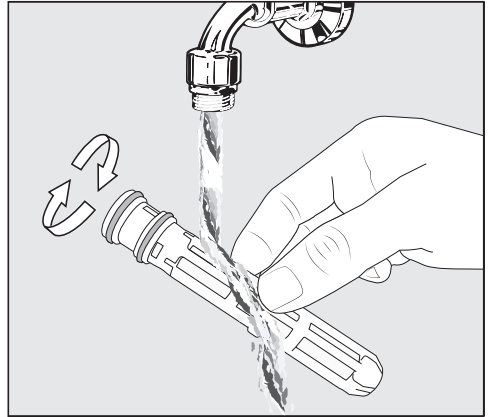
- Kinnitage teade nupuga "OK".



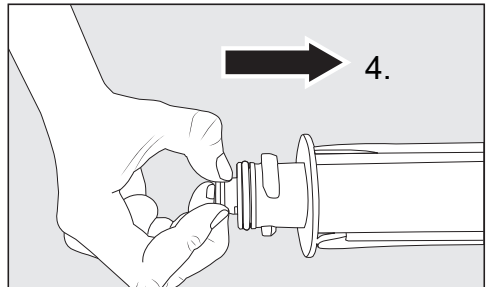
- Keerake filtrikassetti kattest vastupäeva horisontaalsesse asendisse 1.) ja tõmmake see filtriavast välja 2.).



- Tõmmake sõel filtrikassetist tagantpoolt välja 3.).

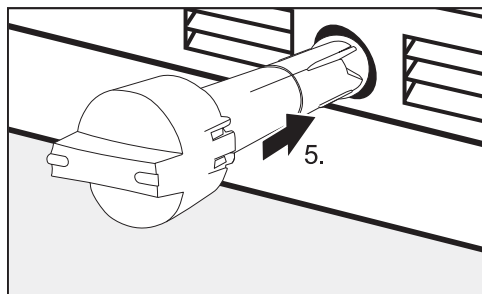


- Puhastage sõela leige voolava vee all. Keerake seejuures sõela nii, et seda puhastataks kõigilt külgedelt.

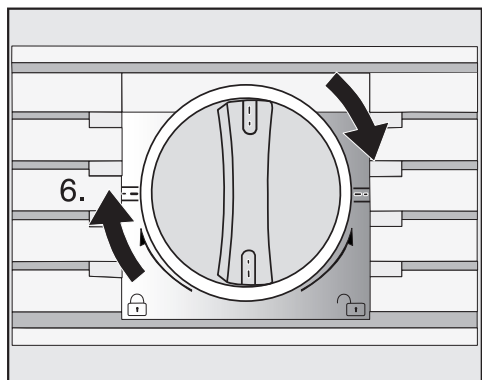


- Paigaldage sõel uuesti tagantpoolt filtrikasseti 4.).

Puhastamine ja hooldus



- Lükake filtrikassett piirajani filtriavas-
se 5.), kate peab seejuures horison-
taalne olema.






- Keerake filtrikassetti kattest päripäeva
vertikaalsesse asendisse 6.).

⚠ Väljavoolavast veest põhjustatud
kahjustuste oht.

Ebaõigesti paigaldatud filtrikasseti
puhul on oht, et külmutusseadmest
voolab vesi välja.

Jälgige filtrikasseti paigaldamisel, et
keeraksite selle kuni märgistuseni
sisse.

Pärast “IntensiveClear”-sõelfiltri puhas-
tamist tuleb veefiltri näidik  ekraanil
seadistusrežiimis  lähtestada (vt pea-
tüki “Täiendavate seadistuste tegemine”
jaotist ““Wasserfilter Anzeige”  lähtesta-
mine”).

Pärast puhastamist

- Asetage kõik osad külmutussead-
messe.
- Lülitage külmutusseade jälle sisse.
- Lülitage funktsioon “SuperFrost” 
mõneks ajaks sisse, et külmutus-
tsoon kiiresti külmaks läheks.
- Niipea kui sealne temperatuur on
piisavalt madal, lükake külmutuskor-
vid koos külmutatavate toiduainetega
külmutustsooni.
- Lülitage funktsioon “SuperFrost” 
välja, kui on saavutatud konstantne
külmutustemperatuur
vähemalt $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$.

Külmutusseade tarnitakse veefiltriga (“IntensiveClear”-sõelfilter), mis filtreerib kraaniveet jääkuubikute valmistamise jaoks.

“IntensiveClear”-sõelfilter filtreerib kraaniveest hõljuvad osakesed, mitte baktereid ega mikroobe.

Veefiltrit ei pea vahetama. Jääkuubikute laitmatu kvaliteedi jaoks on aga oluline, et puhastaksite veefiltrit regulaarselt.

Kui olete paigaldanud uue veefiltri, visake pärast veefiltri paigaldamist kõik järgmise 24 tunni jooksul toodetavad jääkuubikud minema.

Sõltuvalt valmistatud jääkuubikute kogusest tuleb “IntensiveClear”-sõelfiltrit umbes iga 6 kuu järel puhastada.

Ekraanil kuvatakse: “Wasserfilter reinigen”

- Puhastage “IntensiveClear”-sõelfilter (vt peatüki “Puhastamine ja hooldus” jaotist “Veefiltri (“IntensiveClear”-sõelfilter) puhastamine”).

Mida teha, kui ...

Enamikku igapäevase töö käigus esineda võivatest tõrgetest ja vigadest saate ise kõrvaldada. Paljudel juhtudel hoiate sellega kokku nii aega kui ka raha, kuna te ei pea kutsuma klienditeenindust.






Allolevad tabelid on teile abiks tõrke või vea põhjuste väljaselgitamisel ja kõrvaldamisel.

Võimaluse korral ärge avage külmikut kuni tõrke kõrvaldamiseni, et hoida külma-
kadu võimalikult väiksena.

Probleem	Põhjus ja selle kõrvaldamine
Kui teil on tunne, et külmutusseade ei tööta laitmatult, võite teha "Selbsttest". Teie külmutusseadmel kontrollitakse võimalikke rikkeid ja tõrkeid.	<p>Pärast enesetesti tegemist kuvatakse võimalikke tõrkeid ekraanil.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Tehke enesetest (vt peatüki "Täiendavad seadistused" jaotist "Selbsttest" <input checked="" type="checkbox"/> tegemine").■ Vajadusel võtke ühendust klienditeenindusega ning teavitage neid kuvatavast veateatest.
Külmutusseade ei jahuta ja sisevalgustus ei toimi avatud ukse korral.	<p>Külmutusseade pole sisse lülitatud.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Lülitage külmutusseade sisse. Ekraanil kuvatakse temperatuurinäitu.
	<p>Toitepistik pole korralikult pistikupesas.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Ühendage toitepistik pistikupesasse.
	<p>Maja elektrisüsteemi kaitse aktiveerus. Külmutusseade, maja elektrisüsteem või mõni teine seade võib rikkis olla.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Võtke ühendust elektrikuga või klienditeenindusega.

Probleem	Põhjus ja selle kõrvaldamine
<p>Kompressor lülitub üha sagedamini ja kauemaks sisse, mistõttu on külmikus liiga madal temperatuur.</p>	<p>Õhutusavad ümbritsevas kapis on kinni kaetud või tolmused.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Äрге katke õhutusavasid. ■ Puhastage õhutusavasid regulaarselt tolmust.
	<p>Seadme ust on tihti avatud või sellesse on asetatud või külmutatud suur kogus uusi toiduaineid.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Avage seadme ust ainult vajadusel ja hoidke seda lahti võimalikult lühikest aega. <p>Vajalik temperatuur taastub mõne aja pärast.</p>
	<p>Seadme uks ei ole õigesti suletud. Külmutustsoonis võib olla moodustunud paksem jääkiht.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Sulgege seadme uks. <p>Vajalik temperatuur taastub mõne aja pärast.</p> <p>Kui moodustunud on paksem jääkiht, väheneb jahutusvõimsus ja suureneb energiatarbimine.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Sulatage ja puhastage külmutusseade.
	<p>Ruumitemperatuur on liiga kõrge. Mida kõrgem on ruumitemperatuur, seda kauem kompressor töötab.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Järgige peatüki "Paigaldamine" jaotises "Paigalduskoht" olevaid juhiseid.
	<p>Külmik ei ole paigaldusnišši õigesti paigaldatud.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Järgige peatükkides "Paigaldus" ja "Külmutusseadme paigaldamine" olevaid juhiseid.
	<p>Kompressor lülitub üha sagedamini ja kauemaks sisse, selle tulemusel on külmutusseadmes temperatuur liiga madal.</p>
<p>Korrigeerige külmutati suurem hulk toiduaineid.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Järgige peatükis "Külmutamine ja säilitamine" olevaid juhiseid. 	
<p>Funktsioon "SuperFrost" on endiselt sisse lülitatud.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Energia säästmiseks võite funktsiooni "SuperFrost" ise enneaegselt välja lülitada. 	

Mida teha, kui ...







Probleem	Põhjus ja selle kõrvaldamine
Kompressor lülitub üha harvemini ja lühemaks ajaks sisse, külmutusseadme temperatuur tõuseb.	<p>See ei ole rike. Seadistatud temperatuur on liiga kõrge.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Korrigeerige temperatuuriseadistust. ■ Kontrollige temperatuuri 24 tunni pärast veel kord. <p>Külmutatavad toiduained hakkavad sulama. Külmutusseade on paigaldatud nõutavast madalama temperatuuriga ruumi.</p> <p>Kui ruumi temperatuur on liiga madal, käivitub kompressor harvemini. Seetõttu võib külmutustsoon liigselt soojeneda.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Järgige peatüki "Paigaldamine" jaotises "Paigalduskoht" olevaid juhiseid. ■ Tõstke ruumitemperatuuri.
Kompressor töötab pidevalt.	<p>See ei ole rike. Energia säästmiseks lülitub kompressor madala külmatarbe juures madalale kiirusele. Seeläbi pikeneb kompressori tööaeg.</p>
Külmutatavad toiduained on kinni külmunud.	<p>Toiduainete pakend ei olnud enne külmutamist kuiv.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Vabastage külmutatud toiduained tõmbiotsalise eseme, nt lusikavarre abil.
Kõlab hoiatustoon.	<p>Seadme uks on kauem kui u 2 minutit avatud.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Sulgege seadme uks.
Vaatamata avatud seadme uksele ei kõla hoiatustooni.	<p>Olete signaaltoon välja lülitanud.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Lülitage signaaltoon seadistusrežiimis  järele sisse. <p>Funktsioon "Sabbat Modus"  on sisse lülitatud: temperatuurinäidik on tume ja ekraanil põleb sümbol .</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Sabatirežiimi saab igal ajal välja lülitada (vt peatüki "Täiendavate seadistuste tegemine" jaotist "Sabbat Modus"  sisse- või väljalülitamine").
Seadme ust ei saa avada.	<p>Ukseassistents "Pull2open" on sisse lülitatud, külmutusseadmepaneelil ei ole aga käepidemeteta mööbli esipaneeli.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Lülitage käepidemeteta mööbli esipaneeli korral sisse ukseassistents "Push2open" (vt peatüki "Täiendavate seadistuste tegemine" jaotist "Türassistents"  sisselülitamine").

Probleem	Põhjus ja selle kõrvaldamine
Seadme ust ei saa sisselülitatud režiimis "Sabbat Modus" õigesti avada.	<p>Sisse on lülitatud ukseassistent "Push2open", lisaks on sisse lülitatud "Sabbat Modus".</p> <ul style="list-style-type: none">■ Sisselülitatud funktsiooni "Sabbat Modus" korral ukseassistent inaktiveeritakse.■ Tõmmake seadme uks alt või küljelt lahti.

Mida teha, kui ...


Ekraaniteated

Teade	Põhjus ja selle kõrvaldamine
<p>Kõlab hoiatustoon ja ekraanil kuvatakse teadet "Gefriertemperatur war zu hoch. Max. Temperatur: °C".</p>	<p>Temperatuur külmutusseadmes on oluliselt tõusnud. Selle põhjused võivad olla nt</p> <ul style="list-style-type: none">– seadme ust on sageli avatud või on see endiselt avatud;– külmutati suur kogus külmutamata toiduaineid;– on olnud pikem volukatkestus. <p>■ Kui hoiatustoon teid häirib, võite selle välja lülitada, puudutades ekraanil andurnuppu "OK".</p> <p>Hoiatustoon lakkab.</p> <p>■ Kõrvaldage alarmi põhjus.</p> <p>Hoiatustoon vaibub ja teade ekraanil kustub.</p> <p>Temperatuurinäidikul kuvatakse kõrgeimat väärtust, mis temperatuuritõusu ajal külmutustsoonis esines.</p> <p>■ Kontrollige, ega toiduained pole hakanud sulama või pole täiesti üles sulanud. Kui see on nii, töödelge toiduaineid (keetke või praadige), enne kui neid uuesti külmutate.</p> <p>■ Volukatkestuse korral kontrollige, kas jääkuubikunõus on jääkuubikuid, ja visake need ära. Vastasel juhul külmuvad jääkuubikud kokku ja võivad oma paisumise tõttu jääkuubikunõud kahjustada.</p>
<p>Kõlab hoiatustoon ja ekraanil kuvatakse teadet "Tür schließen".</p>	<p>Seadme uks on avatud.</p> <p>■ Sulgege seadme uks.</p> <p>■ Kui soovite hoiatustooni enneaegselt välja lülitada, puudutage ekraanil andurnuppu "OK".</p> <p>Hoiatustoon lakkab.</p>
<p>Temperatuurinäidik on tume ja ekraanil kuvatakse .</p>	<p>Funktsioon "Sabbat Modus"  on sisse lülitatud: sisevalgustus on välja lülitatud ja külmutusseade jahutab.</p> <p>■ Sabatirežiimi saab igal ajal välja lülitada (vt peatüki "Täiendavate seadistuste tegemine" jaotist "Sabbat Modus"  sisse- või väljalülitamine").</p>

Teade	Põhjus ja selle kõrvaldamine
<p>Ekraanil kuvatakse “F Bitte rufen Sie den Miele Kundendienst”, lisaks kõlab hoiatustoon.</p>	<p>Tekkinud on tõrge.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Vajadusel märkige veateade üles. ■ Võtke ühendust klienditeenindusega. ■ Hoiatustooni väljalülitamiseks puudutage sümbolit . <p>Veateade kustub ekraanilt alles siis, kui seadme tõrge on kõrvaldatud.</p> <hr/> <p>Tegu on ala- või ülepingega.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Järgige ühendusandmeid peatüki “Paigaldus” jaotises “Elektriühendus”. ■ Vajadusel pöörduge klienditeenindusse. ■ Hoiatustooni väljalülitamiseks puudutage sümbolit . <p>Veateade kustub ekraanilt alles siis, kui seadme tõrge on kõrvaldatud.</p>
<p>Ekraanil kuvatakse . Külmutusseade ei jahuta, kuid selle juhtelemendid töötavad.</p>	<p>Funktsioon “Messeschaltung”  on sisse lülitatud. Messirežiim võimaldab edasimüüjatel külmutusseadet esitleda ilma sisselülitatud jahutuseta. Kodus ei ole seda funktsiooni vaja.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Lülitage messirežiim  välja (vt peatüki “Täiendavate seadistuste tegemine” jaotist ““Messeschaltung”  väljalülitamine”).

Mida teha, kui ...

Probleemid jää- / veeväljastusega

Probleem	Põhjus ja selle kõrvaldamine
Jää- / veeväljastust ei saa sisse lülitada.	Külmutusseade ei ole elektrivõrku ühendatud. ■ Kontrollige, kas külmutusseade on elektrivõrku lülitatud.
	Jää- / veeväljastuse kasutuslukk on aktiivne (andur-nupp  on valge taustaga). ■ Lülitage kasutuslukk välja (vt peatüki “Jää- / veevarustuse kasutamine” jaotist “Kasutusluku sisse- ja väljalülitamine”).
Jää- / veeväljastus ei ole pärast sisselülitamist kohe töövalmis.	See ei ole rike. Pärast seadme ukse avamist ja sulgemist võib kuluda mõni sekund, kuni jää- / veeväljastus on töövalmis.
Jääkuubikuid ei väljastata	Jää- / veeväljastuse väljastus on kinni külmunud jää tõttu ummistunud. ■ Eemaldage kokku külmunud jääkuubik. ■ Tühjendage jääkuubikunõu hiljemalt siis, kui te pole nädal aega jääd võtnud (vt peatüki “Puhastamine ja hooldus” jaotist “Jääkuubikunõu tühjendamine ja puhastamine”).
	Pärast jää- / veeväljastuse sisselülitamist võib kuluda kuni 24 tundi, kuni esimene portsjon jääkuubikuid on valmis.
Jää- / veeväljastuse jahutatud vesi ei ole hea maitsega	Kui võtate üle pika aja taas jahutatud vett, võib olla, et sellel on kergelt seisnud maitse. ■ Sel juhul visake esimesed 15 klaasi vett ära.

Probleemid jääkuubikumasinaga

Probleem	Põhjus ja selle kõrvaldamine
Jääkuubikumasin ei valmistata jääkuubikuid ega väljastata jahutatud vett.	<p>Külmutusseade või jää- / veeväljastus ei ole sisse lülitatud.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Kontrollige, et külmutusseade oleks sisse lülitatud. ■ Kontrollige, et jää- / veeväljastus oleks sisse lülitatud.
	<p>Veeühendus ei ole paigaldatud.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Veenduge, et veeühendus oleks õigesti paigaldatud.
	<p>Veevarustus ei ole avatud või õhutatud.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Avage veevarustus. ■ Kontrollige, kas veevarustus on õhutatud.
	<p>Veevoolikus on murdekoht.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Kontrollige veevoolikut ja vajaduse korral vahetage veevoolik välja.
	<p>Külmutustsooni temperatuur on liiga kõrge.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Seadistage külmutustsoonis temperatuur madalamaks (vt peatükki "Õige temperatuur").
	<p>Seadme ust on väga sagedasti avatud, nii et kompressori töömaht suureneb ja jääkuubikunõu jäätub.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Avage seadme ust ainult vajaduse korral ja hoidke seda lahti võimalikult lühikest aega.
	<p>Veesurve on liiga madal.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Kontrollige, kas veesurve on vahemikus 200 kPa ja 800 kPa (2 bar kuni 8 bar). ■ Kontrollige, ega paigaldatud ei ole vale ventiil, mistõttu on surve liiga madal.
	<p>Pärast jää- / veeväljastuse sisselülitamist võib kuluda kuni 24 tundi, kuni esimene portsjon jääkuubikuid on valmis.</p>





Mida teha, kui ...

Probleem	Põhjus ja selle kõrvaldamine
Jääkuubikumasin valmistab ainult väikseid jääkuubikuid.	Töötab mitu veeühendusega majapidamisseedet. Seeläbi väheneb sissevoolava vee kogus. <ul style="list-style-type: none"> ■ Vältige nõudepesumasina, pesumasina jne üheaegset kasutamist.
	Veefilter on ummistunud. <ul style="list-style-type: none"> ■ Kontrollige, ega veefiltrit ei tule puhastada.
	Veesurve on liiga madal. <ul style="list-style-type: none"> ■ Kontrollige, kas veesurve on vahemikus 200 kPa ja 800 kPa (2 bar kuni 8 bar). ■ Kontrollige, ega paigaldatud ei ole vale ventiil.
Jääkuubikumasin valmistab vaid vähe või ebamäärase kujuga jääkuubikuid või vähe jahutatud vett.	Veefilter on ummistunud. <ul style="list-style-type: none"> ■ Kontrollige, ega veefiltrit ei tule vahetada või puhastada.
	Veesurve on liiga madal. <ul style="list-style-type: none"> ■ Kontrollige, kas veesurve on vahemikus 200 kPa ja 800 kPa (2 bar kuni 8 bar).
	Külmutustsooni temperatuur on liiga kõrge. <ul style="list-style-type: none"> ■ Seadistage madalam temperatuur.
Jääkuubikutel on ebameeldiv lõhn või maitse.	Jääkuubikunõu on pidevas kasutuses ning seda tuleks regulaarselt puhastada. <ul style="list-style-type: none"> ■ Kontrollige, ega jääkuubikunõu ei ole määrdunud, puhastage seda.
	Jääkuubikunõud kasutatakse väga harva. Pikemaajalisel säilitamisel võib jää omandada teiste ainete lõhna ja maitse. <ul style="list-style-type: none"> ■ Tühjendage ja puhastage jääkuubikunõu, kui te seda pikemat aega ei kasuta.
	Hoiate külmutustsoonis pakendamata toiduaineid. Jää võib omandada pakendamata toiduainete lõhna ja maitse. <ul style="list-style-type: none"> ■ Hoidke külmutustsoonis üksnes pakendatud toiduaineid.
	Veefilter on määrdunud. <ul style="list-style-type: none"> ■ Kontrollige, ega veefiltrit ei tule puhastada.

Probleem	Põhjus ja selle kõrvaldamine
Külmutusseadmest voolab vett.	<p>Vee sissevool on defektne.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Sulgege kohe veekraan.■ Kontrollige, ega veevoolik ei ole katki.■ Võtke kohe ühendust klienditeenindusega.■ Kontrollige, ega veesurve ei ole liiga kõrge.
	<p>Liiga kõrge veesurve võib põhjustada lekkeid (vt peatüki “Paigaldus” jaotist “Veeühendus”).</p> <ul style="list-style-type: none">■ Kontrollige, kas veesurve on vahemikus 200 kPa ja 800 kPa (2 bar kuni 8 bar).■ Kontrollige, ega paigaldatud ei ole vale ventiil.

Mida teha, kui ...

Sisevalgustus ei tööta

Probleem	Põhjus ja selle kõrvaldamine
Sisevalgustus ei tööta.	Külmutusseade pole sisse lülitatud. ■ Lülitage külmutusseade sisse.
	Funktsioon "Sabbat Modus" on sisse lülitatud: temperatuurinäidik on tume ja ekraanil põleb sümbol  ■ Funktsiooni "Sabbat Modus" saab igal ajal seadistusrežiimis  välja lülitada.
	Tekkinud on tõrge. <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"><p> Lahtised elektrit juhtivad osad võivad põhjustada elektrilöögi ohtu. Valgustikatte eemaldamisel võite kokku puutuda elektrit juhtivate osadega. Ärge eemaldage valgustikatet. LED-valgusteid tohib lasta remontida ja vahetada eranditult vaid klienditeenindusel.</p></div> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"><p> LED-valgustusest tingitud vigastuste oht. Valgusti vastab riskiklassile RG 2. Kui kate on katki, võivad silmad viga saada. Katkise lambikatte korral ei tohi vaadata läbi optiliste instrumentide (luup vms) vahetust lähedusest otse valgustisse.</p></div>
	■ Võtke ühendust klienditeenindusega.

Müra põhjused

Normaalne müra	Millest see tekib?
Prrrrr ...	Pöörinat põhjustab mootor (kompressor). Mootori sisselülitumisel võib see hetkeks valjeneda.
Mulks, mulks ...	Mulksumist, vulinat või surinat tekitab külmaaine, mis voolab läbi torude.
Plõks ...	Plõksumist on kuulda alati siis, kui termostaat mootori sisse või välja lülitab.
Sssrrrrr ...	Seadme sisemusest võib kosta õhuvoolu vaikset kohinat.
Naks ...	Naksumist on kuulda siis, kui külmikus tekib materjali paisumine.
Arvestage, et mootori- ja voolumüra külmaringluses on vältimatu!	

Müra	Põhjus ja selle kõrvaldamine
Kolin, login, klirin	Külmik ei seisa tasaselt. Tasakaalustage seade vesiloodi abil. Kasutage selleks külmiku all olevaid reguleeritavaid jalgu või pange midagi nende alla.
	Külmik puutub kokku teiste seadmete või mööbliesemetega. Lükake seda eemale.
	Sahtlid, korvid või riiulid logisevad või kiiluvad kinni. Kontrollige väljavõetavaid osi ja vajadusel asetage need uuesti sisse.
	Pudelikud või nõud puutuvad üksteise vastu. Nihutage neid üksteisest veidi eemale.

Klienditeenindus

Kontakt tõrgete korral

Tõrgete korral, mida te ise ei saa kõrvaldada, teavitage nt “Miele” müügiesindajat või “Miele” klienditeenindust.

“Miele” klienditeeninduse saate tellida veebis aadressil www.miele.ee/service.

“Miele” klienditeeninduse kontaktandmed leiate selle dokumendi lõpust.

Klienditeenindus vajab mudeli numbrit ja seerianumbrit (Fabr. / SN / Nr.). Mõlemad andmed on toodud tüübisildil.

Tüübisildi leiate külmiku sisemusest.

Andmebaas EPREL

Alates 1. märtsist 2021 on teave energiamärgise ja ökodisaini nõuete kohta saadaval energiamärgisega toodete Euroopa andmebaasis (EPREL). Toodete andmebaasi leiate järgmiselt lingilt <https://eprel.ec.europa.eu/>. Siin tuleb sisestada mudelitähis.

Mudelitähise leiate tüübisildilt.

Miele		
E-Nr.: XXXXXXXXXXX / XX	FD: XXXX XX / XXXXXXXXXXX	Z-Nr.: XXXXXX
Type / Тур / Тип XXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
REFRIGERATOR / KÜHLSCHRANK / ХОЛОДИЛЬНИК		
Class/Klasse/Kласс: SN-T		
total volume / Gesamtvolumen / Общий объем		
Fridge comp. / Kühlfach / Холодильное отделение		
Chill comp. / Kaltlagerfach / Объем нулевой камеры		
Refrigeration load / Verdichter / Нагрузка при охлаждении		
Defrost heater load / Abtaueheizung / Нагрузка тена для разморозки		
Refrigerant / Kältemittel / Хладагент R600a		
Fridge comp. / Kühlfach / Холодильное отделение		

Garantii

Garantiaeg on 2 aastat.

Lisateavet teie riigis kehtivate garantii-tingimuste kohta saate “Miele” klienditeenindust.

Miele Eesti tagab ostjale – lisaks tema seaduslikele garantiikohustusnõuetele müüja suhtes ning neid piiramata – nõude järgmisele garantiikohustusele uute seadmete osas:

I Garantii kestus ja algus

1. Garantii antakse järgmiseks ajaks:

- 24 kuud majapidamisseadmetele nende otstarbekohase kasutamise korral
- 12 kuud professionaalsetele seadmetele nende otstarbekohase kasutamise korral

2. Garantiiperiood algab seadme müügikviitungil olevast kuupäevast.

Garantiitoimingud ja garantiist tulenevad asendustarned ei pikenda garantiiaega.

II Garantii tingimused

- Seade osteti volitatud edasimüüjalt või otse liikmesriigis, Šveitsis või Norras ning seda kasutatakse samuti nimetatud piirkonnas.
- Klienditeeninduse tehniku nõudmisel esitatakse garantiitõend (müügikviitung või täidetud garantiikaart).

III Garantii sisu ja ulatus

- Seadmel esinevad puudused kõrvaldatakse sobiva aja jooksul asjassepuutuvate osade tasuta remondi või asendamise teel. Selleks vajalikud kulud, nagu transpordi-, saatmis-, töö- ja varuosade kulud kannab Miele Eesti. Asendatud osad või seadmed antakse Miele Eesti omandusse.
- Garantii ei hõlma selle alla mittekuuluvaid kahjunõudeid Miele Eesti vastu, välja arvatud juhul, kui Miele Eesti lepinguline volitatud klienditeenindus tegutseb ettekatsetult või selgelt hooletult.
- Garantii ei hõlma kulutarvikute ja lisatarvikute tarnet.

IV Garantii piirangud

Garantii ei hõlma puudusi või rikkeid, mis on põhjustatud järgmistel asjaoludel.

- Puudulik ülesseadmine või paigaldamine, nt kehtivate ettevaatusabinõude või kirjalike kasutus-, paigaldus- ja montaažjuhiste mittejärgimine.
- Mitteotstarbekohane kasutamine ja asjatundmatu kasutamine või koormamine, nt sobimatute pesu- või loputusvahendite või kemikaalide kasutamine.
- Mõnes muus liikmesriigis, Šveitsis või Norras ostetud seadet ei ole erinevate tehniliste andmete tõttu võimalik kasutada või on seda võimalik kasutada ainult piirangutega.
- Välismõjud, nt transpordikahjud, löögi või kukkumise tagajärjel tekkinud kahju, ilmastiku või muude loodusjõudude põhjustatud kahjud.
- Remonttöid ja muudatusi on teinud isikud, keda ei ole Miele nendeks teenindustöödeks koolitanud ja volitanud.
- Kasutatud on varuosi, mis ei ole Miele originaalvaruosad ega Miele lubatud tarvikud.
- Klaasi purunemine või defektsed hõõglambid.
- Voolu- ja pingekoikumised, mis jäävad väljapoole tootja lubatud vahemikku.
- Kasutusjuhendis kirjeldatud hooldus- ja puhastustoimingute eiramine.

V Andmekaitse

Isikuandmeid kasutatakse ainult lepingupõhiseks menetluseks ning võimalikeks garantiitoiminguteks vastavalt andmekaitseseadusega sätestatud nõuetele.

Legend

DE	ET
aktivieren	Aktiveerimine
Aktivierung erfolgreich	Aktiveeritud
aus	Väljas
Ausgabeeinheit	Väljastusüksus
AutoClose	“AutoClose”
automatisch	Automaatne
AutoOff	Automaatne väljalülitus
Beleuchtung Ausgabeeinheit	Väljastusüksuse valgustus
crushed ice	Purustatud jää
deaktivieren	Inaktiveerimine
Deaktivierung der Messeschaltung in Sekunden	Demorežiimi inaktiveerimine sekundites
Deaktivierung erfolgreich	Inaktiveeritud
Display-Helligkeit	Ekraani heledus
Eco Modus	Säästurežiim
ein	Sees
einrichten	Häälestamine
Einstellungen zurückgesetzt	Seadistused lähtestatud
Erstinbetriebnahme erfolgreich abgeschlossen	Esmakordne kasutuselevõtt valmis
F Bitte rufen Sie den Miele Kundendienst	F Võtke ühendust “Miele” kliendi-teenindusega
Farbschema	Värviskeem
Gefriertemperatur war zu hoch. Max. Temperatur: °C	Külmutustemperatuur oli liiga kõrge. Max temperatuur: °C
Gefriervermögen ...kg/24 h	Külmutusvõimsus ...kg/24 h
hoch	Kõrge
Intensität	Intensiivsus
ja	Jah

Legend

DE	ET
Konfiguration zurücksetzen?	Kas lähtestada konfiguratsioon?
manuell	Käsitsi
Messeschaltung	Demorežiim
Messeschaltung deaktiviert. Gerät kühlt	Demorežiim inaktiveeritud. Seade jahutab
mittel	Keskmine
Modus	Režiim
nein	Ei
Neu einrichten	Uuesti seadistamine
niedrig	Madal
OK	OK
Per App	Rakenduse kaudu
Per WPS	WPSi kaudu
Pull2open	“Pull2open”
Push2open	“Push2open”
Sabbat Modus	Sabatirežiim
Selbsttest	Enesetest
Selbsttest abgeschlossen	Enesetest valmis
Signaltöne	Signaaltoonid
Sprache	Keel
System Neustart	Süsteemi taaskäivitus
Tastensperre	Nupulukk
Tastenton	Nuputoon
Temperatur	Temperatuur
Temperatureinheit	Temperatuuriühik
Tür schließen	Sulgege uks
Türassistent	Ukseassistent

Legend

DE	ET
überspringen	Vahelejätmine
Verbindung erfolgreich hergestellt	Ühendus loodud
Verbindungsstatus	Ühenduse olek
Wasserfilter Anzeige	Veefiltri näidik
Wasserfilter reinigen	Veefiltri puhastamine
weiter	Edasi
Werkeinstellungen	Tehaseseadistused
Zum Entriegeln OK-Taste 6 Sekunden gedrückt halten	Avamiseks vajutage nuppu "OK" 6 sekundit
Zur Deaktivierung OK-Taste 4 Sekunden lang drücken	Inaktiveerimiseks vajutage nuppu "OK" 4 sekundit
zurücksetzen	Lähtestamine

Käesolevaga kinnitab "Miele", et see sügavkülmik vastab direktiivile 2014/53/EL.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on saadaval ühel järgmistest internetiaadressidest:

- tooted, allalaadimine, aadressil www.miele.ee
- teenindus, teabenõue, kasutusjuhendid, aadressil www.miele.ee/majapidamine/teabenoue-385.htm, vajalik esitada toote nimetus või tootmisnumber

Sagedusriba	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
-------------	----------------------------

Maksimaalne saatevõimsus < 100 mW

Autoriõigused ja litsentsid

Seadme käsitlemiseks ja juhtimiseks kasutab “Miele” isiklikku või kolmandate isikute tarkvara, mis ei kuulu avatud lähtekoodiga tarkvara litsentsitingimuse kohaldamisalasse. See / need tarkvara / tarkvarakomponendid on kaitstud autoriõigustega. Järgida tuleb “Miele” ja kolmandate isikute autoriõigusi.

Peale selle sisaldab käesolev seade tarkvarakomponente, mis antakse edasi avatud lähtekoodiga tarkvara litsentsitingimustel. Te saate sisalduvate avatud lähtekoodiga komponentidega, peale selle nende juurde kuuluvate autoriõiguste alaste märkuste, vastavate kehtivate litsentsitingimuste koopiade, samuti vajadusel muu infoga tutvuda dokumendis “Open Source Information and Licenses”. Seal deklareeritud avatud lähtekoodiga tarkvara litsentsitingimuste vastutus- ja garantiitingimused kehtivad üksnes seoses asjaomaste õiguste omanikega.

Seade sisaldab eelkõige tarkvarakomponente, mida õiguste omanikud litsentsivad GNU Üldise Avaliku Litsentsi, versioon 2, või GNU Vähema Üldise Avaliku Litsentsi, versioon 2.1, alusel. “Miele” teeb teile või kolmandatele isikutele vähemalt 3 aasta jooksul pärast seadme ostu või tarnet kättesaadavaks seadmes sisalduvate avatud lähtekoodiga komponentide, mida litsentsitakse GNU Üldise Avaliku Litsentsi, versioon 2, või GNU Vähema Üldise Avaliku Litsentsi, versioon 2.1, tingimustel, lähtekoodi masinloetava koopia andmekandjal (CD-ROM, DVD või mälupulk). Lähtekoodi saamiseks võtke – märkides toote nimetuse, seerianumbri ja ostukuupäeva – meiega ühendust e-posti teel (info@miele.com) või järgmisel aadressil:

Miele & Cie. KG
Open Source
GTZ/TIM
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh

Juhime teie tähelepanu piiratud garantiile õiguste omaniku kasuks GNU Üldise Avaliku Litsentsi, versioon 2, või GNU Vähema Üldise Avaliku Litsentsi, versioon 2.1, tingimustel:

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY, without even the implied warranty of MERCHANTABILITY of FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License and GNU Lesser General Public License for more details.



Saksamaa - Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh

F 2672 Vi

et-EE

M.-Nr. 11 550 390 / 00